



► <b><u>M20</u></b>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 46/2014 tal-20 ta' Jannar 2014	L 16	3	21.1.2014
► <b><u>M21</u></b>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 740/2014 tat-8 ta' Lulju 2014	L 200	1	9.7.2014
► <b><u>M22</u></b>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 1159/2014 tat-30 ta' Ottubru 2014	L 311	2	31.10.2014
► <b><u>M23</u></b>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2015/1133 tat-13 ta' Lulju 2015	L 185	1	14.7.2015
► <b><u>M24</u></b>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2015/1326 tal-31 ta' Lulju 2015	L 206	16	1.8.2015
► <b><u>M25</u></b>	Regolament tal-Kunsill (UE) 2015/1948 tad-29 ta' Ottubru 2015	L 284	62	30.10.2015
► <b><u>M26</u></b>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2015/1949 tad-29 ta' Ottubru 2015	L 284	71	30.10.2015

Ikkoreġut minn:

- **C1** Emendi, Ġ.U. L 84M, 31.3.2009, p. 460 (1587/2006)
- **C2** Emendi, Ġ.U. L 299, 17.10.2014, p. 32 (46/2014)
- **C3** Emendi, Ġ.U. L 328, 13.11.2014, p. 60 (740/2014)
- **C4** Emendi, Ġ.U. L 367, 23.12.2014, p. 126 (1159/2014)
- **C5** Emendi, Ġ.U. L 176, 7.7.2015, p. 40 (740/2014)

▼B▼M7

## REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KE) Nru 765/2006

tat-18 ta' Mejju 2006

dwar miżuri restrittivi fir-rigward tal-Bjelorussja

▼B

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 60 u 301 tiegħu

Wara li kkunsidra l-Pożizzjoni Komuni 2006/362/PESK li temenda l-Pożizzjoni Komuni 2006/276/PESK dwar miżuri restrittivi kontra ċerti uffiċjali tal-Belarus<sup>(1)</sup>.

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni,

Billi:

- (1) Fl-24 ta' Marzu 2006, il-Kunsill Ewropew ikkundanna in-nuqqas ta' l-awtoritajiet tal-Belarus li jilhqg l-impenji ta' l-OSCE għal elezzjonijiet demokratiċi, ikkunsidra li l-elezzjonijiet Presidenzjali tad-19 ta' Marzu 2006 kienu fundamentalment vizjati u kkundanna l-azzjoni ta' l-awtoritajiet tal-Belarus ta' dak iż-żmien fl-arrest ta' dimostranti paċifiċi li kienu qed jeżerċitaw id-dritt legittimu tagħhom ta' għaqda libera biex jipprotestaw dwar it-tmexxija ta' l-elezzjonijiet Presidenzjali. Il-Kunsill Ewropew għalhekk iddeċieda li għandhom jiġu applikati miżuri restrittivi kontra dawk responsabbli għall-vjolazzjonijiet ta' l-*istandards* elettorali internazzjonali.
- (2) Fl-10 ta' April 2006, il-Kunsill iddeċieda li jadotta miżuri restrittivi kontra l-President Lukashenko, it-tmexxija tal-Belarus u l-uffiċjali responsabbli għall-vjolazzjonijiet ta' l-*istandards* elettorali internazzjonali u l-liġi internazzjonali dwar id-drittijiet tal-bniedem, kif ukoll għat-*tkissir tas-soċjetà ċivili* u ta' l-*oppożizzjoni demokratika*. Dawn l-individwi għandhom ikunu soġġetti għal *ċahda tal-viża* u għal miżuri mmirati possibbli ulterjuri.
- (3) Il-Pożizzjoni Komuni 2006/362/PESK tipprevedi li l-fondi u r-riżorsi ekonomiċi tal-President Lukashenko u ta' ċerti uffiċjali tal-Belarus li ġew identifikati għal dan l-għan għandhom jiġu ffrizati.
- (4) Dawn il-miżuri jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tat-Trattat u, għalhekk, b'mod speċjali bil-*hsieb* li tiġi żgurata l-applikazzjoni uniformi tagħhom mill-operaturi ekonomiċi fl-Istati Membri kollha, tinhtieg legiżlazzjoni Komunitarja sabiex dawn jiġu implementati sa fejn hija konċernata l-Komunità. Għall-*finijiet* ta' dan ir-Regolament, it-territorju tal-Komunità għandu jitqies li jhaddan it-territorji ta' l-Istati Membri li għalihom japplika t-Trattat, skond il-kondizzjonijiet stabbiliti fit-Trattat.

<sup>(1)</sup> Ara paġna 45 ta' dan il-Gurnal Uffiċjali.

**▼B**

- (5) L-Istati Membri għandhom jiddeterminaw ir-regoli dwar pieni applikabbli għal ksur tad-dispozzjonijiet ta' dan ir-Regolament. Il-pieni previsti għandhom ikunu proporzjonati, effettivi u diss-ważivi.
- (6) Biex jiġi żgurat li l-miżuri previsti f'dan ir-Regolament ikunu effettivi, dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh immedjatement,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

Għall-fini ta' dan ir-Regolament, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- 1) “fondi” tfisser assi finanzjarji u benefiċċji ta' kull xorta, li jinkludu iżda mhux limitati għal:
  - (a) flus kontanti, ċekkijiet, pretensjonijiet fuq flejjes, *drafts*, *money-orders* u strumenti oħra ta' hłas;
  - (b) depożiti ma' istituzzjonijiet finanzjarji jew entitajiet oħra, bilanċi f'kontijiet, dejn u obbligazzjonijiet ta' dejn;
  - (c) titoli negozjati kemm pubblikament kif ukoll privatament u dokumenti dwar dejn, inklużi *stocks* u ishma, ċertifikati li jirrap-prezentaw titoli, *bonds*, *notes*, *warrants*, obbligazzjonijiet u kuntratti derivattivi;
  - (d) imgħax, dividendi jew dhul iehor fuq assi, jew valur akkumulat jew generat minnhom;
  - (e) kreditu, dritt ta' tpaċija, garanziji, garanziji fuq xogħol b'kuntratt jew impenji finanzjarji oħra;
  - (f) ittri ta' kreditu, poloz tat-tagħbija, dokumenti ta' bejgħ;
  - (g) dokumenti li jixhdu xi interess f'fondi jew riżorsi finanzjarji;
- 2) “iffriżar ta' fondi” tfisser il-prevenzjoni ta' kwalunkwe moviment, trasferiment, alterazzjoni, użu ta', aċċess għal, jew negozju b'fondi bi kwalunkwe mod li jirriżulta fi kwalunkwe bidla fil-volum, fl-ammont, fil-lok, fid-dritt tal-proprjetà, fil-pussess, fil-karattru, fid-destinazzjoni tagħhom jew f'bidla oħra li tippermetti l-użu tal-fondi, inkluża l-amministrazzjoni ta' portafoll.
- 3) “riżorsi ekonomiċi” tfisser assi ta' kull xorta, tangibbli jew intanġibbli, mobbli jew immobbli, li mhumiex fondi iżda li jistgħu jservu għall-akkwist ta' fondi, oġġetti jew servizzi.
- 4) “iffriżar ta' riżorsi ekonomiċi” tfisser il-prevenzjoni ta' l-użu ta' riżorsi ekonomiċi għall-akkwist ta' fondi, oġġetti jew servizzi bi kwalunkwe mod, inklużi, iżda mhux biss, il-bejgħ, il-kiri jew l-użu bħala garanzija tagħhom.

**▼M7**

- 5) “territorju tal-Komunità” tfisser it-territorji tal-Istati Membri, inkluż l-ispazju tal-ajru tagħhom, li għalihom huwa applikabbli t-Trattat, taħt il-kondizzjonijiet stipulati fit-Trattat.

▼ M7

- 6) “għajnuna teknika” tfisser kwalunkwe appoġġ tekniku relatat ma’ tiswijiet, żvilupp, manifattura, immuntar, ittestjar, manutenzjoni, jew kwalunkwe servizz tekniku ieħor, u jista’ jkun f’forma ta’ istruzzjoni, parir, taħriġ, trażmissjoni ta’ konoxxenza operattiva jew ta’ hiliet jew servizzi ta’ konsulenza; inklużi forom verbali ta’ għajnuna.

*Artikolu 1a*

## 1. Huma pprojbiti:

- (a) il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni, b’mod dirett jew indirett, ta’ tagħmir li jista’ jintuża għal repressjoni interna kif elenkat fl-Anness III, kemm jekk jorigina fl-Unjoni kemm jekk le, lil kwalunkwe persuna, entità jew korp fil-Bjelorussja jew għall-użu fil-Bjelorussja;
- (b) il-parteciġazzjoni, b’mod konxju u intenzjonat, f’attivitajiet li l-oġġettiv jew l-effett tagħhom tkun l-evażjoni tal-projbizzjonijiet imsemmija fil-punt (a).

2. Il-paragrafu 1 m’għandux japplika għal ilbies protettiv, inklużi gkieket kontra l-flak u elmi militari, esportati temporanjament lejn il-Bjelorussja minn persunal tan-Nazzjonijiet Magħquda (NU), minn persunal tal-Unjoni jew tal-Istati Membri tagħha, minn rappreżentanti tal-media jew haddiema umanitarji u dawk li jahdmu fl-iżvilupp u persuni assoċjati esklussivament għall-użu personali tagħhom.

3. B’deroga mill-paragrafu 1, l-awtoritajiet kompetenti fl-Istati Membri kif elenkati fl-Anness II jistgħu jawtorizzaw il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni ta’ tagħmir li jista’ jintuża għal repressjoni interna, taht dawk il-kondizzjonijiet li huma jqisu adegwati, jekk huma jiddeterminaw li tali tagħmir huwa maħsub biss għall-użu umanitarju jew protettiv.

*Artikolu 1b*

## 1. Huma pprojbiti:

- (a) l-ġhoti, b’mod dirett jew indirett, ta’ għajnuna teknika relatata mal-oġġetti u t-teknoloġija elenkati fil-Lista Militari Komuni tal-Unjoni Ewropea <sup>(1)</sup> (“Lista Militari Komuni”), jew relatata mal-forniment, il-manifattura, il-manutenzjoni u l-użu ta’ oġġetti inklużi f’dik il-lista, lil kwalunkwe persuna, entità jew korp fil-Bjelorussja jew għall-użu fil-Bjelorussja;
- (b) l-ġhoti, b’mod dirett jew indirett, ta’ għajnuna teknika jew ta’ servizzi ta’ senserija relatati ma’ tagħmir li jista’ jintuża għal repressjoni interna kif elenkat fl-Anness III, lil kwalunkwe persuna, entità jew korp fil-Bjelorussja jew għall-użu fil-Bjelorussja;
- (ċ) l-ġhoti, b’mod dirett jew indirett, ta’ finanzjament jew għajnuna finanzjarja relatati mal-oġġetti u t-teknoloġija elenkati fil-Lista Militari Komuni jew fl-Anness III, inklużi b’mod partikolari ghotjiet, self u assigurarazzjoni fuq kreditu għall-esportazzjoni, għal kwalunkwe bejgħ, forniment, trasferiment jew esportazzjoni ta’ dawn l-oġġetti, jew għal kwalunkwe ġhoti ta’ għajnuna teknika relatata lil kwalunkwe persuna, entità jew korp fil-Bjelorussja jew għall-użu fil-Bjelorussja;

<sup>(1)</sup> ĠU C 69, 18.3.2010, p. 19.

▼ **M7**

(d) il-parteċipazzjoni, b'mod konxju u intenzjonat, f'attivitajiet li l-oġġettiv jew l-effett tagħhom tkun l-evażjoni tal-projbizzjonijiet imsemmija fil-punti (a) sa (c).

2. B'deroga mill-paragrafu 1, il-projbizzjonijiet imsemmija fih m'għandhomx japplikaw għal:

(a) tagħmir militari mhux letali, jew tagħmir li jista' jintuza għar-repressjoni interna, maħsub biss għall-użu umanitarju jew protettiv jew għall-programmi tan-NU u tal-Unjoni ta' żvilupp ta' istituzzjonijiet, jew għal operazzjonijiet tal-UE u tan-NU ta' maniġġar ta' krizijiet; jew

(b) vetturi mhux tal-kumbattiment mġammra b'materjal li jipprovdi protezzjoni ballistika, maħsuba biss għall-użu protettiv ta' persunal tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha fil-Bjelorussja;

sakemm l-għoti tagħhom ikun ġie approvat minn qabel mill-awtorità kompetenti ta' Stat Membru, kif identifikata fil-websites elenkati fl-Anness II.

3. Il-paragrafu 1 m'għandux japplika għal ilbies protettiv, inklużi ġkieket kontra l-flak u elmi militari, esportati temporanjament lejn il-Bjelorussja minn persunal tan-Nazzjonijiet Magħquda (NU), minn persunal tal-Unjoni jew tal-Istati Membri tagħha, minn rappreżentanti tal-media jew haddiema umanitarji u dawk li jahdmu fl-iżvilupp u persuni assoċjati esklussivament għall-użu personali tagħhom.

▼ **M15***Artikolu 2*

1. Il-fondi u r-riżorsi ekonomiċi kollha li jappartjenu għall-persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet u korpi elenkati fl-Anness I, jew li huma l-proprjetà tagħhom jew miżmuma jew ikkontrollati minnhom, għandhom jiġu ffrizati.

2. L-ebda fondi jew riżorsi ekonomiċi ma għandhom jitpoġġew direttament jew indirettament, għad-dispożizzjoni, tal-persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet u korpi elenkati fl-Anness I jew għall-benefiċċju tagħhom.

3. Għandha tiġi pprojbita l-parteċipazzjoni, b'mod konxju u intenzjonat, f'attivitajiet li l-għan jew l-effett tagħhom ikun, b'mod dirett jew b'mod indirett, li jiġu evitati l-miżuri msemmija fil-paragrafi 1 u 2.

4. L-Anness I għandu jikkonsisti f'lista ta' persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet u korpi li, skont il-punt (a) tal-Artikolu 4(1) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2012/642/PESK tal-15 ta' Ottubru 2012 dwar il-miżuri restrittivi kontra l-Bjelorussja<sup>(1)</sup>, ġew identifikati mill-Kunsill bħala responsabbli ta' ksur serju kontra d-drittijiet tal-bniedem, jew tar-ripressjoni tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokratika, jew inkella li l-attivitajiet tagħhom johlqu theddida serja għad-demokrazija jew l-istat tad-dritt fil-Bjelorussja, jew kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entitajiet u korpi assoċjati magħhom, kif ukoll persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi li huma proprjetà tagħhom jew ikkontrollati minnhom.

5. L-Anness I għandu jikkonsisti wkoll f'lista ta' persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet u korpi li, f'konformità mal-punt (b) tal-Artikolu 4(1) tad-Deċiżjoni 2012/642/PESK, ġew identifikati mill-Kunsill bħala li jibbenefikaw mir-reġim ta' Lukashenka jew jappoġġawh, kif ukoll persuni ġuridiċi, entitajiet u korpi li huma proprjetà tagħhom jew ikkontrollati minnhom.

<sup>(1)</sup> OJ L 285, 17.10.2012, p. 1.

▼ **M25**

6. L-applikazzjoni tal-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2 għandha tigi sospiza sa fejn dawn jikkonċernaw lil persuni u entitajiet elenkati fl-Anness IV.

▼ **M3***Artikolu 2a*

Il-projbizzjoni stabbilita fl-Artikolu 2(2) m'għandha tagħti lok għall-ebda tip ta' responsabbiltà min-naha tal-persuni fiżiċi jew ġuridiċi, l-entitajiet jew il-korpi kkonċernati, jekk dawn ma kinux jafu, u ma kellhom l-ebda raġuni valida li jissuspettaw, li l-azzjonijiet tagħhom ikunu jiksru din il-projbizzjoni.

▼ **M4***Artikolu 2b*

1. ► **M15** L-Anness I ◀ għandhom jinkludu r-raġunijiet għall-inkluzjoni tal-persuni, l-entitajiet u l-korpi elenkati.

2. ► **M15** L-Anness I ◀ għandhom jinkludu wkoll, fejn disponibbli, l-informazzjoni meħtieġa biex jiġu identifikati l-persuni fiżiċi jew ġuridiċi, l-entitajiet u l-korpi kkonċernati. Fir-rigward ta' persuni fiżiċi, din l-informazzjoni tista' tinkludi ismijiet fosthom psewdonomi, data u post tat-twelid, ċittadinanza, numri tal-passaport u tal-karta tal-identità, sess, indirizz, jekk magħruf, u l-funzjoni jew il-professjoni. Fir-rigward ta' persuni, entitajiet u korpi ġuridiċi, din l-informazzjoni tista' tinkludi ismijiet, post u data ta' reġistrazzjoni, numru tar-reġistrazzjoni u post tan-negozju.

*Artikolu 3*

1. B'deroga mill-Artikolu 2, l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, kif indikati fis-siti web elenkati fl-Anness II, jistgħu jawtorizzaw ir-rilaxx ta' ċerti fondi jew riżorsi ekonomiċi ffrizati, jew id-disponibbiltà ta' ċerti fondi jew riżorsi ekonomiċi, taħt tali kondizzjonijiet li jidhrilhom adatti, wara li jkunu ddeterminaw li l-fondi jew ir-riżorsi ekonomiċi huma:

- (a) meħtieġa biex jissodisfaw il-htigijiet bażiċi tal-persuni elenkati ► **M15** fl-Anness I ◀ u l-membri tal-familja dipendenti fuqhom, inklużi hlasijiet għal oġġetti tal-ikel, kera jew ipoteka immobiljari, mediċini u kura medika, taxxi, poloz tal-assigurazzjoni, u l-hlasijiet għall-użu ta' servizzi pubbliċi;
- (b) maħsuba esklużivament għall-hlas ta' onorarji professjonali raġonevoli u għar-rimbors ta' spejjeż li huma konnessi mal-forniment ta' servizzi legali; jew
- (c) intiżi esklużivament għall-hlas ta' mizati jew kontijiet għal servizzi fil-pussess jew iż-żamma normali ta' fondi jew riżorsi ekonomiċi ffrizati.

2. B'deroga mill-Artikolu 2, l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, kif indikati fis-siti web elenkati fl-Anness II, jistgħu jawtorizzaw ir-rilaxx ta' ċerti fondi jew riżorsi ekonomiċi ffrizati jew iqiegħdu għad-dispożizzjoni ċerti fondi jew riżorsi ekonomiċi, taħt kondizzjonijiet li huma jqisu adatti, wara li jkun gie kkonstatat li l-fondi jew ir-riżorsi ekonomiċi huma meħtieġa għal spejjeż straordinarji, dment li l-Istat Membru kkonċernat ikun innotifika lill-Istati Membri l-oħrajn u lill-Kummissjoni bir-raġunijiet li għalihom huwa jikkunsidra li għandha tingħata awtorizzazzjoni speċifika, mill-inqas ġimagħtejn qabel l-awtorizzazzjoni.

**▼ M4**

3. L-Istati Membri għandhom jinfurmaw lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni mogħtija skont il-paragrafu 1 jew 2.

**▼ B***Artikolu 4*

1. L-Artikolu 2(2) ma għandux japplika għaž-żieda fil-kontijiet iffriżati ta':

- (a) imghax jew qligħ iehor fuq dawk il-kontijiet; jew
- (b) pagamenti dovuti taht kuntratti, ftehim jew obligazzjonijiet li kienu konkluzi jew kreati qabel id-data li fiha dawk il-kontijiet saru soġġetti għad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament,

sakemm kwalunkwe tali imghax, dhul iehor u hlasijiet jibqgħu soġġetti għall-Artikolu 2(1).

2. L-Artikolu 2(2) m'għandux jipprevjeni lill-istituzzjonijiet finanzjarji jew ta' kreditu fl-UE milli jikkreditaw il-kontijiet iffriżati, jekk jirċievu fondi trasferiti minn terzi persuni fil-kont tal-persuna, l-entità jew il-korp elenkati, bil-kondizzjoni li kwalunkwe żieda bħal din lil tali kontijiet tiġi ffrizata wkoll. L-istituzzjoni finanzjarja jew ta' kreditu għandha tgħarraf bla dewmien lill-awtoritajiet kompetenti b'tali operazzjonijiet.

**▼ M8***Artikolu 4a*

B'deroga mill-Artikolu 2(1), fejn hlas minn persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp elenkat ► **M15** fl-Anness I ◀ ikun dovut taht kuntratt jew ftehim li ġie konkluz minn, jew obbligu li okkorra għall-persuna fiżika jew ġuridika, l-entità jew il-korp ikkonċernat, qabel id-data li fiha dik il-persuna, l-entità jew il-korp ġiet indikata fil-lista, l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, kif indikat fuq is-siti tal-Internet elenkati fl-Anness II, jistgħu jawtorizzaw, taht il-kundizzjonijiet li huma jqisu xierqa, ir-rilaxx ta' ċerti fondi jew riżorsi ekonomiċi ffrizati, jekk:

- (i) l-awtorità kompetenti kkonċernata iddeterminat li l-hlas mhuwiex direttament jew indirettament ta' jew għall-benefiċċju tal-persuna entità jew korp elenkat ► **M15** fl-Anness I ◀; u
- (ii) l-Istat Membru kkonċernat għandu, mill-anaqs ġimagħtejn qabel l-għoti tal-awtorizzazzjoni, jinnotifika lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni b'dik id-determinazzjoni u bl-intenzjoni tiegħu li jagħti awtorizzazzjoni.

**▼ M14***Artikolu 4b*

B'deroga mill-Artikolu 2, l-awtoritajiet kompetenti fl-Istati Membri, kif indikat fuq is-siti elettronici elenkati fl-Anness II, jistgħu jawtorizzaw, skont dawk il-kundizzjonijiet li jikkunsidraw xierqa, ir-rilaxx ta' ċerti fondi jew riżorsi ekonomiċi ffrizati jew jagħmlu disponibbli ċerti fondi jew riżorsi ekonomiċi, wara li jkunu ddeterminaw li l-fondi jew ir-riżorsi ekonomiċi huma meħtieġa għall-finijiet uffiċjali ta' missjonijiet diplomatiki jew postijiet konsulari jew ta' organizzazzjonijiet internazzjonali li jgawdu minn immunitajiet f'konformità mal-liġi internazzjonali.



▼ **M3***Artikolu 5*

1. Mingħajr preġudizzju għar-regoli applikabbli rigward ir-rappurtagġ, il-konfidenzjalità u s-segretezza professjonali, persuni fiżiċi u ġuridici, entitajiet u korpi għandhom:
  - (a) jipprovdu immedjatament lill-awtoritajiet kompetenti li jidhru fil-websajts elenkati fl-Anness II, fil-pajjiż fejn huma residenti jew ibbazati, b'kull informazzjoni li tiffaċilita l-osservanza ta' dan ir-Regolament, bħal kontinġent u ammonti ffrizati skond l-Artikolu 2, u għandhom jgħaddu din l-informazzjoni, direttament jew indirettament, lill-Kummissjoni; kif ukoll
  - (b) jikkooperaw ma' l-awtoritajiet kompetenti li jidhru fil-websajts elenkati fl-Anness II fi kwalunkwe verifika ta' din l-informazzjoni.
2. Kull informazzjoni mogħtija jew milqugħa skond dan l-Artikolu għandha tintuza biss għall-għanijiet li għalihom tkun inġatata jew intlaqgħat.

▼ **B***Artikolu 6*

L-iffriżar ta' fondi u riżorsi ekonomiċi jew ir-rifjut li wiehed jagħmel fondi jew riżorsi ekonomiċi disponibbli, magħmula fi *bona fide* u bil-konvinzjoni li tali azzjoni hi konformi ma' dan ir-Regolament, ma għandhomx johlqu responsabbiltà ta' kwalunkwe tip min-naha tal-persuna fiżika jew ġuridika jew entità jew korp li jkunu qed jimplimentawh, jew id-diretturi jew l-impjegati tagħhom, sakemm ma jgix ippruvat li l-fondi u r-riżorsi ekonomiċi ġew iffriżati bħala riżultat ta' negligenza.

*Artikolu 7*

Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jgħarrfu lil xulxin minnufih dwar il-miżuri mehuda taht dan ir-Regolament u għandhom jipprovdu lil xulxin bi kwalunkwe tagħrif rilevanti iehor li jkollhom li jkollu x'jaqsam ma' dan ir-Regolament, b'mod partikolari tagħrif dwar problemi ta' ksar u infurzar u sentenzi mogħtija mill-qrati nazzjonali.

▼ **M4***Artikolu 8*

Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li temenda l-Anness II fuq il-bażi ta' informazzjoni mogħtija mill-Istati Membri.

*Artikolu 8a*

1. Fejn il-Kunsill jiddeciedi li jissoġġetta persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp għall-miżuri msemmija fl-Artikolu 2(1), hu għandu jemenda ► **M15** l-Anness I ◀ kif meħtieġ.
2. Il-Kunsill għandu jikkomunika d-deċiżjoni tiegħu, inklużi r-raġunijiet għall-elenkar, lill-persuna fiżika jew ġuridika, l-entità jew il-korp imsemmija fil-paragrafu 1, jew direttament, jekk l-indirizz ikun magħruf, jew permezz tal-pubblikazzjoni ta' avviz, u b'hekk tali persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp jingħataw l-opportunità li jipprezentaw osservazzjonijiet.

**▼ M4**

3. Fejn jiġu mressqa osservazzjonijiet, jew tiġi pprezentata evidenza sostanzjali ġdida, il-Kunsill għandu jerġa' jeżamina d-deċiżjoni tiegħu u jgħarraf lill-persuna fiżika jew ġuridika, l-entità jew il-korp kif mehtieg.
4. Il-listi ► **M15** fl-Anness I ◀ għandhom jiġu riveduti f'intervalli regolari u mill-inqas kull 12-il xahar.

**▼ M25***Artikolu 8b*

Il-Kunsill għandu jemenda l-Anness IV abbażi ta' deċiżjonijiet meħuda fir-rigward tal-Anness II għad-Deċiżjoni 2012/642/PESK.

**▼ B***Artikolu 9*

1. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu r-regoli dwar pieni applikabbli għal ksur ta' dan ir-Regolament u għandhom jiehdu l-miżuri kollha mehtieġa biex jiżguraw li dawn jiġu implementati. Il-pieni previsti għandhom ikunu effettivi, proporzjonati u dissważivi.
2. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni b'dawn ir-regoli mingħajr dewmien wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament u għandhom jinnotifikawha bi kwalunkwe emenda sussegwenti.

**▼ M3***Artikolu 9a*

1. L-Istati Membri għandhom jinnominaw l-awtoritajiet kompetenti msemmija fl-Artikoli 3, 4(2) u 5 u jidentifikawhom fil-websajts elenkati fl-Anness II.
2. L-Istati Membri għandhom jgħarrfu lill-Kummissjoni bl-awtoritajiet kompetenti tagħhom u d-dettalji ta' kuntatt tagħhom sal-31 ta' Lulju 2008 u għandhom jgħarrfuha bi kwalunkwe emenda sussegwenti mingħajr dewmien.

**▼ M4***Artikolu 9b*

F'dan ir-Regolament, fejn ikun hemm rekwiżit li l-Kummissjoni tiġi nnotifikata, infurmata jew li ssir xi komunikazzjoni oħra magħha, l-indirizz u d-dettalji l-oħra tal-kuntatt li għandhom jintużaw għal din il-komunikazzjoni għandhom ikunu dawk indikati fl-Anness II.

**▼ B***Artikolu 10*

Dan ir-Regolament għandu japplika:

- fit-territorju tal-Komunità, inkluż l-ispazju ta' l-ajru tagħha;
- abbord kwalunkwe inġenju ta' l-ajru jew kwalunkwe bastiment taht il-ġurisdizzjoni ta' Stat Membru,
- għal kwalunkwe persuna fiżika li tinsab ġewwa jew barra t-territorju tal-Komunità li tkun ċittadin ta' Stat Membru,
- għal kwalunkwe persuna ġuridika, entità jew korp li jkunu inkorporati jew kostitwiti taht il-liġi ta' Stat Membru,
- għal kwalunkwe persuna ġuridika, entità jew korp fir-rigward ta' kwalunkwe kummerċ imwettaq, kollu kemm hu jew parti minnu, ġewwa l-Komunità.

**▼B**

*Artikolu 11*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

▼ M19

## ANNEX I

## Persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet u korpi msemmijin fl-Artikolu 2(1)

## A. Persuni

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
▼ <u>M24</u> —					
▼ <u>M22</u> —					
▼ <u>M26</u>	4. Alinikau Siarhei Aliak- sandravich (Alinikau Siarhey Alyak- sandravich) Aleinikov Sergei Aleksandrovich	АЛИНИКАЎ, Сяргей Аляксандравіч	АЛЕЙНИКОВ, Сергей Александрович	Indirizz: Исправительное учреждение “Испра- вительная колония № 17” управления Департамента испол- нения наказаний МВД Республики Беларусь по Могил- евской области, г. Шклов, Могилевская область	Maġġur, kap tal-unità operattiva tal-kolonja penali IK-17 fi Shklov. Tefa' pressjoni fuq prigi- nieri politiċi billi saħħadhom mid-dritt tagħhom ta' korrispon- denza u laqgħat, hareġ ordnijiet biex jiġu soġġetti għal reġim kriminali aktar strett, tiftix u heddihom sabiex jikseb konfessjoni- jiet. Huwa kien diretta- ment responsabbli għall- ksur tad-drittijiet tal- bniedem ta' prigionieri politiċi u attivisti tal-oppo- zizzjoni fl-2011-2012 bl- użu ta' forza eċċessiva kontrihom. L-azzjonijiet tiegħu kienu jikkostit- wixxu ksur dirett tal- impenji internazzjonali tal-Bjelorusija fil-qasam tad-drittijiet tal-bniedem.
▼ <u>M24</u> —					
▼ <u>M26</u>	7. Ananich, Liliia Stanislavauna  (Ananich, Lilia Stanislavauna; Ananich, Liliya Stanislavauna)  Ananich, Liliia Stanislavovna  (Ananich, Lilia Stanislavovna; Ananich, Liliya Stanislavovna)	АНАНИЧ, Лілія Станіславаўна	АНАНИЧ, Лилия Станиславовна	Data tat-twelid: 1960  Post tat-twelid: Leonovo, district of Borisov, region of Minsk  ID: 4020160A013PB7 Indirizz: 220004, г. Минск, пр. Победителей, 11 Министерство инфор- мации Belarus	Ministru tal-Infommazzjoni mit-30.6.2014 'il hawn, kienet l-Ewwel Viċi Ministru tal-Infommazzjoni. Sa mill-2003 kellha rwol prinċipali fil-promozzjoni tal-propaganda tal-istat, li tipprovoka, tappoġġa u tiġġustifika r-repressjoni tal-oppożizzjoni demokra- tika u s-soċjetà ċivili, u

▼ **M26**

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar
					billi trazzan il-libertà tal-mezzi tal-informazzjoni. L-oppożizzjoni demokratika u s-soċjetà ċivili jitpingew sistematikament b'mod negattiv u derogatorju, bl-użu ta' informazzjoni falsifikata.

▼ **M21**▼ **M19**

9.	Arlau Aliaksey (Arlau Aliaksei)  Arlau Aliak- sandr Uladzi- miravich  Orlov Aleksei (Orlov Alexey) Orlov Alek- sandr Vladimi- rovich  (Orlov Alexandr Vladimirovich)	АРЛАЎ, Алексей  Арлаў Аляксандр Уладзіміравіч	ОРЛОВ, Алексей  Орлов Александр Владимирович	Indirizz: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Kurunell, kap taċ-ċentru ta' detenzjoni tal-KGB f'Minsk. Huwa kien personalment responsabbli għal trattament responsabbli għal krudili, inuman u degradanti ta' dawk li kienu miżmuma matul il-gimghat u x-xhur ta' wara t-trażzin tad-dimostrazzjoni ta' protesta wara l-elezzjoni f'Minsk fid-19 ta' Diċembru 2010. L-azzjonijiet tiegħu kienu jikkostitwixxu ksur dirett tal-impenji internazzjonali tal-Bjelorussja fil-qasam tad-drittijiet tal-bniedem.
----	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ **M26**

10.	Atabekau, Khażalbek Bakhtibekavich Atabekov, Khażalbek Bakhtibekovich	АТАБЕКАЎ, Хазалбек Бактібекавіч	АТАБЕКОВ, Хазалбек Бахтибекович (АТАБЕКОВ, Кхазалбек Бахтибекович)	Indirizz: Главное Управление Командующего Внутренними Войс- ками 220028 г. Минск, ул.Маяковского, 97	Kurunell, Vici Kap tad-Dipartiment tat-taħriġ fil-għied tat-truppi tal-Ministeru tal-Intern, eks kmandant ta' brigata speċjali ta' Truppi Interni fis-subborg ta' Uruchie, f'Minsk. Huwa kkmanda l-unità tiegħu matul it-trażzin tad-dimostrazzjoni ta' protesta wara l-elezzjoni f'Minsk fid-19 ta' Diċembru 2010 fejn sar użu eċċessiv ta' qawwa. L-azzjonijiet tiegħu kienu jikkostitwixxu ksur dirett tal-impenji internazzjonali tal-Bjelorussja fil-qasam tad-drittijiet tal-bniedem.
11.	Badak Ala Mikalaeuna  Bodak Alla Nikolaevna	БАДАК, Ала Мікалаеўна	БОДАК, Алла Николаевна	Data tat-twelid: 30.8.1967  Numru tal-passaport: SP0013023  Indirizz: 220004, г.Минск, ул. Коллекторная, 10 Министерство юстиции	Vici Ministru tal-Gustizzja, inkarigata mis-supervizjoni u l-kontroll tal-Avukatura, li qabel kienet inkarigata mill-appoġġ legali għall-istituzzjonijiet li jabbozzaw atti leġislattivi u regulatorji.

▼ M26

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
				(10 Kollektornaya str.) Belarus	Hija kienet responsabbli għar-rwol u l-azzjoni tal-Ministeru tal-Ġustizzja u l-ġudikatura tal-Bjelorussja, li huma strumenti ewlenin tar-repressjoni tal-popolazzjoni, billi elaborat liġijiet li huma repressivi fir-rigward tas-soċjetà ċivili u l-oppożizzjoni demokratika.
12.	Bakhmatau, Ihar Andree- vich Bakhmatov, Igor Andreevich	БАХМАТАЎ, Irap Андрэевіч	БАХМАТОВ, Игорь Андреевич		Kien involut attivament fir-repressjoni tas-soċjetà ċivili fil-Bjelorussja. Bħala eks Viċi Kap tal-KGB, inkarigat mill-persunal u l-organizzazzjoni tad-dmirijiet tagħhom, kien responsabbli għall-attività repressiva tal-KGB kontra s-soċjetà ċivili u l-oppożizzjoni demokratika. Ġie riassenjat mal-forzi tar-riżerva f'Mejju 2012.

▼ M24

--	--	--	--	--	--

▼ M19

14.	Bandarenka Siarhei Uladzi- miravich Bondarenko Sergei Vladimirovich	БАНДАРЭНКА, Сяргей Уладзіміравіч	БОНДАРЕНКО, Сергей Владимирович	Data tat-twelid possibbli: 1978  Indirizz: Суд Перво- майского района г. Минска 220012, г. Минск, ул. Толбухина, 9	Imhalef tal-Qorti Distrett- wali Pervomaiski ta' Minsk. Fl-24 ta' Novembru 2011 huwa kkundanna lil Ales Byalyatski, wiehed mill- aktar difensuri prominenti tad-drittijiet tal-bniedem, Kap taċ-Centru Bjelorussu tar-Rizorsi Umani 'Vyasna', Viċi President tal-FIDH. Il-proċess tmexxa b'mod li kien ksur ċar tal-Kodiċi tal-Proċe- dura Kriminali.
-----	------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------	---------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelorusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
					Byalyatski kien attiv fid-difiża u l-ghoti ta' għaj-nuna lil dawk li sofrew minn repressjoni marbuta mal-elezzjonijiet tad-19 ta' Diċembru 2010 u t-trażzin tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokratika.

▼ M24

--	--	--	--	--	--

▼ M26

16.	Barouski Aliaksandr Genadzevich Borovski Alek- sandr Gennadievich	БАРОЎСКИ, Аляк- сандр Генадзеви́ч	БОРОВСКИЙ, Александр Геннадиевич	Indirizz: Прокуратура Октябрьского района 220039 г.Минск, ул.Авакяна, 32	Vici Prosekutur tad-Distrett ta' Oktiabrski (Kastrichnitski) ta' Minsk. Huwa ttratta l-kawża ta' Pavel Vinogradov, Dmitri Drozd, Ales Kirkevich u Vladimir Homichenko. L-akkuża pprezentata minnu kellha motivazzjoni politi-ka ċara u imminente u kienet ksur ċar tal-Kodici tal-Proċedura Kriminali. Hija kienet ibbażata fuq klassifikazzjoni żbaljata tal-avvenimenti tad-19 ta' Diċembru 2010, mhux sostnuta b'evidenza, provi jew testimonjanzi tax-xhieda.
17.	Barsukou, Aliaksandr Piatrovich Barsukov, Aleksandr Petrovich	БАРСУКОЎ, Аляксандр Пятровіч	БАРСУКОВ, Александр Петрович	Data tat-twelid: 29.4.1965 Indirizz: Беларусь, 220007 г. Минск, переулок Добромысленский, 5 ГУВД Минского Горисполкома	Ġeneral, Kap tal-pulizija ta' Minsk. Sa mill-hatra tiegħu bhala Kap tal-pulizija ta' Minsk fil-21 ta' Ottubru 2011, kien respon-sabbli, bhala kmandant, għar-repressjoni ta' madwar tużżana dimos-tranti paċifiċi f'Minsk, li aktar tard ġew ikkundan-nati għal ksur ta' liġi f'av-venimenti tal-massa. Għal diversi snin huwa kkmanda l-azzjoni tal-pulizija kontra d-dimostrazzjo-nijiet fit-toroq tal-oppożizzjoni.

▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelorusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
18.	Barysionak, Anatol Uladzimiravich (Barysionak, Anatol Uladzimiravich) Borisenok, Anatoli Vladimirovich (Borisenok, Anatoli Vladimirovich; Borisionok, Anatoli Vladimirovich; Bori-syonok, Anatoliy Vladimirovich)	БАРЫСЁНАК, Анатоль Уладзіміравіч	БОРИСЕНОК, Анатолий Владимирович	Indirizz: Суд Партизанского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Imhalef fil-Qorti Distrettwali ta' Partizanski ta' Minsk. Fl-2010-2011 huwa mmulta jew ikkundanna lir-rappreżentanti tas-soċjetà ċivili li ġejjin għad-dimostrazzjonijiet paċifiċi tagħhom: a) 2011.06.23, Belush Zmitser, 20 unità bażi ta' kuljum (700 000 BLR); b) 2010.12.20, Zhawnyak Ihar, 30 unità bażi ta' kuljum (1 050 000 BLR); c) 2010.12.20, Nyestser Aleh, 10 ijiem ħabs; d) 2010.12.20, Trybushewski Kiryl, 10 ijiem ħabs; e) 2010.12.20, Murashkevich Vyachaslaw, 10 ijiem ħabs. Ripetument impona sentenzi ta' ħabs u multi kbar kontra dawk involuti f'dimostrazzjonijiet paċifiċi u, b'riżultat ta' dan, kien responsabbli għar-repressjoni tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokratika fil-Bjelorusja.
▼ <u>M24</u>					
▼ <u>M23</u>	20. Bazanau, Aliaksandr Viktaravich  Bazanov, Aleksandr Viktorovich	БАЗАНАЎ, Аляксандр Віктаравіч	БАЗАНОВ, Александр Викторович	Data tat-twelid: 26.11.1962, Każakistan  Indirizz: 220004, Беларусь, Минск, пр-т Победителей, 7 Информационно-аналитический центр	Viċi Direttur ġenerali ta' Beltelecom inkarigat mir-relazzjonijiet esterni u r-relazzjonijiet ma' istituzzjonijiet tal-Istat. Eks Direttur taċ-Ċentru tal-Informazzjoni u l-Analizi tal-Amministrazzjoni tal-President li jaġixxi bħala wiehed mill-għejun prinċipali tal-propaganda tal-istat, li jappoġġa u jiġġustifika r-repressjoni tal-oppożizzjoni demokratika u s-soċjetà ċivili.



▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------	---------------------------------	---------------------------------------	-------------------------

▼ M21

--	--	--	--	--	--

▼ M26

22.	Bileichyk, Aliaksandr Uladzimiravich Bileichik, Aleksandr Vladimirovich (Bileychik, Aleksandr Vladimirovich)	БІЛЕЙЧЫК, Аляксандр Уладзіміравіч	БИЛЕЙЧИК, Александр Владимирович	Data tat-twelid: 1964	Kien l-ewwel Viċi Ministru tal-Gustizzja (sa Diċembru 2014), inkarigat mis-servizzi ġudizzjarji, l-istatus ċivili u s-servizzi notarili. Il-funzjonijiet tiegħu jinkludu s-supervizjoni u l-kontroll tal-Avukatura. Kellu rwol prinċipali fit-tnehhija mill-professjoni kważi sistematika tal-avukati li ddefendew prigionieri politici.
-----	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------	----------------------------------------	-----------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ M19

23.	Bortnik, Siarhei Aliaksandro- vich (Bortnik, Siarhey Aliak- sandrovich) Bortnik, Sergei Aleksandrovich (Bortnik, Sergey Alek- sandro- vich)	Бортнік, Сяргей Аляксандравіч	БОРТНИК, Сергей Александрович	Data tat-twelid: 28.5.1953  PjT: Minsk  Indirizz: Ul. Surganova 80-263, Minsk  Numru tal-passaport: MP0469554	Prosekutur Pubbliku.  Fl-2006, ittratta l-każ tal-ex-kandidat presidenzjali Alyaksandr Kazulin li kien akkużat li f'Marzu 2006 organizza protesti kontra l-elezzjonijiet frodulent. L-akkuża pprezentata minnu kienet motivata politikament u kienet tinkludi ksur ċar tal-Kodiċi tal-Proċedura Kriminali. F'April 2012, qabel ukoll mal-impożizzjoni ta' supervizjoni preventiva tal-pulizija għal sentejn fuq l-attivista politiku prominenti Pavel Vinogradau.
24.	Brysina, Zhanna Leani- dauna  Brysina, Zhanna Leonidovna	БРЫСІНА, Жанна Леанідаўна	Брысина, Жанна Леонидовна	Indirizz: Суд Заводско- го района г. Минска 220107, г. Минск, пр. Партизанский, 75А	Viċi President tal-Qorti Distrettwali Zavodskoi ta' Minsk, ex-imħallef tal-Qorti Distrettwali Zavodskoi ta' Minsk. Hija trattat il-kawża ta' Khalipirina, Martssev Sergei, Severinets Pavel, rappreżentanti eċċellenti tas-soċjetà ċivili. Il-mod kif

▼ **M19**

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
					mexxiet il-proċess kien ksur ċar tal-Kodiċi tal-Proċedura Kriminali. Hija sostniet l-użu ta' evidenza u ta' testimonjanzi irrilevanti għall-akkużati.

▼ **M26**

25.	Bulash, Ala Biukbalauna  Bulash, Alla Biukbalovna	БУЛАШ, Ала Бюкбалаўна	БУЛАШ, Алла Бюкбаловна		Eks Viċi President tal-Qorti Distrettwali ta' Kastrichnitski ta' Minsk responsabbli għall-materji kriminali u eks imħallef tal-Qorti Distrettwali ta' Oktiabrski (Kastrichnitski) ta' Minsk. Hija trattat il-kawża ta' Pavel Vinogradov, Dmitri Drozd, Ales Kirkevich, Andrei Protasenia u Vladimir Homichenko. Il-mod kif mexxiet il-proċess kien jikkostitwixxi ksur ċar tal-Kodiċi tal-Proċedura Kriminali. Hija sostniet l-użu ta' evidenza u ta' testimonjanzi irrilevanti għall-akkużati.
-----	---------------------------------------------------------------	--------------------------	---------------------------	--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ **M19**

26.	Bushchik, Vasil Vasilievich  Bushchik, Vasili Vasilievich	БУШЧЫК, Васіль Васільевіч	Бущик, Василий Васильевич	Data tat-twelid: 26.2.1952  PfT: Vershok, distrett ta' Baranovichy, reġjun ta' Brest  Indirizz: Беларуский государственный педагогический университет 220050, Беларусь г. Минск, ул. Советская, 18	Membru tal-Kummissjoni Elettorali Ċentrali (CEC). Bħala Membru tas-CEC, huwa kien responsabbli għall-ksur tal-istandards elettorali internazzjonali fl-elezzjonijiet Presidenzjali tad-19 ta' Diċembru 2010 u fl-elezzjonijiet Presidenzjali ta' Settembru 2012.
-----	--------------------------------------------------------------------------	------------------------------	------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ **M21**

—					
---	--	--	--	--	--

▼ **M26**

28.	Busko, Ihar Iauhenavich (Busko, Ihar Yauhenavich Busko, Igor Evgenievich (Busko, Igor Yevgenyevich)	Бусько, Ігар Яўгенавіч	Бусько, Игорь Евгеньевич	Indirizz: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Viċi Kap tal-KGB, eks Kap tal-KGB tar-Reġjun ta' Brest. Responsabbli għall-attività repressiva tal-KGB kontra s-soċjetà ċivili u l-oppożizzjoni demokratika fir-reġjun ta' Brest u fil-Bjelorussja.
-----	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------	-----------------------------	---------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## ▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelorusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar
29.	Bychko, Aliaksei Viktarovich  Bychko, Aleksei Viktorovich  (Bychko, Alexey Viktorovich)	БЫЧКО, Аляксей Віктаравіч	БЫЧКО, Алексей Викторович	Indirizz: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина-Марцинкевича, 1	Imhalled fil-Qorti tal-Belt ta' Minsk, ex-imhalled fil-Qorti Distrettwali Ċentrali ta' Minsk. Fis-26 ta' Ottubru 2011, huwa kkundanna lill-attivista tas-soċjetà ċivili Siarhei Kazakou għal 10 ijiem habs. Il-mod kif mexxa l-proċessi kien ksur ċar tal-Kodiċi tal-Proċedura Kriminali. Aċċetta l-użu ta' evidenza u xhieda li ma kellhiex rilevanza għall-akkuzat.
30.	Charhinets, Mikalai Ivanovich  Cherginets, Nikolai Ivanovich	Чаргінец, Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ, Николай Иванович	Data tat-twelid: 17.10.1937  PтТ: Minsk  ID: 3171037A004PB4 Indirizz: Общественное объединение "Союз писателей Беларуси" 220034, г. Минск, ул. Фрунзе, 5	Kap tal-Għaqda tal-Kittieba li hija favur ir-regim u President tal-Kunsill Pubbliku Repubblikan għall-Moralità (li jjeħu sehem fl-attivitàjiet ta' ċensura mir-regim) u ex-President tal-Kumitat għall-Affarijiet Barranin tal-Kamra Superjuri. Sostenitur mill-qrib tal-President Lukashenka, u figura ċentrali fil-propaganda u ċ-ċensura tar-regim.
▼ M26	31. Charkas, Tatsiana Stanislavauna  (Cherkas, Tatsiana Stanislavauna)  Cherkas, Tatiana Stanislavovna	Чаркас, (ЧЭРКАС) Таццяна Станіславаўна	Черкас, Татьяна Станиславовна	Indirizz: Суд Партизанского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	President tal-Qorti Distrettwali ta' Partizanski ta' Minsk, eks Viċi President tal-Qorti Distrettwali ta' Frunzenski ta' Minsk, eks imhalled tal-Qorti Distrettwali ta' Frunzenski ta' Minsk, li qed tittratta l-kawżi tad-dimostranti Aleksandr Otroshchenkov (ikkundannat għal 4 snin prigunerija taħt kondizzjonijiet ristretti), Aleksandr Molchanov (3 snin) u Dmitri Novik (3,5 snin prigunerija taħt kondizzjonijiet ristretti). Responsabbli għall-implimentazzjoni tas-sanzjonijiet amministrattivi u kriminali politament motivati kontra r-rappreżentanti tas-soċjetà ċivili.

▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------	---------------------------------	---------------------------------------	-------------------------

▼ M24

--	--	--	--	--	--

▼ M22

33.	Charnyshou, Aleh Anatolie- vich  Chernyshev, Oleg Anatolievich	ЧАРНЫШОЎ, Олег Анатольевич	ЧЕРНЫШЕВ, Олег Анатольевич	Indirizz: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Vici Kap tal-KGB, inka- rigat mill-intelligence estera, minn April 2014. Kurunell, kien respon- sabbli mill-unità ta' kontra t-terroriżmu tal-KGB, l- unità "Alpha". Huwa ppar- teċipa personalment fit- trattament inuman u degra- danti ta' attivisti tal-oppo- zizzjoni fiċ-ċentru ta' detenzjoni tal-KGB f'Minsk wara t-trażzin tad-dimostrazzjoni ta' protesta wara l-elezzjoni f'Minsk fid-19 ta' Diċembru 2010. L-azzjoni- jiet tiegħu kienu jikkostit- wixxu ksur dirett tal- impenji internazzjonali tal-Bjelorusja fil-qasam tad-drittijiet tal-bniedem.
35.	Chatviartkova, Natalia Alexeevna  Chetvertkova, Natalia Alexeevna (Chetvertkova, Natalya Alexeevna)	ЧАТВЯРТКОВА, Наталья Алексееўна	ЧЕТВЕРТКОВА, Наталья Алексеевна		Kienet Vici President u mhallef tal-Qorti Distrett- wali ta' Partizanski ta' Minsk (sat-18.6.2012). Hija trattat il-proċess tal- eks-kandidat presidenzjali Andrei Sannikov, attivista tas-soċjetà ċivili Ilia Vasi- levich, Fedor Mirzoianov, Oleg Gnedchik u Vladimir Yeriomenok. Il-mod kif mexxiet il-proċess kien ksur ċar tal-Kodiċi tal- Proċedura Kriminali. Hija sostniet l-użu ta' evidenza u ta' xhieda irrilevanti għall-akkużati.

## ▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
36.	Chubkavets Kiryl Chubko- vets Kirill	Чубкавец, Кірыл	Чубковец, Кирилл		<p>Prosekutur pubbliku tal-kawża kontra l-ex-kandidati presidenzjali Nikolai Statkevich u Dmitri Uss, kif ukoll l-attivisti politiċi u tas-soċjetà ċivili Andrei Pozniak, Aleksandr Klas-kovski, Aleksandr Kvetke-vich, Artiom Gribkov u Dmitri Bulanov. L-akkuża pprezentata minnu kellha motivazzjoni politika ċara u imminenti u kienet ksur ċar tal-Kodiċi tal-Proċedura Kriminali. Hija kienet ibbażata fuq klassifikazzjoni żbaljata tal-avvenimenti tad-19 ta' Diċembru 2010, mhux sostnuta b'evidenza, provi jew testimonjanzi tax-xhieda.</p> <p>Bħala prosekutur tal-Istat huwa oppona l-appell ta' Ales Byalyatski rigward is-sentenza imposta fuq mill-Qorti Distrettwali Pervomaiski ta' Minsk minkejja li l-proċess ta' Byalyatski tmexxa b'mod li kien ksur ċar tal-Kodiċi tal-Proċedura Kriminali.</p> <p>Byalyatski kien attiv fid-difiża u l-ghoti ta' għaj-nuna lil dawk li sofrew minn repressjoni marbuta mal-elezzjonijiet tad-19 ta' Diċembru 2010 u t-trażzin tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokratika.</p>

## ▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
37.	Chyzh, Iury Aliaksandra- vich (Chyzh, Yury Aliaksan- dravich) Chizh, Iuri Aleksan- drovich (Chizh, Yuri Alek- sandro- vich)	ЧЫЖ, Юрый Аляксандравіч	ЧИЖ, Юрий Александрович	PfT: Soboli, Biere- zovsky Rajon, Brest- kaja Oblast (Соболи, Березовский район, Брестская область)  Data tat-twelid: 28.3.1963  Nru tal-passaport: SP 0008543 (validità attwali dubjuża).	Iury Chyzh huwa assoċjat mal-President Lukashenko u wliedu u jibbenefika minn u jappoġġa r-reġim ta' Lukashenko, speċjalment permezz tal-kumpannija holding tiegħu LLC Triple. L-attivitajiet tal-LLC Triple jinkludu attivitajiet li jirriżultaw minn għotjiet u konċessjonijiet pubbliċi mir-reġim. F'Ġunju 2013 inġhata mill-President Lukashenko l-ogħla distinzjoni tal-istat għas-servizzi tiegħu. Il-pożizzjonijiet li huwa għandu fil-qasam sportiv, speċjalment is-shubija tiegħu fil-Kunsill Ċentrali tal-klabb tal-Isports tal-President u bhala President tal-Bord tal-klabb tal-futbol FC Dynamo Minsk u President tal-Federazzjoni Bjelorusa tal-lotta, jikkonfermaw l-assoċjazzjoni tiegħu mar-reġim.
▼ M26	38. Davydzka, Henadz Branis- lavavich  Davydko, Gennadi Bronislavovich	ДАВИДЗЬКА, Генадзь Браніслававіч	ДАВЫДЬКО, Геннадий Брониславович	Data tat-twelid: 29.9.1955, Senno, Vitebsk region  Indirizz:  Белтеле-радиоком- пания,  ул. Макаенка, 9, Минск, 220807, Беларусь	President tal-kumpannija Radio-TV tal-Istat mit-28 ta' Diċembru 2010 'il hawn. Jiddeskrivi l-illuminazzjoni bhala demokratiku awtoritarju, kien responsabbli għall-promozzjoni tal-propaganda tal-Istat fuq it-TV, li appoġġat u gġustifikat ir-repressjoni tal-oppożizzjoni demokratika u s-soċjetà ċivili wara l-elezzjonijiet ta' Diċembru 2010. L-oppożizzjoni demokratika u s-soċjetà ċivili jitpingew sistematikament b'mod negattiv u derogatorju, bl-użu ta' informazzjoni falsifikata.

▼ **M19**

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelorusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar
--	-----------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------	------------------------------	------------------------------------	--------------------------

▼ **M24**

--	--	--	--	--	--

▼ **M26**

40.	Dysko, Henadz Iosifovich  Dysko, Gennadi Iosifovich	ДЫСКО, Генадзь Іосіфавіч	ДЫСКО, Генадий Иосифович	Data tat-twelid: 22.3.1964  Post tat-Twelid: Oshmiany, Hrodna region  Indirizz: 210601 г.Витебск, ул. Жесткова, 14а (ul. Zhestkova, 14a Vitebsk)	Kap prosekutur tar-Reġjun ta' Vitebsk minn Ottubru 2006. Responsabbli għar-repressjoni tas-soċjetà ċivili wara l-elezzjonijiet ta' Diċembru 2010. Dan jinkludi r-responsabbiltà għal kawżi kontra Siarhei Kavalenka u Andrei Haidukow.
41.	Dzemiantsei, Vasil Ivanovich (Dzemyantsey, Vasil Ivanovich)  Dementei, Vasili Ivanovich (Dementey, Vasili Ivanovich)	ДЗЕМЯНЦЕЙ, Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ, Василий Иванович	Data tat-twelid: 20.9.1954  Post tat-Twelid: Chashniki district, Vitebsk region  ID: 3200954E045PB4  Indirizz: Гродненская региональная таможня 230003, г. Гродно, ул. Карского, 53	Kap tal-Kumitat reġjonali tad-Dwana ta' Hrodna, (mit-22 ta' April 2011), kien l-Ewwel Viċi President tal-KGB (2005-2007), eks Viċi Kap tal-Kumitat tad-Dwana tal-Istat (2007-2011).  Huwa responsabbli għall-attività repressiva tal-KGB kontra s-soċjetà ċivili u l-oppożizzjoni demokratika, b'mod partikolari fl-2006 u l-2007.
42.	Dziadkou, Leonid Mikalaevich  Dedkov, Leonid Nikolaevich	ДЗЯДКОЎ, Леанід Мікалаевіч	ДЕДКОВ, Леонид Николаевич	Data tat-twelid: 10.1964  ID: 3271064M000PB3	Eks Viċi Kap tal-KGB (2010 sa Lulju 2013), inkarigat mill-intelligence estera. Kien responsabbli wkoll ma' oħrajn għall-attività repressiva tal-KGB kontra s-soċjetà ċivili u oppożizzjoni demokratika.
43.	Esman, Valery Aliaksandravich  (Yesman, Valery Aliaksandravich)  Esman, Valeri Aleksandrovich  (Yesman, Valeri Aleksandrovich; Yesman, Valeriy Aleksandrovich)	ЕСЬМАН, Валерый Аляксандр-авіч	ЕСЬМАН, Валерий Александрович	Indirizz: Суд Центрального района г. Минска 220030, г. Минск, ул. Кирова, 21	Imħallef fil-Qorti Distrettwali Ċentrali tal-belt ta' Minsk. Huwa kien direttament involut fil-proċessi kontra dimostranti paċifiċi fid-19 ta' Diċembru 2010. Fl-20 ta' Diċembru 2010, huwa kkundanna lill-attivisti tas-soċjetà ċivili Siarhei Martynau, Dzmitry Chiarniak, Euhien Vaskovich għal 10 ijiem, 11-il jum u 12-il jum habs rispettivament. F'Ġunju, Lulju u Ottubru 2011, huwa kkundanna diversi





▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelorusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar
--	-----------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------	------------------------------	------------------------------------	--------------------------

▼ M26

48.	Halavanau, Viktor Ryhoravich  Golovanov, Viktor Grigorievich	ГАЛАВАНАЎ, Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ, Виктор Григорьевич	Data tat-twelid: 15.12.1952, Borisov Indirizz: ul. Oktyabrskaya, 5 Minsk	Rettur tal-“Istitut privat tad-Dritt tal-Bjelorussja”. Bħala eks Ministru tal-Ġustizzja, is-servizzi tiegħu fasslu liġijiet li huma repressivi lejn is-soċjetà ċivili u l-oppożizzjoni demokratika. Huwa wkoll kaħad jew nehha r-registrazzjoni lil NGOs u partiti politiċi u injora atti illegali mwettqa mis-servizzi tas-sigurtà kontra l-popolazzjoni.
-----	--------------------------------------------------------------------	-----------------------------	-------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ M19

49.	Harbatouski, Yury Aliksandravich (Harbatouski, Yuri Aliksandravich) Gorbатовski, Yuri Aleksandrovich (Gorbатовski, Iuri Aleksandrovich); Gorbатовski, Yuriy Alexandrovich)	ГАРБАТОЎСКИ, Юрый Аляксандравіч	ГОРБАТОВСКИЙ, Юрий Александрович	Indirizz: Суд Первомайского района г. Минска 220012, г. Минск, ул. Толбухина, 9	Imħallef fil-Qorti tad-Distrett ta' Pervomaiski ta' Minsk. Fl-2010 mmulta jew ikkundanna lir-rappreżentanti li ġejjin tas-soċjetà ċivili għad-dimostrazzjonijiet paċifiċi tagħhom: a) 2010.12.20, Hubsкая Iryna, 10 ijiem habs; b) 2010.12.20, Kaptsiuh Dzmitry, 10 ijiem il-habs; c) 2010.12.20, Mikheyenka Yahor, 12-il jum habs; d) 2010.12.20, Burbo Andrey, 10 ijiem habs; e) 2010.12.20, Pushnarova Hanna, 10 ijiem habs; f) 2010.12.20, Shepuraw Mikita, 15-il jum habs; g) 2010.12.20, Zadyarkowski Andrey, 10 ijiem habs; h) 2010.12.20, Yaromyenkaw Yawhen, 10 ijiem habs. Ripetutament impona sentenzi ta' habs kontra dawk involuti f'dimostrazzjonijiet paċifiċi u, b'riżultat ta' dan, kien responsabbli għar-repressjoni tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokratika fil-Bjelorussja.
-----	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------	----------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ **M19**

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelorusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
					Fis-17 ta' Diċembru 2012, huwa kkundanna l-attivista ċiviku prominenti Pawel Vinahradau għal 5 ijiem habs, u fit-18 ta' April 2013 huwa kkundanna lil Uladzimir Yaromenak, attivista iehor ċiviku prominenti għal 15-il jum habs.

▼ **M26**

50.	Herasimenka, Henadz Anatolievich Gerasimenko, Gennadi Anatolievich	ГЕРАСИМЕНКА, Генадзь Анатольевіч	ГЕРАСИМЕНКО, Геннадий Анатольевич	Indirizz: “Институт национальной безопасности Республики Беларусь”, 220034, г. Минск, ул.3.Бядули, 2	Viċi Kap tal-Istitut tas-Sigurtà Nazzjonali (skola tal-KGB) u eks Kap tal-KGB tad-Distrett ta' Vitebsk.  Responsabbli għall-attività repressiva tal-KGB kontra s-soċjetà ċivili u l-oppożizzjoni demokratika fir-reġjun ta' Vitebsk.
-----	--------------------------------------------------------------------	----------------------------------	-----------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ **M19**

51.	Herasimovich, Volha Ivanauna  Gerasimovich, Olga Ivanovna Gerasimovich Olga Ivanovna	ГЕРАСИМОВІЧ, Вольга Іванаўна (ГЕРАСИМОВІЧ Вольга Іваноўна)	ГЕРАСИМОВИЧ, Ольга Ивановна		Prosekutur li pprezenta l-kawża kontra Byalyatski fil-Qorti tal-Belt ta' Minsk wara l-applikazzjoni ta' Byalyatski lill-qorti dwar id-detenzjoni tiegħu. Byalyatski kien attiv fid-difiża u l-ghoti ta' għaj-nuna lil dawk li sofrew minn repressjoni marbuta mal-elezzjonijiet tad-19 ta' Diċembru 2010 u t-trażzin tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokratika.
52.	Hermanovich, Siarhei Mikhailavich Germanovich, Sergei Mikhailovich (Germanovich, Sergey Mikhailovich)	ГЕРМАНОВІЧ, Сяргей Міхайлавіч	ГЕРМАНОВИЧ, Сергей Михайлович	Indirizz: Суд Октябрьского района г. Минска  220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Imħallef fil-Qorti Distrettwali ta' Oktiabrski ta' Minsk. Fl-2010 mmulta jew ikkundanna lir-rappreżentanti li ġejjin tas-soċjetà ċivili għad-dimostrazzjonijiet paċifiċi tagħhom: a) 2010.12.20, Sidarevich Katsyaryna, 30 unità bażi ta' kuljum (1 050 000 BLR); b) 2010.12.20, Lyskavets Paval, 15-il jum habs; c) 2010.12.20, Sachylka Syarhey, 15-il jum habs; d) 2010.12.20, Krawtsov Dzianis, 10 ijiem habs; e) 2010.12.20, Vyarbitski Uladzimir, 15-il jum habs; f) 2010.12.20, Newdakh Maksim, 15-il jum habs. Ripetutament impona sentenzi ta' habs u multi kbar kontra dawk involuti

▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelorusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar
					f'dimostrazzjonijiet paċifiċi u, b'riżultatta' dan, kien responsabbli għar-repressjoni tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokratika fil-Bjelorusja. Fil-31.08.2012 ikkundanna lill-attivista Pavel Eutsikhieu għal 5 ijiem habs.
53.	Hihin, Vadzim Frantsavich  Gigin, Vadim Frantsevich	ГІГІН, Вадзім Францевіч	ГИГИН, Вадим Францевич	Data tat-twelid: 21.10.1977  PfT: Minsk	Kap Editur tal-ġurnal ta' kull xahar "Belorusskaia Dumka" tal-Amministrazzjoni tal-President.  Huwa wiehed mill-aktar membri li jinstema' u influwenti tal-magna ta' propaganda tal-istat fil-mezzi tal-istampa. Huwa appoġġa u ġġustifika r-repressjoni tal-oppożizzjoni demokratika u s-soċjetà ċivili, li huma sistematikament deskritti b'mod negattiv u derogatorju bl-użu ta' informazzjoni falsifikata, partikolarment wara l-elezzjonijiet presidenzjali fl-2010.
▼ <u>M26</u>					
54.	Hrachova, Liudmila Andreeuna  (Hrachova, Lyudmila Andreyeuna)  Gracheva, Liudmila Andreevna  (Grachova, Lyudmila Andreyevna;  Grachiova, Ludmila Andreevna)	ГРАЧОВА, Людмила Андрееўна	ГРАЧЕВА, Людмила Андреевна	Indirizz:  Суд Ленинского района города Минска  ул. Семашко, 33  220027, г. Минск	Eks imħallef u Viċi President tal-Qorti Distrettwali ta' Leninski ta' Minsk. Trattat il-kawża tal-eks kandidati presidenzjali Nikolai Statkevich u Dmitri Uss, kif ukoll tal-attivisti politiċi u tas-soċjetà ċivili Andrei Pozniak, Aleksandr Klasovski, Aleksandr Kvetkevich, Artiom Gribkov u

▼ M26

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar
					Dmitri Bulanov. Il-mod kif mexxiet il-proċess kien jikkostitwixxi ksur ċar tal-Kodiċi tal-Proċedura Kriminali. Hija sostniet l-użu ta' evidenza u ta' testimoni janzji irrilevanti għall-akkużati.
55.	Hureeu Siarhei Viktarovich  (Hureyeu Siarhey Viktarovich)  Gureev Sergei Viktorovich,  (Gureyev Sergey Viktorovich)	ГУРЭЎ, Сяргей Віктаравіч	ГУРЕЕВ, Сергей Викторович		Kien involut attivament fir-repressjoni tas-soċjetà ċivili fil-Bjelorussja. Bħala eks Viċi Ministru tal-Intern u Kap tal-Investigazzjoni Preliminari, huwa kien responsabbli għas-soppressjoni vjolenti ta' protesti u ksur tad-drittijiet tal-bniedem matul il-proċedimenti tal-investigazzjonijiet fir-rigward tal-elezzjonijiet ta' Diċembru 2010. Inghaqad mal-forzi ta' riżerva fi Frar 2012. Attwalment huwa General fil-forzi ta' riżerva.

▼ M24

--	--	--	--	--	--

▼ M19

57.	Iakubovich, Pavel Izotavich  (Yakubovich, Pavel Izotavich)  Iakubovich, Pavel Izotovich (Yakubovich, Pavel Izotovich)	ЯКУБОВІЧ, Павел Ізота́віч	ЯКУБОВИЧ, Павел	Data tat-twelid: 23.9.1946  PfT: Unecha, reġjun ta' Briansk, Russja/USSR  Indirizz: Ул. Б.Хмельницкого, 10 а, Минск, 220013	L-editur-Kap tal-gazzetta tal-Amministrazzjoni tal-President u l-gazzetta tal-propaganda prinċipali "Sovietskaia Belarus", ex-Membri tal-Kamra Superjuri tal-Parlament mahtur mill-President Lukashenka.  Huwa wiehed mill-aktar membri li jinstema' u influenti tal-magna ta' propaganda tal-istat fil-mezzi tal-istampa. Huwa appoġġa u ġġustifika r-repressjoni tal-oppożizzjoni demokratika u s-soċjetà ċivili, li jitpingew sistematikament b'mod
-----	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------	-----------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## ▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelorusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
					negattiv u derogatorju bl-użu ta' informazzjoni falsifikata. Huwa kien partikolarment attiv f'dan ir-rigward wara r-repressjoni vjolenti tad-dimostrazzjonijiet paċifiċi fid-19 ta' Diċembru 2010 u fi protesti sussegwenti.
58.	Iancheuski, Usevalad Viachaslavovich (Yancheuski, Usevalad Vyachaslavovich) Ianchevski, Vsevolod Viacheslavovich (Yanchevski, Vsevolod Vyacheslavovich)	ЯНЧЭЎСКІ, Усевалад Вячаслававіч	ЯНЧЕВСКИЙ, Всеволод Вячеславович	Data tat-twelid: 22.4.1976, Borisov	Assistent tal-President, Kap tad-Dipartiment tal-Ideoloġija tal-Amministrazzjoni tal-President.  Kreatur ewlieni tal-ideoloġija tar-reġim u l-propaganda tal-istat, li tappoġġa u tiġġustifika r-repressjoni tal-oppożizzjoni demokratika u s-soċjetà ċivili. L-oppożizzjoni demokratika u s-soċjetà ċivili jitpingew sistematikament b'mod negattiv u derogatorju, bl-użu ta' informazzjoni falsifikata.
59.	Iarmoshyna, Lidziia Mikhaïlauna (Yarmoshyna, Lidzia Mikhaïlauna; Yarmoshyna, Lidziya Mikhaïlauna) Ermoshina, Lidiia Mikhaïlovna (Yermoshina, Lidia Mikhaïlovna; Yermoshina, Lidiya Mikhaïlovna)	ЯРМОШІНА, Лідзія Міхайлаўна	ЕРМОШИНА, Лидия Михайловна	Data tat-twelid: 29.1.1953,  PtT: Slutsk (Regjun ta' Minsk)	President tal-Kummissjoni Elettorali Ċentrali tal-Bjelorussja. Mill-1996, kienet waħda mill-persuni ewlenin partecipanti fil-falsifikazzjonijiet tal-elezzjonijiet u r-referendum frodulenti, b'mod partikolari fl-2004, l-2006, l-2008, l-2010 u l-2012.

## ▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelorusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
--	-----------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------	------------------------------	------------------------------------	-------------------------

## ▼ M26

60.	Iaruta, Viktar Heorhevich  (Yaruta, Viktar Heorhevich) Iaruta, Viktor Gueorguievich (Yaruta, Viktor Gueorguievich)	ЯРУТА, Віктар Георгіевіч	ЯРУТА, Виктор Георгиевич		Kap tal-Bord tal-KGB għall-Komunikazzjonijiet tal-Istat. Responsabbli għall-attività repressiva tal-KGB kontra s-soċjetà ċivili u l-oppożizzjoni demokratika.
61.	Iasianovich, Leonid Stanislavovich (Yasianovich, Leonid Stanislavovich)  Iasenovich, Leonid Stanislavovich (Yasenovich, Leonid Stanislavovich)	ЯСЯНОВІЧ, Леанід Станіслававіч	ЯСЕНОВИЧ, Леонид Станиславович	Data tat-twelid: 26.11.1961  Post tat-Twelid: Buchani, Vitebsk district  Indirizz:  Glavnoye Upravlenie Yustitsy Mingorispolkoma  220030 Minsk  Prospekt Nezavisimosti 8  Numru tal-passaport: MP0515811	L-ewwel Viċi Kap tad-Dipartiment Prinċipali tal-Gustizzja tal-Amministrazzjoni tal-Belt ta' Minsk. Eks Viċi President tal-Qorti Distrettwali Ċentrali ta' Minsk, eks Imhalef tal-Qorti Distrettwali Ċentrali ta' Minsk. Fis-6 ta' Awwissu 2006, ikkundanna għall-habs lill-attivisti tas-soċjetà ċivili tal-Inizjattiva Ċivika "Shubija" talli mmonitorjaw l-elezzjonijiet Presidenzjali fl-2006. Nikolai Astreiko ġie kkundannat għal sentejn habs, Timofei Dranchuk għal sena, Aleksandr Shalaiko u Enira Bronitskaya għal 6 xhur. Fl-2007, 2010, 2011 u 2012, huwa kkundanna diversi attivisti għal jiem il-habs; partikolarment fl-20 ta' Diċembru 2010, huwa kkundanna lil Andrei Luhn, Serhey Krauchanka u Stanislau Fedorau għal 10 ijiem habs, u lil Volha Chernykh għal 12-il jum habs. Fil-21 ta' Diċembru 2010, ikkundanna lil Mykalai Dzemidenka għal 15-il jum habs. Fl-20 ta' Diċembru 2011, huwa kkundanna żewġ attivisti li pparteċipaw f'azzjoni marbuta mal-anniversarju tal-avvenimenti tad-19 ta' Diċembru 2010, Vassil Parfenkau u Sjarhey Pavel rispettivament għal 15 u 12-il jum habs.

## ▼ M26

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
					<p>Fis-6 ta' Settembru 2012, huwa kkundanna lil Aliaksey Tseply għal 5 ijiem habs għar-reżistenza allegata għal pulizija, filwaqt li kien qed iqassam gazzetta tal-oppożizzjoni f'Minsk ċentrali.</p> <p>Il-mod kif mexxa l-proċessi kien jikkostitwixxi ksur ċar tal-Kodiċi tal-Proċedura Kriminali.</p>
62.	<p>Iauseev, Ihar Uladzimiravich</p> <p>(Yauseev, Ihar Uladzimiravich; Yauseyev, Ihar Uladzimira- vich)</p> <p>Evseev, Igor Vladimirovich (Yevseev, Igor Vladimirovich; Yevseyev, Igor Vladimirovich)</p>	ЯЎСЕЕЎ, Ігар Уладзіміравіч	ЕВСЕЕВ, Игорь Владимирович	<p>Data tat-twelid: 1968</p> <p>Indirizz:  Minsk 220073 Kalva- riiskaya 29</p>	<p>Kap tal-Pulizija reġjonali ta' Minsk (minn Marzu jew April 2015), eks Kap tal-pulizija reġjonali ta Vitebsk, pulizija ġenerali (mill-2013). EksViċi Kap tal-Pulizija ta' Minsk u Kap tal-iskwadra ta' kontra l-irvellijiet (OMON) ta' Minsk. Kellu l-kmand tat-truppi li xejnu d-dimos-trazzjonijiet paċifiċi tad-19 ta' Diċembru 2010 u ha sehem personalment fil-brutalitá, u għal dan irċieva premju u ittra ta' rikonoxximent mill-President Lukashenka fi Frar 2011. Fl-2011, kellu l-kmand ukoll tat-truppi li rażżnu diversi protesti ohra minn attivisti politiċi u ċittadini paċifiċi f'Minsk.</p>
63.	<p>Ihnatovich- Mishneva, Liudmila</p> <p>Ignatovich- Mishneva, Liudmila</p>	ІГНАТОВІЧ- МІШНЕВА Людмила	ІГНАТОВІЧ- МИШНЕВА Людмила		<p>Prosekutur f'Minsk li fl-2011 kienet involuta fi-ċaħda tal-appell kontra s-sentenza ta' Dmitri Dashkevich u Eduard Lobov, attivisti tal-Molodoi Front (Front taż-Żgħażaġh). Il-proċess kien jikkostitwixxi ksur ċar tal-Kodiċi tal-Proċedura Kriminali.</p>

▼ **M19**

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelorusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
64.	Ipatau, Vadzim Dzmitryevich  Ipatov, Vadim Dmitrievich	ІПАТАЎ, Вадзім Дзмітрыевіч	ИПАТОВ, Вадим Дмитриевич	Data tat-twelid: 30.10.1964  PfT: Ukraina  ID: 3301064A004PB5  Indirizz: 220010, г. Минск, ул.Советская, 11	Viċi President tal-Kummissjoni Elettorali Ċentrali (CEC). Bħala Membru tas-CEC, huwa kien responsabbli għall-ksur tal-istandards elettorali internazzjonali fl-elezzjonijiet Presidenzjali tad-19 ta' Diċembru 2010 u fl-elezzjonijiet Parlamentari ta' Settembru 2012.
65.	Ivanou, Sjarhei  Ivanov, Sergei  (Ivanov, Sergey)	ІВАНОЎ, Сяргей	ИВАНОВ, Сергей		Viċi Kap tad-Divizjoni ta' Provvisti tad-Direttorat tal-Ideoloġija u l-Persunal tad-Dipartiment Muniċipali tal-Intern ta' Minsk. Fi Frar 2011, huwa rċieva premju u ittra ta' rikonoxximent mill-President Lukashenka għall-partekipazzjoni attiva tiegħu u l-implimentazzjoni tal-ordnijiet matul ir-repressjoni tad-dimostrazzjonijiet tad-19 ta' Diċembru 2010.
66.	Kachanau Uladimir Uladimiravich Kachanov Vladimir Vladimirovich	КАЧАНАУ, Уладзімір Уладзіміравіч	КАЧАНОВ, Владимир Владимирович	Indirizz: 220004, г.Минск, ул. Коллекторная, 10 Министерство юстиции  (10 Kollektornaya str.)  Belarus	Ajġutant/Konsulent għall-Ministru tal-Ġustizzja. Bħala l-ajġutant għall-Ministru tal-Ġustizzja, huwa kien responsabbli għar-rwol u l-azzjoni tal-Ministeru tal-Ġustizzja u l-ġudikatura tal-Bjelorusja, billi elabora liġijiet li huma repressivi għas-soċjetà ċivili u l-oppożizzjoni demokratika, issorvelja l-hidma tal-imhallfin u l-prosekuturi, caħad jew nehħa r-registrazzjoni għal NGOs u partiti politiċi, ha deċizzjonijiet kontra avukati li jiddefendu l-prigunieri politiċi, kif ukoll injora deliberatament l-atti illegali mwettqa mis-servizzi tas-sigurtà kontra l-popolazzjoni.

▼ **M26**



▼ M26

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelorusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar
67.	Kadzin, Raman Viktorovich  Kadin, Roman Viktorovich	КАДЗІН, Раман Віктаравіч	КАДИН, Роман Викторович	Data tat-twelid: 17.7.1977  Present passport: MP3260350	Uffiċjal Kmandant tal-Provvista Teknika u tal-Armi tas-Servizz tal-Għassa Motorizzata.  Fi Frar 2011, huwa rċieva premju u ittra ta' rikonoxximent mill-President Lukashenka għall-partecipazzjoni attiva tiegħu u l-implimentazzjoni tal-ordnijiet matul ir-repressjoni tad-dimostrazzjonijiet tad-19 ta' Diċembru 2010.
68.	Kakunin, Aliaksandr Aliaksandrovich  (Kakunin, Aliaksandr Aliaksandrovich)  Kakunin, Aleksandr Aleksandrovich  (Kakunin, Alexandr Alexandrovich)	КАКУНИН Александр Александрович	КАКУНИН Аляксандр, Аляксандровіч	Indirizz:  Исправительная колония № 2  213800, г. Бобруйск, ул. Сикорского, 1	Kap tal-kolonja penali IK-2 f'Bobruisk, responsabbli għat-trattament inuman tal-prigunieri politiċi A. Sannikau u A. Beliatski fil-kolonja penali IK-2 f'Bobruisk. Attivisti tal-oppozzizzjoni ġew ittorturati, imċahhda mill-aċċess għall-avukati u mqiegħda fl-iżolament fil-kolonja penali taht is-superviżjoni tiegħu. Kakunin għamel pressjoni fuq A. Beliatski u A. Sannikau sabiex iġieghelhom jiffirmaw appell għal mahfra.
69.	Kalach, Uladzimir Viktorovich  Kalach, Vladimir Viktorovich	КАЛАЧ, Уладзімір Віктаравіч	КАЛАЧ, Владимир Викторович		Kap tal-KGB tar-regjun u l-belt ta' Minsk u eks Viċi Kap tal-KGB għal Minsk. Responsabbli għall-attività repressiva tas-soċjetà civili tal-KGB u l-oppozzizzjoni demokratika f'Minsk.

▼ M22

—					
---	--	--	--	--	--

▼ M19

71.	Kamarouskaya, Volha Paulauna  Komarovskaia, Olga Pavlovna	КАМАРОЎСКАЯ, Вольга Павлаўна	КОМАРОВСКАЯ, Ольга Павловна		Ex-Imhalled tal-Qorti tal-Belt ta' Minsk. Bħala mhalled assoċjat, hija ċahdet l-appelli kontra s-sentenzi tal-ex kandidat
-----	-----------------------------------------------------------------	------------------------------	-----------------------------	--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



▼ **M26**

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
					mill-ġdid fl-2014. Eks President tal-Kamra Infer- juri tal-Parlament. Kien wiehed mill-atturi ewlenin fl-elezzjoni presidenzjali frodulenti fl-2006.

▼ **M19**

74.	Karovina, Natalia Uladzi- mirauna (Karo- vina, Natallya Uladzimiraua) Korovina, Natalia Vladi- mirovna (Koro- vina, Natalya Vladimirovna)	КАРОВИНА, Наталья Уладзіміраўна	КОРОВИНА, Наталья Владимировна	Indirizz: Суд Фрун- зенского района г. Минска  220092, г. Минск, ул. Д. Марцинкевича, 1, к. 2	Imhalled fil-Qorti tad- Distrett ta' Frunzenski ta' Minsk. Fl-2010-2012 immultat jew ikkundannat lir-rappreżentanti li ġejjin tas-soċjetà ċivili għad- dimostrazzjonijiet paċifiċi tagħhom: a) 2012.09.18, Vinahradau Pavel, 12-il jum habs; b) 2012.06.30, Kostka Mikhas, 6 ijiem habs; c) 2011.06.30, Sytsko Stefan, 10 ijiem habs; d) 2011.06.30, Arapinovich Alyaksandr, Yukhnowski Dzyanis u Tsyareshchanka Uladzimir, 25 unità bażi ta' kuljum (875 000 BLR); e) 2011.06.30, Sarachuk Yulian, 25 unità bażi ta' kuljum (875 000 BLR); f) 2011.06.23, Shewtsow Syarhey, 8 unitajiet bażi ta' kuljum (280 000 BLR); g) 2010.12.20, Vashkevich Alyaksandr, 10 ijiem habs; h) 2010.12.20, Myadzvedz Lyeamid, 10 ijiem habs. Ripetutament imponiet sentenzi ta' habs u multi kbar fuq dawkinvoluti fdi- mostrazzjonijiet paċifiċi u, b'riżultat ta' dan, kienetres- ponsabbli għar-repressjoni tas-soċjetà ċivili u tal- oppożizzjoni demokratika fil-Bjelorussja.
75.	Karpenka, Ihar Vasilievich  Karpenko, Igor Vasilievich	КАРПЕНКА, Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО, Игорь Васильевич	Data tat-twelid: 28.4.1964  PfT: Novokuznetsk, ir- Russja Indirizz: Минский городской исполни- тельный комитет пр-т Независимости 8, г. Минск	L-Ewwel Segretarju tal- Partit Komunista pro- regim. Ex-Kap tal- Kummissjoni Elettorali Reġjonali tal-Belt ta' Minsk, ex-Membru tal- Kamra Inferjuri tal-Parla- ment, bħalissa Viċi Sindku

▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar
					ta' Minsk. Bħala President ta' Kummissjoni Elettorali Reġjonali għall-elezzjoni Presidenzjali, kien responsabbli direttament għall-ksur tal-istandards elettorali internazzjonali fl-elezzjonijiet Presidenzjali, b'mod partikolari fl-2006 u fl-2010 fil-Belt ta' Minsk. Bħala Viċi Sindku ta' Minsk huwa għandu, kontroll fuq l-organizzazzjoni ta' manifestazzjonijiet, dimostrazzjonijiet, marċi, u l-organizzazzjoni u sensibilizzazzjoni ideoloġika għal referenda u elezzjonijiet.

▼ M22

--	--	--	--	--	--

▼ M19

77.	Katsuba, Sviatlana Piatrouna  Katsubo, Svetlana Petrovna	КАЦУБА, Святлана Пятроўна	КАЦУБО, Светлана Петровна	Indirizz: 220010, г. Минск, ул.Советская, 11	Membru tal-Kummissjoni Elettorali Ċentrali (CEC). Bħala Membru tas-CEC, hija kienet responsabbli għall-ksur tal-istandards elettorali internazzjonali fl-elezzjonijiet Presidenzjali tad-19 ta' Diċembru 2010 u fl-elezzjonijiet Presidenzjali ta' Settembru 2012.
-----	----------------------------------------------------------------	---------------------------	---------------------------	----------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ M22

78.	Kavaliou, Aliksandr Mikhailovich  Kovalev, Aleksandr Mikhailovich	КАВАЛЕЎ, Аляксандр Міхайлавіч	КОВАЛЕВ, Александр Михайлович		Kien Direttur tal-kamp tal-prigunieri f'Horki. Huwa kien responsabbli għat-trattament inuman tad-detenu, speċjalment għall-persekuzzjoni u t-trattament ta' tortura tal-attivisti tas-soċjetà ċivili Dmitri Dashkevich, li gie mitfugħ il-ħabs b'rabta mal-elezzjonijiet tad-19 ta' Diċembru 2010 u t-trażzin tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokratika.
-----	-------------------------------------------------------------------------	-------------------------------	-------------------------------	--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## ▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelorusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar
79.	Kazak, Viktor Uladzimiravich  Kazak, Viktor Vladimirovich	КАЗАК, Віктар Уладзіміравіч	КАЗАК, Виктор Владимирович	Indirizz: Суд Московского района г. Минска  220042, г. Минск, Проспект газеты “Правда”, 27	Imħallef fil-Qorti ta' Moskovski Rayon tal-belt ta' Minsk.  Huwa kien direttament involut fir-repressjoni ġudizzjarja tad-dimostranti paċifiċi fid-19 ta' Diċembru 2010. Fl-20 ta' Diċembru 2010, huwa kkundanna lill-attivisti tas-soċjetà ċivili Siarhei Arlou u Dzmitry Kresik għal 12-il jum ħabs, u Valeria Niadzvitskaya, Valiantsyna Busko u Hanna Dainiak għal 10 ijiem ħabs.  Fis-27 ta' Diċembru 2010, huwa kkundanna lill-viċi mexxej tal-"Front taż-Żgħażaġh" għal 10 ijiem ħabs għall-partecipazzjoni tiegħu fid-dimostrazzjoni tad-19 ta' Diċembru 2010.  Fl-4 u s-7 ta' Lulju 2011, fit-8 ta' Novembru 2011, u fl-20 ta' Diċembru 2011, huwa kkundanna diversi attivisti (Viktoriya Bandarenka, 10 ijiem ħabs; Andrei Zakhareuski, 5 ijiem ħabs; Mikhail Muski, 7 ijiem ħabs; Raman Grytsevich, 7 ijiem ħabs).  Il-mod kif mexxa l-proċessi kien ksur ċar tal-Kodiċi tal-Proċedura Kriminali. Aċċetta l-użu ta' evidenza u xhieda li ma kellhiex rilevanza għall-akkużat.

## ▼ M26

80.	Kazheunikau Andrey Kozhevnikov Andrey	КАЖЭЎНІКАЎ, Андрэй	КОЖЕВНИКОВ, Андрей		Kap tal-Kumitat Investigattiv tad-distrett ta' Oktiabrsky ta' Minsk, Eks prosekutor pubbliku tal-kawża kontra l-eks kandidati presidenzjali Vladimir Neklyaeu, Vitaly Rimashevsky, il-membri tat-tim tal-kampanja ta' Neklyaeu, Andrei Dmitriev, Aleksandr Feduta u Sergei Vozniak, kif ukoll il-Viċi President
-----	---------------------------------------	--------------------	--------------------	--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ **M26**

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
					tal-Front taż-Żgħażaġh, Anastasia Polozhanka. L-akkuża pprezentata minnu kellha motivazzjoni politika ċara u imminente u kienet tikser b'mod ċar il-Kodiċi tal-Proċedura Kriminali. Hija kienet ibbażata fuq klassifikazzjoni zbaljata tal-avvenimenti tad-19 ta' Diċembru 2010, mhux sostnuta b'evidenza, provi jew testimonjanzi tax-xhieda.

▼ **M19**

81.	Kaziiatka, Iury Vasilievich (Kaziatka, Yury Vasilievich; Kaziyatka, Yury Vasilievich)  Koziiatko, Iuri Vasilievich (Koziatko, Yuri Vasilievich; Koziyatko, Yuri Vasilievich)	КАЗИЯТКА, Юрый Васільевіч	КОЗИЯТКО, Юрий Васильевич	Data tat-twelid: 24.4.1964, Brest  Indirizz: 220029, г. Минск, ул. Коммунистическая, 6	Membru tal-Kamra Superjuri tal-Parlament, mahtur minn Alexandr Lukashenka. Direttur Generali tal-kanal televiżiv pubbliku "Stolichnoe Televidenie", awtur u preżentatur tal-programm televiżiv "L-istampa tad-dinja". Dan il-programm huwa strument tal-propaganda tal-istat, li tappoġġa u jiġġustifika r-repressjoni tal-oppożizzjoni demokratika u s-soċjetà ċivili. L-oppożizzjoni demokratika u s-soċjetà ċivili jitpingew sistematikament b'mod negattiv u derogatorju, bl-użu ta' informazzjoni falsifikata.  Huwa kien partikolarment attiv f'dan ir-rigward wara r-repressjoni vjolenti tad-dimostrazzjonijiet paċifiċi fid-19 ta' Diċembru 2010 u fi protesti sussegwenti.
-----	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------	------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ **M22**

—					
---	--	--	--	--	--

▼ **M26**

83.	Kharyton, Aliaksandr Khariton, Aleksandr	ХАРЫТОН, Аляксандр	ХАРИТОН, Александр	Indirizz: 220004, г.Минск, ул. Коллекторная, 10 Министерство юстиции  (10 Kollektornaya str.)  Belarus	Konsulent Anzjan tad-Divizjoni tal-Organizzazzjonijiet Soċjali, Partiti u NGOs tal-Ministeru tal-Gustizzja. Ilu jiehu attiv fir-repressjoni tas-soċjetà
-----	------------------------------------------	-----------------------	-----------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ M26

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
					ċivili u l-oppożizzjoni demokratika mill-2001, billi personalment ċaħad li jirreġistra NGOs u partiti politiċi, li f'bosta każi wassal biex jiġu aboliti.

▼ M19

84.	Khatkevich, Iauhen Viktaravich  (Khatkevich, Yauhen Viktaravich)  Khatkevich, Evgeni Viktorovich  (Khatkevich, Yevgeni Viktorovich)	ХАТКЕВИЧ, Яўген Віктаравіч	ХАТКЕВИЧ, Евгений Викторович	Indirizz: Суд Московского района г. Минска  220042, г. Минск, Проспект газеты “Правда”, 27	Imhalef fil-Qorti Distrettwali ta' Moskovski tal-belt ta' Minsk.  Huwa kien direttament involut fir-repressjoni ġudizzjarja tad-dimostranti paċifiċi fid-19 ta' Diċembru 2010. Fl-20, it-22 u s-27 ta' Diċembru 2010, huwa kkundanna lill-attivisti tas-soċjetà ċivili, Alyaksandra Suslava u Svitlana Pankavets, għal 10 ijiem ħabs, Fedar Masliannikau u Mikhas Lebedz għal 12-il jum ħabs, u Zmitser Bandarchuk, Artsem Dubski u Mikhas Pashkevich għal 15-il jum ħabs. Fl-2011, l-2012 u l-2013, huwa kkundanna lil attivisti oħra għal perijodi li jvarjaw minn 7 ijiem sa 14-il jum ħabs. Il-mod kif mexxa l-proċessi kien ksur ċar tal-Kodiċi tal-Proċedura Kriminali. Aċċetta l-użu ta' evidenza u xhieda li ma kellhiex rilevanza għall-akkużat.
-----	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------	------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ M22

85.	Khmaruk, Siargei Konstantinovich  Khmaruk, Sergei Konstantinovich (Khmaruk, Sergey Konstantinovich)	ХМАРУК, Сяргей Канстанцінавіч	ХМАРУК, Сергей Константинович	Indirizz: Прокуратура г. Минска ул. Раковская 38	Prosekutur tal-Belt ta' Minsk. Kien Prosekutur tar-Reġjun ta' Brest. Responsabbli għar-repressjoni tas-soċjetà ċivili wara l-elezzjonijiet ta' Diċembru 2010.  Promoss fi Frar 2011.
-----	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------	-------------------------------	--------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## ▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
86.	Khrobastau, Uladzimir Ivanavich  Khrobostov, Vladimir Ivanovich	ХРОБАСТАЎ, Уладзімір Іванавіч	ХРОБОСТОВ, Владимир Иванович	Indirizz: Минский городской суд  220092, г. Минск, ул. Дунина- Марцинкевича, 1	Imhalled tal-Qorti tal-Belt ta' Minsk. Bħala mhalled assoċjat, huwa ċaħad l-appell kontra s-sentenza tal-attivista politiku Vasili Parfenkov. Il-proċess kien ksur ċar tal-Kodiċi tal-Proċedura Kriminali. Fl-24 ta' Jannar 2012, huwa ċaħad l-appell ta' Ales Byalyatski kontra s-sentenza imposta fuqu mill-Qorti Distrettwali Pervomaiski ta' Minsk anki jekk il-proċess ta' Byalyatski tmexxa b'mod li kien ksur ċar tal-Kodiċi tal-Proċedura Kriminali.  Byalyatski kien attiv fid-difiża u l-ghoti ta' għaj-nuna lil dawk li sofrew minn repressjoni marbuta mal-elezzjonijiet tad-19 ta' Diċembru 2010 u t-trażżin tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokratika.
87.	Khrypach, Siarhei Fioda- ravich  Khripach, Sergei Fiodorovich	ХРЫПАЧ, Сяргей Федаравіч	ХРИПАЧ, Сергей Федорович	Indirizz: Минский городской суд  220092, г. Минск, ул. Дунина- Марцинкевича, 1	Imhalled tal-Qorti tal-Belt ta' Minsk. Bħala Prim Imhalled, huwa ċaħad l-appelli kontra s-sentenzi tal-ex-kandidati presidenzjali Andrei Sannikov, Nikolai Statkevich, Dmitri Uss, Vladimir Nekliaev, l-attivisti politiċi u tas-soċjetà ċivili Andrei Dmitriev, Iia Vasilevich, Fiodor Mirzayanov, Oleg Gnedchik, Vladimir Yerimenok, Andrei Pozniak, Aleksandr Klaskovski, Aleksandr Kviatkevich, Artiom Gribkov, Dmitri Bulanov u, bħala mhalled



## ▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
					assoċjat, Dmitri Dashkevich, Eduard Lobov, Aleksandr Otroshchenkov, Dmitri Novik, Aleksandr Molchanov. Dawn il-proċessi kienu ksur ċar tal-Kodiċi tal-Proċedura Kriminali.
88.	Khvainitskaya, Zhanna Anatolyeuna (Khvainitskaia, Zhanna Anatolieuna) Khvoynitskaya, Zhanna Anatolyevna (Khvoynitskaia, Zhanna Anatolievna)	ХВАЙНИЦКАЯ, Жанна Анатольеўна	ХВОЙНИЦКАЯ, Жанна Анатольевна	Indirizz: Суд Заводского района г. Минска  220107, г. Минск, пр. Партизанский, 75А	Imhalef fil-Qorti tad-Distrett ta' Zavodskoi ta' Minsk. Fis-27 ta' Mejju 2011 hija kkundannat lill-attivisti Ihar Alinevich, Nikolai Dziadok u Aliksandr Frantskevich rispettivament għal 8, 4,5 u 3 snin ħabs. Hija mmultat jew ikkundannat ukoll lir-rappreżentanti li ġejjin tas-socjetà civili għad-dimostrazzjonijiet paċifiċi tagħhom: a) 2010.12.20, Makarenka Adam, 6 ijiem ħabs; b) 2010.12.20, Bachyla Uladzimir, 30 unità bazi ta' kuljum (1 050 000 BLR); c) 2010.12.20, Kukalyew Syarhey, 10 ijiem ħabs; d) 2010.12.20, Astafyew Alyksandr, 10 ijiem ħabs; e) 2010.12.20, Yazerski Raman, 10 ijiem ħabs; f) 2010.12.20, Sapranyetskaya Darya, 10 ijiem ħabs; g) 2010.12.20, Aheyeva Iryna, 10 ijiem ħabs; h) 2010.12.20, Drahun Alyksandr, 10 ijiem ħabs; i) 2010.12.20, Shambalava Tatsyana, 10 ijiem ħabs; j) 2010.12.20, Dzyemidzyuk Barys, 10 ijiem ħabs; k) 2010.12.20, Kassabuka Alyksandr, 10 ijiem ħabs.  Ripetutament imponiet sentenzi ta' ħabs u multi kbar fuq daww involuti f'dimostrazzjonijiet paċifiċi u, b'risultat ta' dan, kienet responsabbli għar-repressjoni tas-socjetà civili u tal-oppożizzjoni demokratika fil-Bjelorussja.

▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-eLENkar
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------	---------------------------------	---------------------------------------	--------------------------

▼ M26

89.	Kisialiou, Anatol Siamio- navich  Kiselev, Anatoli Seme- novich  (Kiselyov, Anatoli Semyonovich)	КИСЯЛЕЎ, Анатоль Сяменавіч	КИСЕЛЕВ, Анатолий Семенович	Indirizz:  Брестский областной комитет профсоюза работников государственных учреждений  224005, г. Брест,  ул. К. Маркса, 19	EksKap tal-Kummissjoni Elettorali Reġjonali fir- reġjun ta' Brest għall-elez- zjoni Presidenzjali tal- 2010. Kap tal-Kummiss- joni Elettorali Reġjonali fir-reġjun ta' Brest għall- elezzjonijiet lokali f'Marzu 2014. Kap tal-organizzaz- zjoni ta' trade unions reġjonali favur-ir-reġim. Bħala President ta' Kummissjoni Elettorali Reġjonali, kien respon- sabbli għall-ksur tal-istan- dards elettorali internazzjo- nali fl-elezzjonijiet Presi- denzjali tad-19 ta' Dicembru 2010, u għal falsifikazzjonijiet fl-elez- zjonijiet lokali ta' Marzu 2014 fir-reġjun ta' Brest.
-----	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------	-----------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ M22

—					
---	--	--	--	--	--

▼ M19

91.	Kochyk, Aliak- sandr Vasilye- vich (Kochyk, Aliaksandr Vasilievich) Kochik, Alek- sandr Vasilye- vich (Kochik, Alexandr Vasilievich)	КОЧЫК, Аляк- сандр Васільевіч	КОЧИК, Алек- сандр Васильевич	Indirizz: Суд Парти- занского района г. Минска  220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Imħallef fil-Qorti Distrett- wali ta' Partizanski ta' Minsk. FI-2010-2011 immulta jew ikkundanna lir-rappreżentanti li ġejjin tas-soċjetà civili għad- dimostrazzjonijiet paċifiċi tagħhom: a) 2011.07.07, Revut Yawhen, 8 ijiem habs; b) 2011.07.04, Nikit- senka Katsyaryna, 5 ijiem habs; c) 2011.06.23, Kazak Zmitser, 28 unità bazi ta' kuljum (980 000 BLR); d) 2010.12.20, Dzyezidzenka Dzianis, 12-il jum habs; e) 2010.12.20, Navumov- ich Syarhey, 14-il jum habs; f) 2010.12.20, Kava- lenka Wsevalad, 15-il jum habs; g) 2010.12.20, Tsupa Dzyanis, 15-il jum habs; h) 2010.12.20, Makashyn Syarhey, 10 ijiem habs; i) 2010.12.20, Zhakhavets Illya, 10
-----	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------	----------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ **M19**

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorussa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
					ijiem habs. Ripetutament impona sentenzi ta' habs u multi kbar kontra dawk involuti f'dimostrazzjonijiet paċifiċi u, b'risultat ta' dan, kien responsabbli għar-repressjoni tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokratika fil-Bjelorussja.
92.	Kolas, Alena Piatrovna  Kolos, Elena Petrovna  (Kolos, Yelena Petrovna)	КОЛАС, Алена Пятроўна	КОЛОС, Елена Петровна	Indirizz: 220004, Беларусь, Минск, пр-т Победителей, 7 Информационно- аналитический центр	Viċi Direttur taċ-Ċentru tal-Informazzjoni u l-Analiżi tal-Amministrazzjoni tal-President. Oriġini u lehen importanti tal-propaganda tal-istat, li ttiprovoka, tappoġġa u tiġġustifika r-repressjoni tal-oppożizzjoni demokratika u s-soċjetà ċivili. L-oppożizzjoni demokratika u s-soċjetà ċivili jitpingew sistematikament b'mod negattiv u derogatorju, bl-użu ta' informazzjoni falsifikata.

▼ **M22**

93.	Konan, Viktor Aliaksandra- vich  Konon, Viktor Aleksandrovich	КОНАН, Віктар Аляксандравіч	КОНОН, Виктор Александрович		Hadem attivament biex jimmina d-demokrazija fil-Bjelorussja. Fir-rwol li kellu bhala Viċi Prosekutur Ġenerali sal-2012, huwa kien inkarigat u involut direttament fl-attivitajiet kollha tal-intelligence mwettqa mill-uffiċċju tal-Prosekutur Ġenerali kontra entitajiet indipendenti u tal-oppożizzjoni, inkluż fl-2010.
-----	------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------	--------------------------------	--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ **M26**

94.	Kornau, Uladzimir Uladzimiravich  Kornov, Vladimir Vladimirovich	КОРНАЎ, Уладзі- мір Уладзіміравіч	КОРНОВ, Владимир Владимирович	Indirizz:  Суд Советского района г. Минска  220113, г. Минск, Логойский тракт, 3	Kap tal-Qorti Distrettwali ta' Sovetski ta' Minsk, eks Imhalef fil-Qorti tal-Belt ta' Minsk li awtorizza ċ-ċaħda tal-appell ta' Byalyatski. Byalyatski kien attiv fid-difiża u l-ghoti ta' ghajjnuna lil dawk li sofrew minn repressjoni marbuta malezzjonijiet tad-19 ta' Diċembru 2010 u t-trażzin tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokratika.
-----	---------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------	-------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ **M26**

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelorusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
95.	Korzh, Ivan Aliakseevich  Korzh, Ivan Alekseevich	КОРЖ, Иван Аляксеевіч	КОРЖ, Иван Алексеевич	Indirizz:  KGB Training Centre Бядулі 2, 220034, Мінск	Maġgur Ġeneral, mahtur bhala l-Kap taċ-Ċentru ta' Tahriġ tal-KGB, eks Kap tal-KGB tar-Reġjun ta' Hrodna. Responsabbli għall-attività repressiva tal-KGB kontra s-soċjetà ċivili u l-oppożizzjoni demokratika fir-reġjun ta' Hrodna.

▼ **M23**

--	--	--	--	--	--

▼ **M22**

97.	Krasheuski, Viktor  Krashevski, Viktor	КРАШЭЎСКІ, Віктар	КРАШЕВСКИЙ, Виктор		Ġeneral, Kien Kap tal-GRU (Dipartiment tal-Intelligence tal-Ministeru tad-Difiża) u Viċi Kap tal-persunal tal-Forzi Armati tal-Bjelorussja (sa Frar 2013). Responsabbli għall-attività tas-servizzi tal-intelligence fir-repressjoni tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokratika.
-----	----------------------------------------------	-------------------	--------------------	--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ **M19**

98.	Krasouskaya, Zinaida Uladzimiraua (Krasouskaia, Zinaida Uladzimiraua) Krasovskaya, Zinaida Vladimirovna (Krasovskaia, Zinaida Vladimirovna)	КРАСОЎСКАЯ, Зінаіда Уладзіміраўна	КРАСОВСКАЯ, Зинаида Владимировна	Indirizz: Суд Ленінскаго раёна горада Мінска  ул. Семашко, 33  220027, г. Мінск	Imhalled fil-Qorti Distrettwali ta' Leninski ta' Minsk. FI-2010 mmultat jew ikkundannat lir-rappreżentanti li ġejjin tas-soċjetà ċivili għad-dimostrazzjonijiet paċifiċi tagħhom: a) 2010.12.20, Krawchuk Volha, 30 unità bażi ta' kuljum (1 050 000 BLR); b) 2010.12.20, Charukhina Hanna, 30 unità bażi ta' kuljum (1 050 000 BLR); c) 2010.12.20, Dubovik Alena, 15-il jum habs; d) 2010.12.20, Boldzina Alena, 12-il jum habs; e) 2010.12.20, Syrakvash Andrey, 15-il jum habs; f) 2010.12.20, Klimko Nastassiya, 12-il jum habs; g) 2010.12.20, Kuwshinaw Viktor, 15-il jum habs. Ripetutament
-----	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------	----------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ **M19**

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelorusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar
					imponiet sentenzi ta' ħabs u multi kbar fuq dawk involuti f'dimostrazzjonijiet paċifiċi u, b'rizultat ta' dan, kienet responsabbli għar-repressjoni tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokratika fil-Bjelorussja.

▼ **M22**

—					
---	--	--	--	--	--

▼ **M26**

101.	Kryshtapovich, Leu Eustafievich  (Kryshtapovich, Leu Yeustafievich)  Krishtapovich, Lev Evstafievich  (Krishtapovich, Lev Yevstafievich)	КРЫШТАПОВІЧ, Леў Еўстафьевіч	КРИШТАПОВИЧ, Лев Евстафьевич	Data tat-twelid: 1949 Post tat-Twelid: Pekalin, Smolevichi district, Minsk region Indirizz: Научно-исследовательский отдел Белорусского государственного университета культуры Minsk	Kap tad-Dipartiment tar-Riċerka Xjentifika tal-Università tal-Kultura u l-Arti tal-Istat (minn Settembru 2014). Eks Viċi Direttur taċ-Ċentru tal-Informazzjoni u l-Analiżi tal-Amministrazzjoni tal-President li jaġixxi bħala wiehed mill-għejjun prinċipali tal-propaganda tal-istat, li jappoġġa u jiġġustifika r-repressjoni tal-oppożizzjoni demokratika u s-soċjetà ċivili.
------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------	------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ **M22**

—					
---	--	--	--	--	--

▼ **M19**

103.	Kuklis, Mikalai Ivanovich  Kuklis, Mikalai Ivanovich	КУКЛІС, Мікалай Іванавіч	КУКЛІС, Мікалай Іванавіч	Indirizz: 220030 г. Минск, ул. Интернациональная, 22	Viċi Prosekutur Ġenerali. Responsabbli għar-repressjoni tas-soċjetà ċivili wara l-elezzjonijiet ta' Diċembru 2010.
------	------------------------------------------------------------	--------------------------	--------------------------	------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ **M26**

104.	Kuliashou, Anatol Nilavich  Kuleshov, Anatoli Nilovich	КУЛЯШОЎ, Анатоль Нілавіч	КУЛЕШОВ, Анатолий Нилович	Data tat-twelid: 25.7.1959  Post tat-Twelid: Ali-Bairamly, Azerbaijan  ID: 3250759A066PB3 Indirizz: 220030 Minsk, K. Marx st. 3	Konsulent fid-Dipartiment għall-ġlieda kontra l-kriminalità organizzata, it-terroriżmu u d-drogi, il-kooperazzjoni fil-qasam tas-sikurezza u sfidi u theddidiet godda għall-Kumitat Eżekuttiv tas-CIS. Kien involut attivament fir-repressjoni tas-soċjetà ċivili fil-Bjelorussja. Fir-rwol li kellu bħala Ministru tal-Intern ikkmanda t-truppi tal-Ministeru tal-Intern li wettqu repressjoni brutali tad-dimostrazzjonijiet paċifiċi fid-19 ta' Diċembru 2010 u wera li kien kburi minn din ir-responsabbiltà. Assenjat mal-forzi ta' riżerva tal-armata f'Jannar 2012.
------	--------------------------------------------------------------	--------------------------	---------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ **M26**

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
105.	Kuzniatsou, Ihar Nikona- vich  Kuznetsov, Igor Nikonovich	КУЗНЯЦОЎ, Ігар Ніконавiч	КУЗНЕЦОВ, Игорь Никонович		Magġur Ġeneral, eks Kap taċ-Centru ta' Tahriġ tal-KGB, eks Kap tal-KGB fir-reġjun ta' Minsk u fil-belt ta' Minsk, mibghut fil-forzi ta' riżerva. Bħala l-persuna responsabbli għat-thejjija u t-tahriġ tal-persunal tal-KGB, huwa kien responsabbli għall-attività repressiva tal-KGB kontra s-soċjetà civili u l-oppożizzjoni demokratika. Fir-rigward tal-funzjonijiet preċedenti tiegħu, huwa kien responsabbli għall-istess attività repressiva tal-KGB fil-belt ta' Minsk u fir-reġjun ta' Minsk.

▼ **M24**

--	--	--	--	--	--

▼ **M19**

107.	Lapko, Maksim Fiodaravich  Lapko, Maksim Fedorovich (Lapko, Maxim Fyodorovich)	ЛАПКО, Максим Федаравiч	ЛАПКО, Максим Федорович	Indirizz: Суд Октябрьского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Imħallef fil-Qorti ta' Oktiabrski Rayon tal-belt ta' Minsk.  Huwa kien direttament involut fir-repressjoni ġudizzjarja tad-dimostranti paċifiċi fid-19 ta' Diċembru 2010. Fl-20 ta' Diċembru 2010, huwa kkundanna lill-attivisti tas-soċjetà civili Raman Scherbau u Vital Tratsiakou għal 10 ijiem habs, Yuri Krylovich u Pavel Kavalenka għal 15-il jum habs, lill-attivisti tal-Front taż-Żgħażaġh Zmitser Kremenitski u Uladzimir Yaromenak rispettivament għal 14 u 15-il jum habs. Fl-2012, huwa kkundanna lil attivisti oħra, partikolarment lil attivisti tal-Front taż-Żgħażaġh, għal termini ta'
------	--------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------	----------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



▼ **M26**

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelorusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar
					tal-Infommazzjoni kellu rwol prinċipali fil-promozzjoni tal-propaganda tal-istat li tappoġġa u tiġġustifika r-repressjoni tal-oppożizzjoni demokratika u s-soċjetà ċivili. L-oppożizzjoni demokratika u s-soċjetà ċivili tpingew sistematikament b'mod negattiv u derogatorju bl-użu ta' informazzjoni falsifikata u li mhix vera.

▼ **M19**

111.	Lashyn, Aliaksandr Mikhailavich Lashin, Aleksandr Mikhailovich	ЛАШЫН, Аляксандр Міхайлавіч	ЛАШИН, Александр Михайлович	Indirizz: 220030 г. Минск, ул. Интернациональная 22	Vici Prosekutur Ġenerali, responsabbli għar-repressjoni tas-soċjetà ċivili wara l-elezzjonijiet ta' Diċembru 2010.
------	-------------------------------------------------------------------	-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ **M26**

112.	Lazavik, Mikalai Ivanavich Nikolai Ivanovich	ЛАЗАВІК, Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК Николай Иванович	Data tat-twelid: 18.1.1951 Nevinyany, Minsk region (Невиняны Вилейского р-на Минской обл) ID: 3180151H004PB2 Indirizz: 220010, г. Минск, ул. Советская, 11	Segretarju tal-Kummissjoni Elettorali Ċentrali tal-Bjelorussja.  Mis-sena 2000 kien wiehed mill-atturi ewlenin involuti fil-falsifikazzjonijiet felezzjonijiet u referenda frodulent, b'mod partikolari fl-2004, l-2006, l-2008, l-2010, l-2012, l-2014.
113.	Lemiashonak, Anatol Ivanavich  Lemeshenok, Anatoli Ivanovich	ЛЕМЯШОНАК, Анатоль Іванавіч	ЛЕМЕШЕНОК, Анатолий Иванович	Data tat-twelid: 14.5.1947 Indirizz: 220013, г. Минск, ул. Б. Хмельницкого 10а	President tal-Unjoni Bjelorusa tal-Gurnalisti li hija favur ir-regim. Kap Editur ta' "Respublika", gazzetta tal-Kunsill tal-Ministri. Fil-pożizzjoni tiegħu huwa wiehed mill-aktar membri li jinstema' u influwenti tal-magna ta' propaganda tal-Istat filmidja stampata. Huwa appoġġa u ġġustifika r-repressjoni tal-oppożizzjoni demokratika u s-soċjetà ċivili, li huma sistematikament deskritti b'mod negattiv u derogatorju bl-użu ta' informazzjoni falsifikata, partikolarment wara l-elezzjonijiet presidenzjali fl-2010.



▼ **M19**

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------	---------------------------------	---------------------------------------	-------------------------

▼ **M22**

114.	Liabedzik, Mikhaïl Piatro- vich  Lebedik, Mikhaïl Petrovich	ЛЯБЕДЗІК, Міхаіл Пятровіч	ЛЕБЕДИК, Михаил Петрович	Indirizz: Ул. Б.Хмельницкого, 10 а, Минск, 220013	Matul il-kampanja eletto- rali Presidenzjali tal-2010 huwa nħatar mill-Kap tal- Kumitat Elettorali Ċentrali. L-ewwel Viċi Kap (maħtur mill-ġdid fil-21 ta' Jannar 2014) tal-Bord Supervi- zorju inkarigat mill-moni- toragg tal-konformità mal- proċeduri u r-regoli tal- kampanji elettorali fil- mezzi tal-informazzjoni, u, bhala tali, kellu rwol attiv fil-propaganda tar- regim matul il-kampanji elettorali tal-2010 u l- 2012. Fis-26 ta' Ottubru 2011 huwa ingħata l- "Ordni ta' Franzisk Skorina" mill-President. F'Settembru 2012, huwa rrifjuta li jinkludi membri tal-mezzi tal-informazzjoni indipendenti fil-Bord. L- Ewwel Viċi Editur tal- gazzetta tal-Amministrazz- joni tal-President u l- gazzetta ewlenija ta' propa- ganda "Sovietskaia Belarus". Sors ta' politika favur il-gvern, iffalsifika l-fatti u għamel kummenti iġusti dwar il-proċessi li għaddejjin fil-Bjelorusja kontra l-oppożizzjoni demokratika u s-soċjetà ċivili, li ġew deskritti sistematikament b'mod negattiv u derogatorju, b'mod partikolari wara l- elezzjonijiet Presidenzjali fil-2010.
115.	Liaskouski, Ivan Anatolie- vich  Leskovski, Ivan Anatolievich	ЛЯСКОЎСКІ, Іван Анатольевіч	ЛЕСКОВСКИЙ, Иван Анатольевич		Kien Kap tal-KGB għar- reġjun ta' Homel u kien Viċi Kap tal-KGB għal Homel. Responsabbli għall-attività repressiva tal-KGB kontra s-soċjetà ċivili u l-oppożizzjoni demokratika fir-reġjun ta' Homel. Huwa tneħħa mill-pożizzjoni tiegħu mill-President fit-2 ta' April 2014 għal imġiba mhux xierqa.

## ▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------	---------------------------------	---------------------------------------	--------------------------

## ▼ M26

116.	<p>Liushtyk, Siarhei Anato- lievich</p> <p>(Ljushtyk, Siarhey Anato- lyevich)</p> <p>Liushtyk, Sergei Anato- lievich</p> <p>(Ljushtyk, Sergey Anatolyevich)</p>	<p>ЛЮШТЫК, Сяргей Анатольевич</p>	<p>ЛЮШТЫК, Сергей Анатольевич</p>	<p>Indirizz: Суд Первомайского района г. Минска 220012, г. Минск, ул. Толбухина, 9</p>	<p>Imhallef fil-Qorti tad-Distrett ta' Pervomaiski ta' Minsk. FI-2010-2011 immulta jew ikkundanna lir-rappreżentanti li ġejjin tas-soċjetà ċivili għad-dimostrazzjonijiet paċifiċi tagħhom: a) 2011.7.14, Struy Vitali, 10 unitajiet bazi ta' kuljum (35 000 BLR); b) 2011.7.4, Shalamitski Paval, 10 ijiem habs; c) 2010.12.20, Siki-rytskaya Tatsyana, 10 ijiem habs; d) 2010.12.20, Dranchuk Yuliya, 13-il jum habs; e) 2010.12.20, Lapko Mikalay, 12-il jum habs; f) 2010.12.20, Pramatoraw Vadzim, 12-il jum habs.</p> <p>Impona ripetament sentenzi ta' habs u multi kbar kontra dawk involuti f'dimostrazzjonijiet paċifiċi u, b'riżultat ta' dan, kien responsabbli għar-repressjoni tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokratika fil-Bjelorussja. FI-24 ta' Lulju 2012, anki wara l-inkluzjoni tiegħu fuq il-lista ta' sanzjonijiet, huwa mmulta għal huliganizmu doluż lill-attivist tal-oppożizzjoni, Andrej Molchan, li ġie msawwat severament minn żewġ pulizija.</p>
117.	<p>Lomats, Zianon Kuzmich Lomat, Zenon Kuzmich</p>	<p>ЛОМАЦЬ, Зянон Кузьміч</p>	<p>ЛОМАТЬ, Зенон Кузьмич</p>	<p>Data tat-twelid: 27.1.1944, Karabani, Minsk region</p>	<p>Hadem attivament biex jimmina d-demokrazija fil-Bjelorussja. Fir-rwol li kellu bħala President tal-Kumitat għall-Kontroll mill-Istat (sat-28 ta' Diċembru 2010) kien wiehed mill-persuni ewlenin involuti fil-każ ta' Ales Byalyatski, wiehed mid-difensuri mill-aktar prominenti tad-drittijiet</p>



▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------	---------------------------------	---------------------------------------	--------------------------

▼ M26

121.	Lukashenka, Viktar Aliak- sandravich Lukashenko, Viktor Aleksandrovich	ЛУКАШЭНКА, Віктар Аляксандравіч	ЛУКАШЕНКО, Виктор Александрович	Data tat-twelid: 28.11.1975 Indirizz: Администрация президента Респу- блики Беларусь 220016, Минск, Маркса 38	Assistent/Ajġutant tal- President f'Affarijiet ta' Sigurtà Nazzjonali. F'Mejju 2013, inhatar kosupervizur tal-Kummiss- joni Bjelorusa-Russa dwar l-Esportazzjoni tal- Potaxx minn missieru. Bhala wiehed mill-eqreb kollaboraturi tiegħu, kellu rwol ċentrali fil-miżuri repressivi implimentati kontra l-oppożizzjoni demokratika u s-soċjetà ċivili. Bhala membru ewlieni tal-Kunsill tas- Sigurtà tal-Istat, kien responsabbli għall-koordi- nazzjoni ta' miżuri repres- sivi kontra l-oppożizzjoni demokratika u s-soċjetà ċivili, b'mod partikolari fir-repressjoni vjolenti tad- dimostrazzjoni tad-19 ta' Diċembru 2010.
122.	Lukomski, Aliaksandr Valiantsinavich Lukomski, Aleksandr Valentinovich	ЛУКОМСКИ, Аляксандр Валянцінавіч	ЛУКОМСКИЙ, Александр Валентинович	Data tat-twelid: 12.8.1971 ID: 3120871A074PB7	Kmandant tar-Riġment Speċjali tal-Ministeru tal- Intern tal-Belt ta' Minsk.  Huwa kkmanda t-truppi li rażżnu dimostrazzjoni paċifika fid-19 ta' Diċembru 2010, u għal dan irċieva premju u ittra ta' rikonoxximent mill- President Lukashenka fi Frar 2011. F'Ġunju 2011, ikkmanda wkoll truppi li wettqu repressjoni fuq ċittadini paċifiċi f'Minsk. Fis-7 ta' Mejju 2014, ir- riġment taht il-kmand tiegħu rċieva bandiera speċjali ta' rikonoxximent mill-Ministeru tal-Affari- jiet Interni.
123.	Lutau Dzmitry Mikhailovich  Lutov Dmitri Mikhailovich  (Lutov Dmitry Mikhailovich)	ЛУТАЎ, Дзмітрый Міхайлавіч	ЛУТОВ, Дмитрий Михайлович		Prosekutur fil-proċess ta' Syarhei Kavalenka li nghata sentenza ta' sentejn u xahar habs talli ma ħarixx il-probation. Syarhei Kavalenka qabel kien inghata sentenza sospiża talli dendl barra bandiera bajda-ħamra-bajda, simbolu tal-moviment tal- oppożizzjoni, fuq sigra

▼ M19

▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorussa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
					tal-Milied f'Vitsebsk. Is-sentenza sussegwenti mogħtija mill-imħallef fil-kawża kienet ħarxa b'mod sproporzjonat meta titqies in-natura tar-reat u mhux konformi mal-kodiċi kriminali tal-Bjelorussa. L-azzjonijiet ta' Lutau kkonstitwixxew ksur dirett tal-impenji internazzjonali tal-Bjelorussa fil-qasam tad-drittijiet tal-bniedem.

▼ M26

124.	Makei, Uladzimir Uladzimiravich  (Makey, Uladzimir Uladzimiravich)  Makei, Vladimir Vladimirovich  (Makey, Vladimir Vladimirovich)	МАКЕЙ, Уладзімір Уладзіміравіч	МАКЕЙ, Владимир Владимирович	Data tat-twelid: 5.8.1958,  Hrodna region  ID: 3050858A060PB5 Indirizz: Ministry of Foreign Affairs ул.Ленина, 19, Минск 220030	Ministru tal-Affarijiet Barranin, eks Kap tal-Amministrazzjoni tal-President.  Bħala Kap tal-Amministrazzjoni tal-President, kien meqjus it-tieni l-aktar persuna b'saħħitha fir-reġim u, bħala tali, kien responsabbli għall-organizzazzjoni ta' elezzjonijiet frodulentanti fl-2008 u l-2010 u għar-repressjoni sussegwenti ta' dimostrandanti paċifiċi.
------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------	------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ M19

125.	Maladtsova, Tatsiana Molodtsova, Tatiana	МАЛАДЦОВА, Таццяна	МОЛОДЦОВА, Татьяна		Prosekutur tad-Distrett ta' Frunzenski ta' Minsk, li qed tittratta l-kawża ta' Aleksandr Otroshchenkov, ta' Aleksandr Molchanov u ta' Dmitri Novik. Responsabbli għall-implimentazzjoni tas-sanzjonijiet amministrattivi u kriminali motivati politika kontra r-rappreżentanti tas-soċjetà ċivili.
------	------------------------------------------	--------------------	--------------------	--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ M24

--	--	--	--	--	--

▼ M26

127.	Maslakou, Valery Anatolievich  Maslakov, Valeri Anatolievich	МАСЛАКОЎ, Валерый Анатольевіч	МАСЛАКОВ, Валерий Анатольевич	Indirizz: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Kap tal-Bord tal-KGB tal-kontrospjunaġġ militari. Responsabbli għall-attività repressiva tal-KGB kontra s-soċjetà ċivili u l-oppożizzjoni demokratika.
------	--------------------------------------------------------------------	-------------------------------	-------------------------------	---------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## ▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
128.	Mazouka Anzhalika Mikhailauna  Mazovka Anzhelika Mikhailovna	МАЗОЎКА, Анжаліка Міхайлаўна	МАЗОВКА, Анжелика Михайловна	Indirizz: Суд Советс- кого района г. Минска 220113, г. Минск, Логойский тракт, 3	Imhallef fil-Qorti tad- Distrett ta' Sovetski ta' Minsk. FI-2010-2011 immultat jew ikkundannat lir-rappreżentanti li ġejjin tas-soċjetà ċivili għad- dimostrazzjonijiet paċifiċi tagħhom: a) 2011.07.14, Bussel Alyaksandr, 10 ijiem ħabs; b) 2011.07.14, Krukowski Syarhey, 8 ijiem ħabs; c) 2011.07.14, Kantsin Yahor, 10 ijiem ħabs; d) 2011.07.07, Sukhanossik Vyachaslaw, 8 ijiem ħabs; e) 2010.12.21, Nyanakhaw Andrey, 15-il jum ħabs; f) 2010.12.20, Myslivets Ihar, 15-il jum ħabs; g) 2010.12.20, Vilkin Alyaksey, 12-il jum ħabs; h) 2010.12.20, Kharitonaw Paval, 12-il jum ħabs. Ripetutament imponiet sentenzi ta' ħabs kontra dawk involuti f'dimostraz- zjonijiet paċifiċi u, b'ri- żultat ta' dan, kienet responsabbli għar-repress- joni tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokra- tika fil-Bjelorussja.
129.	Mazouka, Kiryl Viktarovich Mazovka, Kirill Viktorovich	МАЗОЎКА, Кірыл Віктаравіч	МАЗОВКА, Кирилл Викторович	Data tat-twelid: 1979	Prosekutur tal-kawża Dash- kevich-Lobov. Dmitri Dashkevich u Eduard Lobov, attivisti tal-Molodoi Front (Young Front), ġew ikkundannati diversi snin ta' priġunerija għal "vanda- lizmu". Il-motivazzjoni wara l-priġunerija tagħhom kienet li huma t-tnejn ippar- teċipaw attivament fil- kampanja elettorali f'Diċembru 2010 fejn appoġġaw wiehed mill- kandidati tal-oppożizzjoni.

▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------	---------------------------------	---------------------------------------	--------------------------

▼ M24

—					
---	--	--	--	--	--

▼ M21

—					
---	--	--	--	--	--

▼ M22

—					
---	--	--	--	--	--

▼ M26

133.	Miklashevich, Piotr Piatrovich Miklashevich, Petr Petrovich	МІКЛАШЭВІЧ, Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ, Петр Петрович	Data tat-twelid: 18.10.1954  Post tat-Twelid: Kosuta, Minsk region Indirizz: ul. Gvardeiskaya, 16- 17	Kap tal-Qorti Kostituzzjo- nali u eks Prosekutur Generali attiv fir-repress- joni tas-soċjetà civili u l- opozizzjoni demokratika. Fil-kapaċità preċedenti tiegħu, kien wiehed mill- persuni ewlenin involuti fir-repressjoni tal-opoziz- zjoni demokratika u tas- soċjetà civili, mill-2004 sal-2008. Sa mill-hatra tiegħu fil-Qorti Kostituz- zjonali fl-2008, implimenta fedelment il-politika repressiva tar-reġim u vvalida liġijiet repressivi anke meta dawn kienu jiksru l-kostituzzjoni.
------	----------------------------------------------------------------------	------------------------------	------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ M19

134.	Mitrakhovich, Iryna Aliak- seeuna  Mitrakhovich, Irina Alekseevna	МИТРАХОВІЧ, Ірына Аляксееўна	МИТРАХОВИЧ, Ирина Алексеевна	Indirizz: Суд Октябрьского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Imħallef fil-Qorti ta' Oktiabrski Rayon tal-belt ta' Minsk.  Kienet direttament invo- luta fir-repressjoni ġudiz- zjarja tad-dimostranti paċi- fici fid-19 ta' Diċembru 2010. Fl-20 ta' Diċembru 2010, hija kkundannat lill-attivisti tas-soċjetà civili Aleh Yastrutseu u Mark Metsialkou għal 15- il jum ħabs. Fis-7 ta' Lulju 2011, hija kkundannat lill- attivisti tas-soċjetà civili Eduard Baida u Andrei Ratsolka għal 10 ijiem ħabs, u Artsem Starykau għal 12-il jum ħabs talli ħadi sehem fi protesta silenzjuża. Il-mod kif mexxiet il-proċessi kien ksur ċar tal-Kodiċi tal- Proċedura Kriminali. Hija sostniet l-użu ta' evidenza u ta' testimonjanzi irri- levanti għall-akkużati.
------	-------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------	---------------------------------	---------------------------------------	-------------------------

▼ M26

135.	Morozau, Viktar Mikalae- vich Morozov, Viktor Nikolaevich	МАРОЗАЎ, Віктар Мікалаевіч	МОРОЗОВ, Виктор Николаевич	Indirizz: Прокуратура Грод- ненской области г.Гродно, 230012, ул.Доватора, 2а	Prosekutur tar-reġjun ta' Hrodna. Responsabbli għar-repressjoni tas-soċjetà ċivili wara l-elezzjonijiet ta' Diċembru 2010.
136.	Motyl, Tatsiana Iaraslavauna  (Motyl, Tatsiana Yaras- lavauna)  Motyl, Tatiana Iaroslavovna (Motyl, Tatyana Yaroslavovna)	МОТЫЛЬ, Тацяна Яраславаўна	МОТЫЛЬ, Татьяна Ярославовна	Indirizz: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты “Правда”, 27	Imħallef fil-Qorti ta' Moskovski Rayon tal-belt ta' Minsk.  Kienet direttament invo- luta fir-repressjoni ġudiz- zjarja tad-dimostranti paċi- fici fid-19 ta' Diċembru 2010. Fl-10 ta' Jannar 2011, hija kkundannat lill-attivista tal-Front taz- Zgħażaġh Yulian Misiuke- vich għal 12-il jum habs, u fil-21 ta' Jannar 2011 u fil- 31 ta' Jannar 2011 rispetti- vament, hija kkundannat lill-attivista politiku, Usevalad Shasharin, u lill- attivista tas-soċjetà ċivili, Tsimafei Atranchankau, għal 9 ijiem habs kull wiehed.  Hija kkundannat ukoll fis- 27 ta' Diċembru 2010 u fl- 20 ta' Jannar 2011 rispetti- vament, lid-difensur tad- drittijiet tal-bniedem Mikhail Matskevich għal 10 ijiem habs u lill-attivista tas-soċjetà ċivili Valer Siadou għal 12-il jum habs għall-partecipazzjoni tagħhom f'azzjoni b'ap- poġġ għall-prigunieri poli- tiċi. Hija kienet ukoll direttament involuta fir- repressjoni ġudizzjarja tal- attivisti tas-soċjetà ċivili fl- 2011. Fl-4 u fis-7 ta' Lulju 2011, hija kkundannat lil Anton Glinisty u Andrei Ignatchyk għal 10 ijiem habs. Hija kienet ukoll direttament involuta fir- repressjoni ġudizzjarja tal- attivisti politiċi fl-2012.



## ▼ M26

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar
					<p>Fit-22 ta' Frar 2012, hija kkundannat lill-attivisti politiku prominenti Pavel Vinogradu għal 10 ijiem habs, li fuqu hija imponiet, fl-10 ta' April 2012, supervizjoni preventiva tal-pulizija għal sentejn. Fit-23 ta' Marzu 2012, hija kkundannat lill-attivisti politiċi Mikhas Kostka u Anastasia Shuleika għal "Revoluzzjoni permezz tan-netwerks soċjali" għal 5 ijiem habs.</p> <p>Fil-21 ta' April 2012, hija reġgħet ikkundannat lil din tal-ahhar għal 10 ijiem habs.</p> <p>Fl-24, il-25 u s-26 ta' Mejju 2012, hija kkundannat lill-attivisti tal-Front taż-Żgħażaġh Uladzimir Yaromenak, Zmitser Kremenetski u Raman Vasiliev għal 10 ijiem, 10 ijiem u 12-il jum habs rispettivament.</p> <p>Fit-22 ta' Ġunju 2012, hija kkundannat lill-ġurnalist tal-Euroradio Paval Sverdlov għal 15-il jum habs. Fit-18 ta' Lulju 2012, hija kkundannat lill-attivista Katsiarina Halitskaya għal 10 ijiem habs. Fit-8 u d-9 ta' Novembru 2012, hija reġgħet ikkundannat lill-attivisti tal-Front taż-Żgħażaġh, Uladzimir Yaromenak u Raman Vasiliev għal 15-il jum habs. Fis-7 ta' Mejju 2013, hija kkundannat lill-attivisti Aliaksandr Yarashevich għal 12-il jum habs. Il-mod kif mexxiet il-proċessi kien ksar ċar tal-Kodiċi tal-Proċedura Kriminali. Hija aċċettat l-użu ta' evidenza u ta' testimonjanzi li ma kinux rilevanti għall-akkużati. Fis-6 ta' Awwissu 2014 hija</p>

## ▼ M26

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelorusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar
					kkundannat lill-attivista Oleg Korol għal 10 ijiem detenzjoni amministrattiva mingħajr ma tagħtu ċ-ċans li jitkellem quddiem il-qorti; minflok hija ddikjarat: “Naf li inti tammetti l-htija tiegħek”.
137.	Navumau, Uladimir Uladimiravich  Naumov, Vladimir Vladimirovich	НАВУМАЎ, Уладзімір Уладзіміравіч	НАУМОВ, Владимир Владимирович	Data tat-twelid: 7.2.1956, Post tat-Twelid: Smolensk (Russia)	Naqas milli jiehu azzjoni biex jinvestiga l-każ tal-għajbien mhux solvut ta' Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski u Dmitri Zavadski fil-Bjelorusja fl-1999 u fl-2000. Eks Ministru tal-Intern u wkoll ex-Kap tas-Servizz tas-Sigurtà tal-President. Bħala Ministru tal-Intern huwa kien responsabbli għar-repressjoni matul id-dimostrazzjonijiet paċifiċi sakemm irtira fis-6 ta' April 2009 għal raġunijiet ta' saħħa. Inghata residenza f'Minsk fid-distrett tan-nomenklatura Drozdy mill-Amministrazzjoni Presidenzjali. F'Ottubru 2014 ingħata l-Ordni “Għall-Mertu” grad III mill-President Lukashenka.

## ▼ M19

138.	Nazaranka, Vasil Andreyevich Nazarenko, Vasili Andreevich	НАЗАРАНКА, Васіль Андрэевіч	НАЗАРЕНКО, Василий Андреевич	Indirizz: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина-Марцинкевича, 1	Imħallef tal-Qorti tal-Belt ta' Minsk. Bħala Prim Ministru, huwa ċaħad l-appelli kontra s-sentenzi tal-attivisti politiċi u tas-soċjetà ċivili Vasili Parfenkov u bħala mħallef assoċjat, Dmitri Dashkevich, Eduard Lobov. Dawn il-proċessi kienu ksur ċar tal-Kodiċi tal-Proċedura Kriminali.
139.	Niakrasava, Alena Tsimafeeuna  Nekrasova, Elena Timofeevna  (Nekrasova, Yelena Timofeyevna)	НЯКРАСАВА, Алена Цімафееўна	Некрасова, Елена Тимофеевна	Indirizz: Суд Заводского района г. Минска 220107, г. Минск, пр. Партизанский, 75А	Imħallef fil-Qorti ta' Zavodskoi Rayon tal-belt ta' Minsk. Hija kienet direttament involuta fir-repressjoni ġudizzjarja tad-dimostranti paċifiċi fid-19 ta' Diċembru 2010. Fl-20 ta' Diċembru 2010, hija kkundannat lill-attivisti tas-soċjetà ċivili Tatsyana

▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar
					Grechanikava Alyksandr Baranou, Yevhen Tsarykau, Maryna Paulouskaya, u Andrei Zialiony għal 15-il jum habs. Fl-4 u s-7 ta' Lulju 2011, u fis-6 ta' Ottubru 2011, hija kkundannat lil diversi attivisti (Katsiarina Davydzik, 10 ijiem habs; Yauguenia Kamarova, 10 ijiem habs; Aleh Bazhok, 10 ijiem habs; Yan Melnikau, 5 ijiem habs). Il-mod kif mexxiet il-proċessi kien ksar tal-Kodiċi tal-Proċedura Kriminali. Hija sostniet l-użu ta' evidenza u ta' testimoni janzji irrilevanti għall-akkużati.

▼ M24

--	--	--	--	--	--

▼ M22

--	--	--	--	--	--

▼ M26

142.	Padabed, Iury Mikalaevich  (Padabed, Yury Mikalaevich)  Podobed, Iuri Nikolaevich  (Podobed, Yuri Nikolaevich)	ПАДАБЕД, Юрый Мікалаевіч	ПОДОБЕД, Юрий Николаевич	Data tat-twelid: 5.3.1962,  Post tat-Twelid: Slutsk (Minsk Region) Indirizz: ul. Beruta, 15-62 (2 korp) ID: 3050362A050PB2 Passport: MP2272582	Kap tas-servizz tas-sigurtà tal-kumpannija holding Triple ta' Yuri Chizh, eks Kap tal-Unità għal Skopijiet Speċjali fil-Ministeru tal-Intern. Bħala kmandant tat-truppi interni kontra l-irvellijiet kien responsabbli u involut direttament fir-repressjoni vjolenti ta' dimostrazzjonijiet paċifiċi, b'mod partikolari fl-2004 u l-2008.
------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------	--------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ M22

--	--	--	--	--	--

▼ M24

--	--	--	--	--	--

▼ M22

146.	Paulichenka, Dzmitry Valerievich  Pavlichenko, Dmitri Valerievich (Pavlichenko, Dmitriy Valeriyevich)	ПАЎЛІЧЭНКА, Дзмітрый Валер'евіч	ПАВЛИЧЕНКО, Дмитрий Валериевич	Data tat-twelid: 1966,  Post tat-twelid: Vitebsk  Indirizz: Белорусская ассоциация ветеранов спецподразделений войск МВД "Честь" 220028, Минск Маяковского, 111	Persuna ċentrali fl-ghajbien mhux solvut ta' Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski u Dmitri Zavadski fil-Bjelorusija fl-1999 u fl-2000. Kien Kap tal-Grupp ta' Reazzjoni Speċjali fil-Ministeru tal-Intern (SOBR). Negozjant, Kap tal-"Unur", l-Assoċjazzjoni tal-Ministeru tal-Intern tal-veterani minn forzi speċjali tal-Ministeru tal-Intern.
------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------	--------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelorusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
--	-----------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------	------------------------------	------------------------------------	-------------------------

▼ M22

--	--	--	--	--	--

▼ M26

148.	Piakarski, Aleh Anatolievich Pekarski, Oleg Anatolievich	ПЯКАРСКІ, Олег Анатольевіч	ПЕКАРСКИЙ, Олег Анатольевич	ID: 3130564A041PB9	Kien involut attivament fir-repressjoni tas-soċjetà ċivili fil-Bjelorussja. Bħala l-ewwel Viċi Ministru tal-Intern (sa Diċembru 2012), kien responsabbli għar-repressjoni tas-soċjetà ċivili wara l-elezzjonijiet ta' Diċembru 2010. Kurunell fil-forzi ta' riżerva.
------	-------------------------------------------------------------	----------------------------	-----------------------------	--------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ M24

--	--	--	--	--	--

▼ M26

152.	Praliaskouski, Aleh Vitoldovich Proleskovski, Oleg Vitoldovich (Proleskovsky, Oleg Vitoldovich)	ПРАЛЯСКОЎСКИ, Олег Вітольдавіч	ПРОЛЕС-КОВСКИЙ, Олег Витольдович	Data tat-twelid: 1.10.1963 Post tat-Twelid: Zagorsk (Sergijev Posad/Russia)	Eks Ministru tal-Infommazzjoni (halla l-kariga f'Gunju 2014), eks Viċi Kap tal-Amministrazzjoni tal-President, eks Kap tad-Direttorat Ġenerali għall-Ideoloġija fl-Amministrazzjoni tal-President, ex-Direttur taċ-Ċentru tal-Analizi u l-Infommazzjoni fl-Amministrazzjoni tal-President. Kien wiehed mill-għejjun u l-ilhna ewlenin tal-propaganda tal-Istat u tal-appoġġ ideoloġiku għar-reġim. Inghata promozzjoni għall-pozizzjoni ta' Ministru, u minn dakinhar kompli jlehhen propaganda u appoġġ favur l-atti tar-reġim fil-konfront tal-oppożizzjoni demokratika u s-soċjetà ċivili.
------	----------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------	----------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ M19

153.	Pratasavitskaia, Natallia Uladzimiraua Protosovitskaia, Natalia Vladimirovna (Protosovitskaya, Natalia Vladimirovna; Protosovitskaya, Natalya Vladimirovna)	ПРАТАСА-ВІЦКАЯ, Наталля Уладзіміраўна	ПРОТОСО-ВИЦКАЯ, Наталья Владимировна	Indirizz: Суд Октябрьского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Imħallef fil-Qorti ta' Oktjabrski Rayon ta' Minsk. Hija kienet direttament involuta fir-repressjoni ġudizzjarja tad-dimostranti paċifiċi fid-19 ta' Diċembru 2010. Fl-20 ta' Diċembru 2010, hija kkundannat lill-attivisti tas-soċjetà ċivili Sjarhei Sheuchenka, Katsiaryna Sliadzeuskaya u Aliaksandra Chemisava għal 10 ijiem ħabs, u Yauhen Mironau, Ihar Matsuta, Illya Laptseu, Mikhail Korzun u Vital Murashkevich għal 15-il jum ħabs. Fit-13 ta' Jannar 2011, hija kkundannat lill-ġurnalist prominenti Andrei
------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------	--------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## ▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorussa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
					Pochobut għal 15-il jum habs. Fil-31 ta' Ottubru 2011, hija kkundannat lill-attivista Volha Banda- renka għal 10 ijiem habs. Fis-26 ta' Marzu 2013, hija kkundannat lill-attivista Ihar Simirou għal 10 ijiem habs. Il-mod kif mexxiet il-proċessi kien ksur ċar tal-Kodiċi tal-Proċedura Kriminali. Hija sostniet l- użu ta' evidenza u ta' testi- monjanzi irrilevanti għall- akkużati.
154.	Putsyla, Ulad- zimir Ryhora- vich  (Putsyla, Ulad- zimir Ryhora- vich)  Putsilo, Vladimir Grigorievich  (Putsilo, Vladimir Grigoryevich)	ПУЦЬЛА, Улад- зімір Рыгоравіч (ПУЦЛА, Улад- зімір Рыгоравіч)	ПУЦИЛО Владимир Григорьевич		Imħallef tal-Qorti Suprema. Ex-President tal-Qorti tal-Belt ta' Minsk bhala l-aħhar rimedju li jissorvelja s- sentenzi (mogħtija mill- qorti tal-prim'istanza u kkonfermati mill-qorti tal- appell) fil-każ tal-prigunier politiku magħruf internaz- zjonalment Pavel Severi- nets (il-ko-president tal- kumitat organizzattiv biex jinhloq il-partit Kristjan Demokratiku Bjelorusu u l-mexxej tal-kampanja elettorali tal-kandidat presidenzjali għall-2010 Vital Rymashevski) u fil- każ tal-ex-prigunier poli- tiku Aleksandr Otroshc- henkov(segretarju għall- istampa tal-kandidat presi- denzjalighall-2010 Andrei Sannikov). Huwa ċahad il-kwerela ġudizzjarja kontra dawn is-sentenzi bi ksur ċar tal-Kodiċi ta' Proċedura Kriminali.

▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelorusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar
--	-----------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------	------------------------------	------------------------------------	--------------------------

▼ M22

155.	Pykina, Natallia Mikhailauna (Pykina, Natalia Mikhailauna)  Pikina, Natalia Mikhailovna (Pykina, Natalya Natalya Mikhailovna)	ПЫКІНА, Наталля Міхайлаўна	ПЫКИНА, Наталья Михайловна	Data tat-twelid: 20.4.1971  Post tat-twelid: Rakov  Indirizz: Суд Партизанского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Responsabbli għall-implimentazzjoni tas-sanzjonijiet amministrattivi u kriminali motivati politika-ment kontra rappreżentanti tas-soċjetà ċivili. Imhalef tal-Qorti Distrettwali Partizanski li qed tittratta l-kawża ta' Likhovid. Fid-29 ta' Marzu 2011, hija kkundannat lis-Sur Likhovid, attivist ta' "Il-Moviment għall-Helsien", għal tliet snin u nofs ħabs. Hija giet mahtura Viċi President tal-Qorti Distrettwali ta' Partizanski ta' Minsk.
------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------	----------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ M26

156.	Radzkou, Aliaksandr Mikhailovich  Radkov, Aleksandr Mikhailovich	РАДЗЬКОЎ, Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ, Александр Михайлович	Data tat-twelid: 1.7.1951  Post tat-Twelid: Votnia, Mohilev region  ID: 3010751M102PB0	Eks Konsulent tal-President Lukashenka (mit-18 ta' Mejju 2015), kien l-Ewwel Viċi Kap tal-Amministrazzjoni tal-President, eks Ministru tal-Edukazzjoni. Għalaq l-Università tal-Umanità Ewropea, ordna r-repressjoni tal-istudenti tal-oppożizzjoni, u organizza lill-istudenti biex iġieghhom jivvutaw għar-reġim. Huwa kellu rwol attiv fl-organizzazzjoni tal-elezzjonijiet frodulenti fl-2008, l-2010 u l-2012, u fir-repressjoni sussegwenti ta' dimostranti paċifiċi fl-2008 u l-2010. Huwa qrib hafna tal-President Lukashenka. Huwa l-Kap ta' Belaya Rus, l-organizzazzjoni ideoloġika u politika ewlenija tar-reġim.
------	------------------------------------------------------------------------	--------------------------------	-------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ M22

157.	Rakhmanava, Maryna Iurievna  Rakhmanova, Marina Iurievna	РАХМАНАВА, Марына Юр'евна	РАХМАНОВА, Марина Юрьевна	Data tat-twelid: 1970  Post tat-twelid: Hrodna	Membru tal-Kummissjoni Elettorali Ċentrali (KEĊ) u Kap tad-Dipartiment tat-Talbiet Pubbliċi fl-amministrazzjoni reġjonali ta' Hrodna. Bħala Membru tal-Kummissjoni Elettorali Ċentrali, hija kienet responsabbli għall-ksur tal-istandards elettorali internazzjonali fl-elezzjonijiet Presidenzjali tad-19 ta' Diċembru 2010 u fl-elezzjonijiet Parlamentari ta' Settembru 2012.
------	----------------------------------------------------------------	---------------------------	---------------------------	------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelorusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
158.	Ravinskaia, Tatsiana Uladzimirauna (Ravinskaya, Tatsiana Uladzimirauna) Revinskaia, Tatiana Vladimirovna (Revinskaya, Tatiana Vladimirovna; Revinskaya, Tatyana Vladimirovna)	РАВИНСКАЯ, Тацяна Уладзіміраўна	РЕВИНСКАЯ, Татьяна Владимировна	Indirizz: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина-Марцинкевича, 1	Imhalled fil-Qorti tal-Belt ta' Minsk. Ex-imhalled fil-Qorti Distrettwali ta' Pervomayski tal-belt ta' Minsk. Fis-27 ta' April 2011, hija kkundannat lill-politiku Dmitri Bandarenka, koorindatur tal-kampanja ċivika "Belarus Ewropew" tal-ex-kandidat presidenzjali A. Sannikau għal sentejn habs. Il-mod kif mexxiet il-proċess kien ksur ċar tal-Kodiċi tal-Proċedura Kriminali. Hija sostniet l-użu ta' evidenza u ta' testimonjanzi irrilevanti għall-akkużati.
▼ <u>M22</u>	—				
▼ <u>M24</u>	—				
▼ <u>M26</u>					
161.	Rusak, Viktor Uladzimiravich  Rusak, Viktor Vladimirovich	РУСАК, Віктар Уладзіміравіч	РУСАК, Виктор Владимирович	Data tat-twelid: 4.5.1955 Post tat-Twelid: Minsk Indirizz: Палата прадставі- телей Національного собрания Республікі Беларусь 220010, Республіка Беларусь, г. Мінск, ул. Советская, 11	Membru tal-Kamra Inferjuri tal-Parlament, Viċi President tal-Kumitat Permanenti għas-Sigurtà Nazzjonali, Viċi Kap tal-Kumitat għas-Sigurtà Nazzjonali. Eks Kap tal-Bord tal-KGB għas-Sigurtà Ekonomika. Kien responsabbli għall-attività repressiva tal-KGB kontra s-soċjetà ċivili u l-oppożizzjoni demokratika.
▼ <u>M19</u>					
162.	Rybakou, Aliaksei Vasilievich  (Rybakov, Aliaksey Vasilievich)  Rybakov, Aleksei Vasilievich  (Rybakov, Alexey Vasilievich)	РЫБАКОЎ, Аляксей Васільевіч	РЫБАКОВ, Алексей Васильевич	Data tat-twelid: 31.7.1966  Indirizz: Ul. Yesenina 31-1-104, Minsk  Numru tal-passaport: MP2937413	Imhalled tal-Qorti Suprema. Ex-imhalled fil-qorti tad-distrett ta' Moska f'Minsk u fil-preżent imhalled fil-Qorti Suprema. Huwa kkundanna lill-ex-kandidat presidenzjali, Alyaksandr Kazulin, għal hames snin-u nofs habs talli f'Marzu 2006 organizza protesti kontra l-elezzjonijiet frodulenti.

▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar
					Il-mod kif mexxa l-proċess kien ksur ċar tal-Kodiċi tal-Proċedura Kriminali.

▼ M26

163.	Saikouski Valeri Yosifa- vich Saikovski Valeri Yosifovich	САЙКОЎСКИ, Валерыі Іосіфавіч	САЙКОВСКИЙ, Валерий Іосифович	Data tat-twelid: 1977 Indirizz: 220035 Minsk, ul. Saperov. 7	Mahtur Viċi Kap tad-Divizjoni ta' Minsk tal-Kumitat tal-Investigazzjoni f'Jannar 2012. Bħala Prosekutur Pubbliku tad-Distrett Pervomaiski ta' Minsk, huwa ttratta l-proċess ta' Ales Byalyatski, wiehed mid-difensuri l-aktar prominenti tad-drittijiet tal-bniedem, Kap taċ-Ċentru Bjelorusu HR "Vyasna", Viċi President tal-FIDH. L-akkuża pprezentata mill-prosekutur fil-proċess kellha motivazzjoni politika ċara u imminente u kisseret b'mod ċar il-Kodiċi tal-Proċedura Kriminali. Byalyatski kien attiv fid-difiza u l-ghoti ta' għaj-nuna lil dawk li sofrew minn repressjoni marbuta mal-elezzjonijiet tad-19 ta' Diċembru 2010 u t-trażzin tas-soċjetà civili u tal-oppożizzjoni demokratika.
------	--------------------------------------------------------------------------	---------------------------------	-------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ M21

--	--	--	--	--	--

▼ M19

165.	Sanko Ivan Ivanovich  Sanko Ivan Ivanovich	САНЬКО, Иван Іванавіч	САНЬКО, Иван Іванович	Indirizz: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Sindku, investigatur anzjan tal-KGB. Huwa wettaq investigazzjonijiet li inkludew l-użu ta' provi ffalsifikati kontra l-attivisti tal-oppożizzjoni fiċ-ċentru ta' detenzjoni tal-KGB f'Minsk wara t-trażzin
------	--------------------------------------------------------	--------------------------	--------------------------	---------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



## ▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar
					tad-dimostrazzjoni ta' protesta wara l-elezzjoni f'Minsk fid-19 ta' Diċembru 2010. L-azzjonijiet tiegħu kienu jikkostitwixxu ksur ċar tad-drittijiet tal-bniedem billi ċaħħdu d-dritt ta' proċess ġust u l-ksur tal-impniji internazzjonali tal-Bjelorusija fil-qasam tad-drittijiet tal-bniedem.

## ▼ M26

166.	Sauko, Valery Iosifovich  Savko, Valeri Iosifovich	САЎКО, Валерыі Іосіфавіч	САВКО, Валерий Иосифович	Indirizz: 230023 Hrodna, vul. Ozheshko, 1	Kap tal-fergħa Hrodna tat-trade union favur ir-reġim. Eks Kap tal-Kummissjoni Elettorali Reġjonali (KER) tar-Reġjun ta' Hrodna għall-elezzjoni Presidenzjali tal-2010 u l-elezzjonijiet lokali ta' Marzu 2014. Bħala President ta' Kummissjoni Elettorali Reġjonali, kien responsabbli għall-ksur tal-istandards elettorali internazzjonali fl-elezzjonijiet Presidenzjali tad-19 ta' Diċembru 2010, u għall-falsifikazzjonijiet fl-elezzjonijiet lokali ta' Marzu 2014 fir-reġjun ta' Hrodna.
167.	Shaeu, Valiantsin Piatrovich (Shayeu, Valyantsin Piatrovich)  Shaev, Valentin Petrovich (Shayev, Valentin Petrovich)	ШАЕЎ Валянцін Пятровіч	ШАЕВ, Валентин Петрович	Indirizz: 220034 Minsk, vul. Frunze, 19	Membru tal-Kunsill tas-Sigurtà, Kap tal-Kumitat ta' Investigazzjoni, kien Viċi Kap tal-Kumitat ta' Investigazzjoni, kien Prosekutur tar-reġjun ta' Homel. Responsabbli għar-repressjoni tas-soċjetà ċivili wara l-elezzjonijiet ta' Diċembru 2010.
168.	Shagrai, Ryta Piatrouna  Shagrai, Rita Petrovna	ШАГРАЙ, Рита Пятроўна	ШАГРАЙ, Рита Петровна	Indirizz: Суд Заводского района г. Минска 220107, г. Минск, пр. Партизанский, 75А	President tal-Qorti Distrettwali ta' Zavodskoy tal-belt ta' Minsk (mill-2014), eks Viċi President tal-Qorti Distrettwali ta' Partizanski tal-belt ta' Minsk, eks Imħallef tal-Qorti Distrettwali ta' Oktiabrski tal-belt ta' Minsk.  Kienet direttament involuta fir-repressjoni ġudizzjarja tad-dimostranti paċifiċi fid-19 ta' Diċembru 2010. Fl-20 ta' Diċembru 2010, hija kkundannat lill-attivisti tas-soċjetà ċivili Ales Sobal, Maksim Hrishel u Kastantsin Chufistau, għal 10 ijiem



▼ **M19**

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------	---------------------------------	---------------------------------------	-------------------------

▼ **M22**

171.	Shchurok, Ivan Antonovich  Shchurok, Ivan Antonovich	ШЧУРОК, Иван Антонович	ЩУРОК, Иван Антонович		Membru tal-Kummissjoni Elettorali Ċentrali (KEĊ) u Kap tad-Dipartiment tal-Edukazzjoni fl-amministrazzjoni reġjonali ta' Vitebsk. Bħala Membru tal-Kummissjoni Elettorali Ċentrali, kien responsabbli għall-ksur tal-istandards elettorali internazzjonali fl-elezzjonijiet Presidenzjali tad-19 ta' Diċembru 2010 u fl-elezzjonijiet Parlamentari ta' Settembru 2012.
------	------------------------------------------------------------------	---------------------------	--------------------------	--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ **M26**

173.	Sheiman, Viktar Uladzi- miravich (Sheyman, Viktar Uladzi- miravich) Sheiman, Viktor Vladi- mirovich (Sheyman, Viktor Vladimirovich)	ШЭЙМАН, Віктар Уладзіміравіч	ШЕЙМАН, Виктор Владимирович	Data tat-twelid: 26.5.1958,  Post tat-Twelid: Hrodna region Indirizz: Управление Делами Президента ул. К.Маркса, 38 220016, г. Минск	Kap tad-Dipartiment ta' Ġestjoni tal-Amministrazzjoni tal-President. Responsabbli għall-ghajbien mhux solvut ta' Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski u Dmitri Zavadski fil-Bjelorusja fl-1999 u l-2000. Kien Segretarju tal-Kunsill tas-Sigurtà. Sheiman għadu Assistent Speċjali tal-President.
174.	Shastakou, Iury Valerievich  (Shastakou, Yury Valerie- vich)  Shestakov, Iuri Valerievich  (Shestakov, Yuri Valerievich)	ШАСТАКОЎ, Юрый Валер'евіч	ШЕСТАКОВ, Юрий Валерьевич	Indirizz: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты “Правда”, 27	Imhalled u Viċi President fil-Qorti ta' Moskovski Rayon tal-belt ta' Minsk.  Huwa kien direttament involut fir-repressjoni gudiżzarja tad-dimostranti paċifiċi fid-19 ta' Diċembru 2010. Fl-20 u s-27 ta' Diċembru 2010, huwa kkundanna lill-attivisti tas-soċjetà civili Illya Vasilievich, Nadzeya Chayukhova, Tatsiana Radzetskaya, Siarhei Kanapatski u Volha Damarad għal 10 ijiem habs. Fl-20 ta' Diċembru 2011 huwa kkundanna lill-attivisti Siarhei Kanapatski għall-kommemorazzjoni tar-repressjoni fid-19 ta' Diċembru 2010. Il-mod kif mexxa l-proċessi kien kiser b'mod ċar il-Kodiċi tal-Proċedura Kriminali. Appoġġa l-użu ta' evidenza u xhieda li ma kellhiex rilevanza għall-akkużat.

▼ **M26**

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelorusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
175.	Shuhaeu, Siarhei Mikhailavich  (Shuhayeu, Siarhei Mikhailavich)  Shugaev, Sergei Mikhailovich  (Shugayev, Sergey Mikhailovich))	ШУГАЕЎ, Сяргей Михайлавіч	ШУГАЕВ, Сергей Михайлович	Indirizz: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Kap tad-Divizjoni ta' Kontrospjunaġġ tal-KGB u kien Viċi Kap tal-Bord ta' Kontrospjunaġġ Militari tal-KGB. Responsabbli għall-attività repressiva tal-KGB kontra s-soċjetà ċivili u l-oppożizzjoni demokratika.

▼ **M19**

176.	Shved, Andrei Ivanovich Shved, Andrei Ivanovich (Shved, Andrey Ivanovich)	ШВЕД, Андрэй Іванавіч	ШВЕД, Андрей Иванович		Kap tal-Kumitat tal-Istat tat-Taghrif Legali Espert. Ex-Viċi Kap tal-Kumitat ta' Investigazzjoni u kien Viċi Prosekutur Ġenerali u Kap tad-Dipartiment ta' Investigazzjoni. Fuq talba tal-KGB, fl-2011 ta bidu għall-investigazzjoni tal-każ ta' Ales Byalyatski, wiehed mid-difensuri l-aktar prominenti tad-drittijiet tal-bniedem, Kap taċ-Ċentru tad-Drittijiet tal-Bniedem Bjelorusu 'Vyasna', Viċi President tal-FIDH. A. Byalyatski kien attiv sabiex iddefenda u ta l-għajjnuna lil dawk li bawew mir-repressjoni marbuta mal-elezzjonijiet tad-19 ta' Diċembru 2010 u r-repressjoni tas-soċjetà ċivili u l-oppożizzjoni demokratika fil-Bjelorussja.
------	---------------------------------------------------------------------------------	-----------------------	-----------------------	--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ **M26**

177.	Shykarou, Uladzislau Aleksandravich  Shikarov, Vladislav Aleksandrovich	ШЫКАРОЎ, Уладзіслаў Александравіч	ШИКАРОВ, Владислав Александрович	Indirizz: Суд Железнодорожного района города Витебска, 210001, г. Витебск, ул. Кирова,16	Imhallel tal-Qorti Distrettwali Zheleznodorozhny ta' Vitebsk. Huwa kkundanna diversi dimostranti matul il-proċess ta' appell, minkejja l-fatt li huma ma kinux instabu hatja mill-Qorti tal-Prim'Istanza
------	-------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------	----------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ M26

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar
					. Responsabbli għall-implimentazzjoni tas-sanzjonijiet amministrattivi u kriminali motivati politika-ment kontra r-rappreżentanti tas-soċjetà ċivili, inkluż l-attivisti politiku Sjarhei Kavalenka.

▼ M19

178.	Shylko, Alena Mikalaevna  Shilko, Elena Nikolaevna  (Shilko, Yelena Nikolaevna)	ШЫЛЬКО, Алена Мікалаеўна	ШИЛЬКО, Елена Николаевна	Indirizz: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина- Марцинкевича, 1	Imhalled fil-Qorti tal-Belt ta' Minsk, ex-imhalled fil-Qorti Distrettwali Moskovski tal-Belt ta' Minsk.  Hija kienet direttament involuta fir-repressjoni ġudizzjarja tad-dimostranti paċifiċi fid-19 ta' Diċembru 2010. Fl-20, l-24 u t-30 ta' Diċembru 2010, hija kkundannat lil attivisti tas-soċjetà ċivili, rispettivament Ihar Shershan (12-il jum habs), Zmitser Shurkhai (10 ijiem habs) u Franak Viachorka (12-il jum habs). Fl-24 ta' Jannar 2012 hija saħdet l-appell ta' Ales Byalyatski rigward is-sentenza imposta fuqu mill-Qorti Distrettwali Pervomaiski ta' Minsk minkejja li l-proċess ta' Byalyatski tmexxa b'mod li kien ksur ċar tal-Kodiċi tal-Proċedura Kriminali. Byalyatski kien attiv fid-difiza u l-ghoti ta' ghaj-nuna lil dawk li sofrew minn repressjoni marbuta mal-elezzjonijiet tad-19 ta' Diċembru 2010 u t-trażzin tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokratika.  Il-mod kif tmexxi l-proċessi huwa ksur ċar tal-Kodiċi tal-Proċedura Kriminali. Hija sostniet l-użu ta' evidenza u ta' testimoni janzi irrilevanti għall-akkużati.
------	------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------	-----------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelorusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
--	-----------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------	------------------------------	------------------------------------	-------------------------

▼ M26

179.	Siankevich, Eduard Aliaksandravich  Senkevich, Eduard Aleksandrovich	СЯНЬКЕВИЧ, Эдуард Александравіч	СЕНЬКЕВИЧ, Эдуард Александрович	Data tat-twelid: 15.4.1952 Post tat-Twelid: Slonim, Hrodna region Indirizz: Палата представителей Национального собрания Республики Беларусь  220010, Республика Беларусь, г. Минск, ул. Советская, 11	Membru tal-Kamra Inferjuri tal-Parlament, Viċi Kap tal-Kumitat Permanenti dwar il-Liġi, kien Prosekutur tar-Reġjun ta' Mohilev. Responsabbli għar-repressjoni tas-soċjetà ċivili wara l-elezzjonijiet ta' Diċembru 2010.
180.	Siarheenka, Ihar Piatrovich  Sergeenko, Igor Petrovich  (Sergeyenko, Igor Petrovich)	СЯРГЕЕНКА, Ігар Пятровіч	СЕРГЕЕНКО, Игорь Петрович	Data tat-twelid: 14.1.1963 Post tat-Twelid: Stolitsa, Vitebsk region Indirizz: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	L-ewwel Viċi Kap tal-KGB, eks Kap tal-KGB tar-Reġjun ta' Mohilev. Responsabbli għall-attività repressiva tal-KGB kontra s-soċjetà ċivili u l-oppożizzjoni demokratika fir-reġjun ta' Mohilev u fil-Bjelorussja.

▼ M19

181.	Simakhina, Liubou Siarheeuna Simakhina, Liubov Sergeevna	СИМАХІНА, Любоў Сяргеёўна	СИМАХИНА, Любовь Сергеевна	Indirizz: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты "Правда", 27	Imħallef fil-Qorti ta' Moskovski Rayon tal-belt ta' Minsk.  Hija kienet direttament involuta fir-repressjoni ġudizzjarja tad-dimostranti paċifiċi fid-19 ta' Diċembru 2010. Fl-20 ta' Diċembru 2010, hija kkundannat lill-attivisti tas-soċjetà ċivili Siarhei Barsukou għal 12-il jum ħabs.  Fit-8 ta' Novembru 2011, hija kkundannat lill-attivisti tas-soċjetà ċivili Pavel Siarhei għal 7 ijiem ħabs. Il-mod kif mexxiet il-proċessi kien ksar tal-Kodiċi tal-Proċedura Kriminali. Hija sostniet l-użu ta' evidenza u ta' testimonejanti irrilevanti għall-akkużati.
------	----------------------------------------------------------	---------------------------	----------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## ▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelorusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar
182.	Simanau Aliaksandr Anatolievich  Simonov Aleksandr Anatolievich	СИМАНАЎ, Аляксандр Анатольевіч	СИМОНОВ, Александр Анатольевич	Data tat-twelid: 1952, Brahin, reġjun ta' Homel  ID: 3100552C033PB6	Ex-Viċi Ministru tal-Gustizzja, inkarigat mill-persunal ġudizzjarju, l-ideoloġija u l-kontroll tal-implimentazzjoni tas-sentenzi. Il-funzjonijiet tiegħu jinkludu s-supervizzjoni u l-kontroll tal-persunal ġudizzjarju. Huwa kien responsabbli għar-rwol u l-azzjoni tal-Ministeru tal-Gustizzja u l-ġudikatura tal-Bjelorusja, li huma strumenti ewlenin tar-repressjoni tal-popolazzjoni, billi impona l-propaganda tal-istat fuq il-ġudikatura, u billi żgura li l-persunal ġudizzjarju jiehu deċiżjonijiet li huma konformi man-natura repressiva tar-reġim jew lideliberatament jinjoraw l-atti illegali mwettqa mis-servizzi tas-sigurtà kontra l-popolazzjoni.
183.	Simanouski Dmitri Valerevich  Simanovski Dmitri Valerievich	СИМАНОЎСКИ, Дмітрый Валер'евіч	СИМАНОВСКИЙ, Дмитрий Валериевич		Prosekutor pubbliku tad-Distrett Pervomaiski ta' Minsk. Huwa ttratta l-kawża ta' Dmitri Bondarenko. L-akkuza ppreżentata minnu kellha motivazzjoni politika ċara u imminenti u kienet ksur ċar tal-Kodiċi tal-Proċedura Kriminali. Hija kienet ibbażata fuq klassifikazzjoni zbaljata tal-avvenimenti tad-19 ta' Diċembru 2010, u mhux sostnuta b'evidenza, provi jew testimoni tanjanzi tax-xhieda.

▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------	---------------------------------	---------------------------------------	--------------------------

▼ M26

184.	Sirenka, Viktor Ivanavich  Sirenko, Viktor Ivanovich	СІРЭНКА, Віктар Іванавіч	СИРЕНКО, Виктор Иванович	Data tat-twelid: 4.3.1962  Post tat-Twelid: Borisov, Minsk region  ID: 3040362B062PB7  Numru tal-passaport: MP2249974 (issued on 30.3.2007)  Indirizz:  ул. Лобанка, 81, кв. 19, 220000, г. Минск	Vici Gvernatur tar-reġjun ta' Minsk (minn Jannar 2015), eks Kap tal-Kumitat għall-Kura tas-Saħħa fil-Belt ta' Minsk u eks Kap Kirurgu tal-Isptar tal-Emergenza ta' Minsk. Huwa ma opponiex il-htif tal-kandidat presidenzjali Nekliayev, li kien ittrasportat lejn l-isptar tiegħu wara li safa' msawwat severament fid-19 ta' Diċembru 2010 u, billi naqas li jsejjaħ lill-pulizija, ikkoopera mal-awturi mhux magħrufa. Dan in-nuqqas ta' azzjoni wassal għall-promozzjoni. Bħala Kap tal-Kumitat għall-Kura tas-Saħħa fil-Belt ta' Minsk huwa kien responsabbli għas-superviżjoni tal-użu ta' istituzzjonijiet tal-kura tas-saħħa għall-haddiema fis-soppressjoni tad-drittijiet tal-bniedem.
------	------------------------------------------------------------------	-----------------------------	-----------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ M22

185.	Sivakau, Iury Leanidavich (Sivakau, Yury Leanidavich)  Sivakov, Iury (Yurij, Yuri) Leonidovich	СІВАКАЎ, Юрый Леанідавіч	СИВАКОВ, Юрий Леонидович	Data tat-twelid: 5.8.1946,  Post tat-twelid: Onory, Reġjun ta' Sakhalin  Indirizz: Белорусская ассоциация ветеранов спецподразделений войск МВД "Честь"  220028, Минск Маяковского, 111	Organizza l-ghajbien mhux solvut ta' uri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski u Dmitri Zavadski fil-Bjelorussja fl-1999-2000. Ex-Ministru għat-Turizmu u l-Isport, ex-Ministru għall-Intern u kien Vici Kap tal-Amministrazzjoni Presidenzjali.
------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelorusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
--	-----------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------	------------------------------	------------------------------------	-------------------------

▼ M23

--	--	--	--	--	--

▼ M26

187.	Slizheuski, Aleh Leanidavich  Slizhevski, Oleg Leonidovich	СЛІЖЭЎСКИ, Алег Леанідавiч	СЛИЖЕВСКИЙ, Олег Леонидович	Data tat-twelid: 16.8.1972  Post tat-Twelid: Hrodna  Indirizz: 220004, г.Минск, ул. Коллекторная, 10 Министерство юстиции  (10 Kollektornaya str.) 220004 Minsk Belarus	Ministru tal-Ġustizzja, Membru tal-Kummissjoni Elettorali Ċentrali (CEC); u kien Kap tad-Divizzjoni tal-Organizzazzjonijiet soċjali u l-partiti politiċi fil-Ministeru tal-Ġustizzja. Bhala Membru taċ-CEC, kien responsabbli għall- ksur tal-istandards eletto- rali internazzjonali li sehhew fl-elezzjonijiet sa mill-2007. Bil-pożizzjoni- jiet tiegħu fil-Ministeru tal-Ġustizzja u l-kontroll li jeżerċita fuq il-gudika- tura, ha sehem attiv fir- repressjoni tas-soċjetà ċivili u l-oppożizzjoni demokratika, billi ċahad ir-registrazzjoni ta' NGOs u partiti politiċi, li f'bosta każi wassal biex jiġu aboliti.
188.	Smalenski, Mikalai Zinouevich  Smolenski, Nikolai Zinovievich	СМАЛЕНСКИ, Мікалай Зіноўевiч	СМОЛЕНСКИЙ, Николай Зиновьевич		Viċi Kap taċ-Ċentru tal- Antiterroriżmu CIS u kien Viċi Kap tal-KGB, inka- rigat mill-persunal u l- organizzazzjoni tal-kompiti tagħhom. Responsabbli għall-attività repressiva tal-KGB kontra s-soċjetà ċivili u l-oppożizzjoni demokratika.

▼ M22

--	--	--	--	--	--

▼ M19

190.	Stsiapurka, Uladzimir Mikhailovich  Stepurko, Vladimir Mikhailovich	СЦЯПУРКА, Уладзімір Міхайлавіч	СТЕПУРКО, Владимир Михайлович	Indirizz: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина- Марцинкевича, 1	Imhalef tal-Qorti tal-Belt ta' Minsk. Bhala Prim Imhalef huwa ċahad l- appelli kontra s-sentenzi tal-attivisti politiċi u tas- soċjetà ċivili Irina Khalip, Sergei Martselev, Pavel Severinets, Dmitri Bonda- renko, Dmitri Doronin, Sergei Kazakov, Vladimir
------	---------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## ▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorussa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
					<p>Loban, Vitali Matsukevich, Evgeni Sekret u Oleg Fedorkevich. Dawn il-proċessi kienu ksur ċar tal-Kodiċi tal-Proċedura Kriminali.</p> <p>Fl-24 ta' Jannar 2012, huwa ċaħad l-appell ta' Ales Byalyatski dwar is-sentenza imposta fuqu mill-Qorti Distrettwali Pervomaiski ta' Minsk anki meta l-proċess ta' Byalyatski tmexxa b'mod li kien ksur ċar tal-Kodiċi tal-Proċedura Kriminali.</p> <p>Byalyatski kien attiv fid-difiża u l-ghoti ta' għaj-nuna lil dawk li sofrew minn repressjoni marbuta mal-elezzjonijiet tad-19 ta' Dicembru 2010 u t-trażzin tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokratika.</p>
191.	<p>Stuk, Aliaksei Kanstantsinavich</p> <p>Stuk, Aleksei Konstantinovich</p> <p>(Stuk, Alexey Konstantinovich)</p>	СТУК, Аляксей Канстанцінавіч	СТУК, Алексей Константинович	<p>Data tat-twelid: 1959</p> <p>Indirizz: 220030 г. Минск, ул. Интернациональная 22</p>	<p>Viċi Prosekutur Ġenerali</p> <p>Fl-2007 u l-2008 fetiħ kawżi kontra mezzi tal-informazzjoni indipendenti, ġurnalisti u partiti tal-oppożizzjoni. Awtorizza tfitxijiet mill-uffiċjali tal-KGB fil-kwartieri ta' "Radio Racyja", "ERB", "Belsat TV", fl-uffiċċju ta' Hrodno tal-Front Popolari Bjelorusu u l-NGO "Batskavshchyna", kif ukoll fl-appartamenti ta' 17-il ġurnalist.</p>

## ▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelorusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
192.	Sukharenka, Stsiapan Mikalaeovich Sukhorenko, Stepan Nikolaevich	СУХАРЭНКА, Сцяпан Мікалаевіч	СУХОПЕНКО, Степан Николаевич	Data tat-twelid: 27.1.1957  PtT: Zdudichi, regjun ta' Homel  Indirizz: L-Ambaxxata tar-Repubblika tal-Bjelorusija għar-Repubblika tal-Armenja Erevan	Ambaxxatur tal-Ministeru tal-Affarijiet Barranin tal-Bjelorusija, kien President tal-KGB. Hedded lil attivisti paċifiċi qabel dimostrazzjonijiet fl-2006, u kien wiehed mill-atturi ewlenin fir-repressjoni tal-oppożizzjoni demokratika u s-soċjetà ċivili wara l-elezzjonijiet frodulent. Kien ukoll ta' bidu għal emendi legiżlattivi u ligijiet repressivi kontra l-oppożizzjoni demokratika u s-soċjetà ċivili.
193.	Sukhau Dzmitri Viachaslavovich (Sukhau Dzimetry Vyachaslavovich) Sukhov Dmitri Vyacheslavovich (Sukhov Dmitri Viacheslavovich)	СУХАЎ, Дзмітрій Вячаслававіч	СУХОВ, Дмитрий Вячеславович	Indirizz: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Tenent Kurunell, operattiv tal-kontrospjunagg militari tal-KGB. Huwa ffalsifika provi kontra attivisti tal-oppożizzjoni u uza theddid sabiex jikseb konfessjonijiet minghandhom fiċ-ċentru ta' detenzjoni tal-KGB f'Minsk wara r-repressjoni tad-dimostrazzjoni ta' protesta wara l-elezzjoni f'Minsk fid-19 ta' Diċembru 2010. Huwa kien direttament responsabbli għall-ksur tad-drittijiet fundamentali tal-bniedem ta' prigionieri politiċi u attivisti tal-oppożizzjoni bl-użuta' forza eċċessiva kontrihom. L-azzjonijietieghu kienu jikkostitwixxu ksur dirett tal-impenji internazzjonali tal-Bjelorusija fil-qasam tad-drittijiet tal-bniedem.
194.	Svistunova, Valiantsina Mikalaeuna (Svistunova, Valyantsina Mikalayeuna) Svistunova, Valentina Nikolaevna (Svistunova, Valentina Nikolayevna)	СВІСТУНОВА, Валянціна Мікалаеўна	СВИСТУНОВА, Валентина Николаевна	Indirizz: Суд Центрального района г. Минска 220030, г. Минск, ул. Кирова, 21	Imħallef fil-Qorti Distrettwali Ċentrali ta' Minsk. Fl-2010-2011 immultat jew ikkundannat lir-rappreżentanti li ġejjin tas-soċjetà ċivili għad-dimostrazzjonijiet paċifiċi tagħhom: a) 2011.07.21, Bandarenka Volha, 10 ijiem il-habs; b) 2011.07.21, Ruskaya Volha, 11-il jum il-habs; c) 2010.12.20, Marchyk Stanislav, 15-il jum il-habs; d) 2010.12.20, Stanchyk Alyaksandr, 10

▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
					ijiem il-habs; e) 2010.12.20, Anyankow Syarhey, 10 ijiem il-habs. Fis-26 ta' Marzu 2013 hija immultat l-attivista Aliak- sandr Yarashevich. Ripetu- tament imponiet sentenzi ta' habs kontra dawk invo- luti f'dimostrazzjonijiet paċifiki u, b'risultat ta' dan, kienet responsabbli għar-repressjoni tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokratika fil- Bjelorussja.

▼ M21

--	--	--	--	--	--

▼ M26

196.	Talstashou, Aliaksandr Alehavich  Tolstashov, Aleksandr Olegovich	ТАЛСТАШОЎ, Аляксандр Алегавіч	ТОЛСТАШОВ, Александр Олегович	Indirizz: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Kap tal-Bord tal-KGB għall-Protezzjoni tal-Ordni Kostituzzjonali u l-Glieda Kontra t-Terroriżmu.  Responsabbli għall-attività repressiva tal-KGB kontra s-soċjetà ċivili u l-oppożiz- zjoni demokratika.
------	-------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	---------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ M22

--	--	--	--	--	--

▼ M21

--	--	--	--	--	--

▼ M26

201.	Traulka Pavel Traulko Pavel	ТРАУЛЬКА, Павел	ТРАУЛЬКО, Павел	Indirizz: 220034, г. Минск, ул. Фрунзе, 5	Logutenent Kurunell, li kien operattiv tal-kontrosp- junaġġ militari tal-KGB (attwalment kap tas-servizz tal-istampa tal-Kumitat Investigattiv tal-Bjelo- russja). Huwa ffalsifika provi kontra attivisti tal- oppożizzjoni u uża theddid sabiex jikseb konfessjoni- jiet minghandhom fiċ- ċentru ta' detenzjoni tal- KGB f'Minsk wara r- repressjoni tad-dimostraz- zjoni ta' protesta wara l- elezzjoni f'Minsk fid- 19 ta' Diċembru
------	--------------------------------	--------------------	--------------------	-------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ **M26**

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- russsa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar
202.	Trutka, Iury Igorovich (Trutka, Yury Igorovich)  Trutko, Iury (Yurij, Yuri) Igorovich	ТРУТКА, Юрий Игаравич	ТРУТКО, Юрий Игоревич	Indirizz: Исправительная колония № 2 213800, г. Бобруйск, ул. Сикорского, 1 Ul. Sikorskogo 1 213800 Bobruisk	2010. Huwa kien direttament responsabbli għall-użu ta' trattament jew kastig krudili, inuman u degradanti u għaċ-ċahda tad-dritt għal proċess ġust. L-azzjonijiet tiegħu kienu jikkostitwixxu ksur dirett tal-impenji internazzjonali tal-Bjelorusija fil-qasam tad-drittijiet tal-bniedem.  Viċi Kap tal-kolonja penali IK-2 f'Bobruisk, responsabbli għat-trattament inuman u krudili tal-priġunieri politiċi A. Sannikau u A. Beliatski fil-kolonja penali IK-2 f'Bobruisk. Attivisti tal-oppożizzjoni ġew ittorturati, miċhuda l-aċċess għal rappreżentazzjoni legali u mqieghda fl-iżolament fil-kolonja penali taht is-sorveljanza tiegħu. Trutko għamel pressjoni fuq A. Beliatski u A. Sannikau sabiex iġieghelhom jiffirmaw appell għal mahfra.

▼ **M24**▼ **M26**

204.	Tsertsel, Ivan Stanislavovich  Tertel, Ivan Stanislavovich	ЦЕРЦЕЛЬ, Иван Станіслававіч	ТЕРТЕЛЬ, Иван Станиславович	Indirizz: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Viċi Kap tal-KGB, inkarigat mill-kriminalità ekonomika u l-ġlieda kontra l-korruzzjoni.  Responsabbli għall-attività repressiva tal-KGB kontra s-soċjetà ċivili u l-oppożizzjoni demokratika.
------	------------------------------------------------------------------------	--------------------------------	--------------------------------	---------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ **M22**▼ **M19**

206.	Tupik, Vera Mikhailauna  Tupik, Vera Mikhailovna	ТУПИК, Вера Міхайлаўна	ТУПИК, Вера Михайловна	Indirizz: Минский городской суд  220092, г. Минск, ул. Дунина- Марцинкевича, 1	Imhalled fil-Qorti tal-Belt ta' Minsk. Kienet Viċi President u Imhalled fil-Qorti Distrettwali ta' Leninski tal-belt ta' Minsk. Hija kienet direttament involuta fir-repressjoni ġudizzjarja tad-dimosttranti paċifiċi fid-19 ta' Diċembru 2010. Fl-20 ta' Diċembru 2010, hija kkundannat lill-attivisti tas-soċjetà ċivili Natallia Vasilievich għal 15-il jum habs, u Katsiaryna Parfilieva, Alyaksandr Piatnitski u Sviatlana Rasliakova għal 10 ijiem habs. F'Lulju 2011, hija kkundannat attivisti oħra għal
------	--------------------------------------------------------------	---------------------------	---------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelorusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar
					10 ijiem habs. Il-mod kif mexxiet il-proċessi kien ksur ċar tal-Kodiċi tal-Proċedura Kriminali. Hija sostniet l-użu ta' evidenza u ta' testimonjanzi irrilevanti għall-akkuzati.

▼ M26

207.	Tushynski Ihar Heraninavich  Tushinski Igor Geroninovich	ТУШЫНСКИЙ, Ігар Геранінавіч	ТУШИНСКИЙ, Игорь Геронинович	Indirizz: 220004, г. Минск, ул. Коллекторная, 10 Министерство юстиции (10 Kollektornaya str.) 220004 Minsk Belarus	Vici Ministru tal-Ġustizzja inkarigat mill-appoġġ legali għall-istituzzjonijiet li jabbazzaw attivi leġislativi u regolatorji dwar kwistjonijiet ekonomiċi u inkarigat mir-registrazzjoni tal-entitajiet legali.  Huwa responsabbli għar-rwol u l-azzjoni tal-Ministeru tal-Ġustizzja u tal-ġudikatura tal-Bjelorussja, li huma strumenti ewlenin tar-repressjoni tal-popolazzjoni, billi jimponi l-propaganda tal-istat fuq il-ġudikatura, li tipprovoka, u tiġġustifika r-repressjoni tal-oppożizzjoni demokratika u tas-soċjetà ċivili, billi jiċhad jew inehhi r-registrazzjoni għal NGOs u partiti politiċi.
------	----------------------------------------------------------------	-----------------------------	------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ M19

208.	Unukevich, Tamara Vasileuna  Vnukevich, Tamara Vasilievna	УНУКЕВИЧ, Тамара Васільеўна	ВНУКЕВИЧ, Тамара Васильевна	Indirizz: Минский городской суд  220092, г. Минск, ул. Дунина-Марцинкевича, 1	Imħallef tal-Qorti tal-Belt ta' Minsk. Bħala mħallef assoċjat, hija ċahdet l-appelli kontra s-sentenzi tal-attivisti politiċi u tas-soċjetà ċivili Irina Khalip,
------	-----------------------------------------------------------------	-----------------------------	-----------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ **M19**

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelorusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
					Sergei Martselev, Pavel Severinets. Dawn il-proċessi kienu ksur ċar tal-Kodiċi tal-Proċedura Kriminali.

▼ **M26**

209.	Utsiurn, Andrei Aliaksandravich  (Utsiurn, Andrey Aliaksandravich; Utsyurn, Andrei Aliaksandravich) Vtiurin, Andrei Aleksandrovich  (Vtiurin, Andrey Aleksandrovich; Vtyurin, Andrei Aleksandrovich)	УЦЮРЫН, Андрэй Аляксандравіч	ВТЮРИН, Андрей Александрович	Data tat-twelid: 1971, Penza (Russia)	Viċi Kap tal-Kunsill tas-Sigurtà tar-Repubblika tal-Bjelorusja (mill-2014).  Eks Kap tas-Servizz tas-Sigurtà tal-President.  Taht is-supervizjoni tiegħu, diversi membri tas-servizz tiegħu hadu sehem f'interrogazzjonijiet ta' attivisti politiċi wara d-dimostrazzjonijiet tad-19 ta' Diċembru 2010.
210.	Vakulchyk, Valery Paulavich  Vakulchik, Valeri Pavlovich	ВАКУЛЬЧЫК, Валерый Паўлавіч	ВАКУЛЬЧИК, Валерий Павлович	Data tat-twelid: 19.6.1964,  Brest region  Indirizz:  КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Kap tal-KGB, eks Kap tal-Kumitat ta' Investigazzjoni, kien Kap taċ-Ċentru Operattiv u Analitiku tal-Amministrazzjoni tal-President, responsabbli għat-telekomunikazzjoni, inkluż il-monitoraġġ, l-iffiltrar, il-kontroll u l-interferenza ta' diversi mezzi ta' komunikazzjoni, pereżempju l-internet. Bħala Kap tal-KGB, huwa responsabbli għall-attività repressiva tal-KGB kontra s-soċjetà ċivili u l-oppożizzjoni demokratika.

▼ **M19**

211.	Valchkova, Maryana Leanidauna (Valchkova, Maryana Leanidauna) Volchkova, Marianna Leonidovna	ВАЛЧКОВА, Марыяна Леанідаўна	ВОЛЧКОВА Марианна Леонидовна	Indirizz: Суд Партизанского района г. Минска  220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Imhalef fil-Qorti Distrettwali ta' Partizanski ta' Minsk. FI-2010-2011 immultat jew ikkundannat lir-rappreżentanti li ġejjin tas-soċjetà ċivili għad-dimostrazzjonijiet paċifiċi tagħhom: a) 2011.07.07, Lelikaw Andrey, 7 ijiem il-habs; b) 2011.07.07, Lapatsik Yawhen, piena mhux magħrufa; c) 2011.07.07, Syarheyew Uladimir, 11-il jum il-habs; d) 2011.07.04, Stsepanenka Alyaksandr, 5 ijiem il-habs; e) 2011.07.04, Plyuto Tatsyana, 20 unità bażi ta'
------	-------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------	------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar
					<p>kuġum (700 000 BLR); f) 2011.06.23, Kanaplyannik Syarhey, 20 unità bażi ta' kuġum (700 000 BLR); g) 2010.12.20, Furman Viktor, 11-il jum il-habs; h) 2010.12.20, Astashow Anton, 11-il jum il-habs; i) 2010.12.20, Navumava Valyantsina, 11-il jum il-habs. Fl-24 ta' Settembru 2012, ikkundannat għal 3 ijiem habs lil Andrei u Aliaksei Dvaretski għat-talba tagħhom għal bojkott lejliet 1-elezzjonijiet.</p> <p>Ripetutament imponiet sentenzi ta' habs u multi kbar fuq dawk involuti f'dimostrazzjonijiet paċifiki u, b'riżultat ta' dan, kienet responsabbli għar-repressjoni tas-socjetà civili u tal-oppożizzjoni demokratika fil-Bjelorussja.</p>
▼ <u>M21</u>					
▼ <u>M24</u>					
▼ <u>M19</u>	<p>214. Vasilevich, Ryhor Aliakseevich</p> <p>Vasilevich, Grigori Alekseevich</p> <p>(Vasilevich, Grigoriy Alekseyevich)</p>	<p>ВАСІЛЕВІЧ, Рыгор Аляксеевіч</p>	<p>ВАСІЛЕВІЧ Григорій Алексеєвич</p>	<p>Data tat-twelid: 13.2.1955</p> <p>ID: 3130255A011PB5</p>	<p>Għalliem fl-Università tal-Istat tal-Bjelorussja. Ex-Prosekutur Ġenerali, ex-membri tal-Kamra Superjuri tal-Parlament. Kien superviżur tal-prosekuzzjoni tal-persuni kollha detenuti wara r-repressjoni tad-dimostrazzjonijiet paċifiki fid-19 ta' Diċembru 2010.</p>



▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelorusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar
--	-----------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------	------------------------------	------------------------------------	--------------------------

▼ M24

—					
---	--	--	--	--	--

▼ M26

216.	Vehera, Viktor Paulavich  Vegera, Viktor Pavlovich	ВЕГЕРА, Віктар Паўлавіч	ВЕГЕРА, Виктор Павлович		<p>Kien l-Ewwel Viċi Kap tal-KGB, inkarigat mill-kontrospjunaġġ. Irtirat mill-1 ta' April 2013 u mibghut mal-forzi ta' riserva.</p> <p>Responsabbli għall-attività repressiva tal-KGB kontra s-soċjetà ċivili u l-oppożizzjoni demokratika. Ta bidu għall-każ tal-prigunier politiku Ales Byalyatski, wiehed mid-difensuri l-aktar prominenti tad-drittijiet tal-bniedem, Kap taċ-Centru tad-Drittijiet tal-Bniedem Bjelorusu "Vyasna", Viċi President tal-FIDH. A. Byalyatski kien attiv fid-difiża u l-ghoti ta' assistenza lil dawk li baw mir-repressjoni marbuta mal-elezzjonijiet tad-19 ta' Diċembru 2010 u t-trażzin tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokratika.</p>
------	----------------------------------------------------------	-------------------------	-------------------------	--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ M22

217.	Volkau, Siarhei Mikhailavich  Volkov, Sergei Mikhailovich (Volkov, Sergey Mikhailovich)	ВОЛКАЎ, Сяргей Міхайлавіч	ВОЛКОВ, Сергей Михайлович		<p>Kien involut attivament fir-repressjoni tas-soċjetà ċivili fil-Bjelorussja. Bhala eks-Kap tal-Bord tal-KGB tal-Intelligence, kien responsabbli wkoll għall-attività repressiva tal-KGB kontra s-soċjetà ċivili u l-oppożizzjoni demokratika.</p>
------	-----------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------	---------------------------	--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ M19

218.	Yakunchykhin, Aliaksandr Anatolyevich (Iakunchykhin, Aliaksandr Anatolyevich) Yakunchikhin, Aleksandr Anatolyevich (Iakunchikhin, Alexandr Anatolyevich)	ЯКУНЧЫХІН, Аляксандр Анатольевіч	ЯКУНЧИХИН, Александр Анатольевич	<p>Indirizz: Суд Центрального района г. Минска</p> <p>220030, г. Минск, ул. Кирова, 21</p>	<p>Imħallef fil-Qorti Distrettwali Ċentrali ta' Minsk. Fl-2010-2011 immulta jew ikkundanna lir-rappreżentanti li ġejjin tas-soċjetà ċivili għad-dimostrazzjonijiet paċifiċi tagħhom: a) 2011.11.17, Makayew Alyaksandr, 5 ijiem il-habs; b) 2011.07.07, Tukay Illya, 12-il jum il-habs; c)</p>
------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------	----------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## ▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
					<p>2011.07.07, Shapchyts Yawhen, 12-il jum il-habs; d) 2011.01.31, Kulakow Lyeamid, 30 unità bazi ta' kuljum (1 050 000 BLR); e) 2010.12.21, Yaromyenak Uladzimir, 15-il jum il-habs; f) 2010.12.20, Daroshka Alyaksey, 12-il jum il-habs; g) 2010.12.20, Kakhno Herman, 12-il jum il-habs; h) 2010.12.20, Palyakow Vital, 15-il jum il-habs. Fis-27 ta' Jannar 2012, ikkundanna lill-attivista politiku Aleh Volchek għal 4 ijiem il-habs.</p> <p>Fis-26 ta' Marzu huwa bagħat lill-attivista Pavel Balanau għal jumejn il-habs u mmulta lill-attivista Uladzimir Dzmitrakou. Huwa mmulta attivista iehor fit-18 ta' Lulju 2012.</p> <p>Ripetutament impona sentenzi ta' habs u multi kbar kontra dawk involuti f'dimostrazzjonijiet paċifiċi u, b'rizultat ta' dan, kien responsabbli għar-repressjoni tas-soċjetà civili u tal-oppozzjoni demokratika fil-Bjelorussja.</p>
219.	<p>Yarmalitski, Sjarhei Uladzimiravich</p> <p>Ermolitski, Sergei Vladimirovich</p> <p>(Yermolitski, Sergei Vladimirovich)</p>	<p>ЯРМАЛІЦКІ, Сяргей Уладзіміравіч</p>	<p>ЕРМОЛИЦКИЙ, Сергей Владимирович</p>		<p>Direttur tal-kamp tal-prigunieri fi Shklov. Huwa kien responsabbli għat-trattament inuman tad-detenuiti u l-persekuzzjoni tal-ex kandidat presidenzjali Nikolai Statkevich, li ġie imprigunat b'rabta mal-avvenimenti tad-19 ta' Diċembru 2010, u prigunieri ohra.</p>

▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelorusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar
--	-----------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------	------------------------------	------------------------------------	--------------------------

▼ M22

221.	Zaharouski, Anton Uladzimiravich  Zagorovski, Anton Vladimirovich	ЗАГАРОЎСКИ, Антон Уладзіміравіч	ЗАГОРОВСКИЙ, Антон Владимирович		Prosekutur tal-Belt ta' Minsk, kien Prosekutur tad-Distrett Frunzenski ta' Minski, li ttratta l-kawża tad-dimostrant Vasili Parfenkov fi Frar 2011, u l-kawża kontra A. Sannikau f'Lulju 2011. Responsabbli għall-implimentazzjoni tas-sanzjonijiet amministrattivi u kriminali politikament motivati kontra r-rappreżentanti tas-soċjetà ċivili.
222.	Zaitsau, Vadzim Iurievich  Zaitsev, Vadim Iurievich	ЗАЙЦАЎ, Вадзім Юр'евіч	ЗАЙЦЕВ, Вадим Юрьевич	Data tat-twelid: 1964  Post tat-twelid: Reġjun ta' Zhitomyr, Ukraina (USSR)	Kap Eżekuttiv tal-kumpannija pubblika-privata Cosmos TV minn Ġunju 2013, mahtur mill-Gvern tal-Bjelorussja bhala rappreżentant tal-Istat. Kien Kap tal-KGB (Lulju 2008-Novembru 2012).  Responsabbli għat-trasformazzjoni tal-KGB fl-organu prinċipali tar-repressjoni tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokratika. Responsabbli għat-tixrid, permezz tal-mezzi tal-informazzjoni, ta' informazzjoni falza dwar id-dimostranti fid-19 ta' Diċembru 2010, meta allega li kienu ġabu materjal biex jintuża bhala armi. Huwa hedded personalment il-hajja u s-saħħa tal-mara u t-tifel tal-eks-kandidat presidenzjali Andrei Sannikov. Huwa l-istigatur prinċipali ta' ordnijiet għal intimidazzjoni illegali tal-oppożizzjoni demokratika, it-tortura ta' avversarji politiċi u l-maltrattament tal-prigunieri.
223.	Zaitsava, Viktoryia Henadzeuna  Zaitseva, Viktoria Gennadievna	ЗАЙЦАВА, Вікторія Генадзеўна	ЗАЙЦЕВА, Виктория Геннадьевна		Imhalef tal-Qorti tal-Belt ta' Minsk. Bhala mhalef assoċjat, hija caħdet l-appelli kontra s-sentenzi

▼ M19

▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar
					tal-ex kandidat presidenzjali Andrei Sannikov, l-attivisti politiċi u tas-soċjetà ċivili Ilia Vasilevich, Fiodor Mirzayanov, Oleg Gnedchik u Vladimir Yeriomenok. Dawn il-proċessi kienu ksur ċar tal-Kodiċi tal-Proċedura Kriminali.

▼ M22

224.	Zakharau, Aliaksei Ivanovich  Zakharov, Aleksi Ivanovich (Zakharov, Alexey Ivanovich)	ЗАХАРАЎ, Аляксей Іванавіч	ЗАХАРОВ, Алексей Иванович		Kien involut attivament fir-repressjoni tas-soċjetà ċivili fil-Bjelorussja. Bħala eks-Kap tal-Bord ta' Kontrospjunaġġ Militari tal-KGB (sal-2012), kien responsabbli għall-attività repressiva tal-KGB kontra s-soċjetà ċivili u l-oppożizzjoni demokratika. Taht is-supervizzjoni tiegħu, il-persunal tal-KGB ha sehem f'interrogazzjonijiet ta' attivisti politiċi wara d-dimostrazzjoni tad-19 ta' Diċembru 2010.
------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------	------------------------------	--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ M19

225.	Zapasnik, Maryna Sviataslavauna Zapasnik, Marina Sviatoslavovna	ЗАПАСНИК, Марына Святаславаўна	ЗАПАСНИК, Марина Святославовна	Indirizz: Суд Ленинского района города Минска ул. Семашко, 33 220027, г. Минск	Imhallee fil-Qorti Distrettwali ta' Leninski ta' Minsk. Fl-2011 immultat jew ikkundannat lir-rappreżentanti li ġejjin tas-soċjetà ċivili għad-dimostrazzjonijiet paċifiċi tagħhom: a) 2011.07.18, Palyakow Vital, 12-il jum il-habs; b) 2011.07.07, Marozaw S., 10 ijiem il-habs, c) 2011.07.07, Badrahin Alyksandr, 10 ijiem il-habs, d) 2011.07.07, Marozova S., 10 ijiem il-habs, e) 2011.07.07, Varabey Alyksandr, 15-il jum il-habs; f) 2011.07.04, Mazurenka Mikita, 10 ijiem il-habs. Fis-17 u fis-26 ta' Lulju 2012, hija kkundannat lil attivist Ivan Amelchanka rispettivament għal 12 u 15-il jum habs. Fis-7 ta' Diċembru 2012, hija kkundannat lill-attivist Ales Pushkin għal 12-il jum
------	-----------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ **M19**

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelorusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar
					habs. Ripetutament imponiet sentenzi ta' habs kontra dawk involuti f'dimostrazzjonijiet paċifiċi u, b'rizultat ta' dan, kienet responsabbli għar-repressjoni tas-socjeta' civili u tal-oppożizzjoni demokratika fil-Bjelorussja.

▼ **M23**

226.	Zhadobin, Iury Viktoravich  (Zhadobin, Yury Viktoravich)  Zhadobin, Iuri Viktorovich  (Zhadobin, Yuri Viktorovich)	ЖАДОБІН, Юрый Віктаравіч	ЖАДОБИН, Юрий Викторович	Data tat-twelid: 14.11.1954  ID: 3141154A021PB0	Eks Ministru għad-Difiza.  Kien involut attivament biex tiddghajef id-demokratizja fil-Belarussja. Bħala membru tal-Kunsill tas-Sigurtà, approva d-deċizzjonijiet repressivi maqbula fil-livell ministerjali, inkluża d-deċizzjoni dwar ir-repressjoni tad-dimostrazzjonijiet paċifiċi fid-19 ta' Diċembru 2010. Wara Diċembru 2010, fahhar ir-“rebha totali fuq forzi distruttivi”, meta rrefera għall-oppożizzjoni demokratika.
------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------	--------------------------	----------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ **M22**

227.	Zhuk, Alena Siamionauna (Zhuk Alena Syamionauna)  Zhuk Elena Semenovna (Zhuk Yelena Semyonovna)	ЖУК, Алена Сямёнаўна	ЖУК, Елена Семеновна		Imhalef tal-qorti distrettwali ta' Pervomayskij f'Vitsebsk. Fl-24 ta' Frar 2012, hija kkundannat lil Syarhei Kavalenka, li kien meqjus bħala prigionier politiku fl-2012 u fl-2013, għal sentejn u xahar il-habs talli ma harisx il-perijodu ta' prova. Alena Zhuk kienet direttament responsabbli għal ksur tad-drittijiet tal-bniedem ta' persuna għax caħdet lil Syarhei Kavalenka mid-dritt ta' proċess ġust. Syarhei Kavalenka qabel kien ingħata sentenza sospiza talli dendl barra f'Vitsebsk bandiera bajda-hamrabajda storika, simbolu tal-moviment tal-oppożizzjoni, li kienet giet ipprojbata. Is-sentenza sussegwenti mogħtija minn Alena Zhuk kienet ħarxa b'mod sproporzjonat meta titqies in-natura tar-reat u mhux konformi mal-kodici kriminali
------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------	----------------------	--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ M22

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- russsa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar
					tal-Bjelorussja. L-azzjoni- jiet ta' Alena Zhuk ikkos- titwixxew ksur dirett tal- impenji internazzjonali tal-Bjelorussja fil-qasam tad-drittijiet tal-bniedem.
228.	Zhuk, Dzmitry Aliaksandra- vich  Zhuk, Dmitri Aleksandrovich	ЖУК, Дзмітрый Аляксандравіч	ЖУК, Дмитрий Александрович	Data tat-twelid: 7.7.1970  ID: 3070770A081PB7  Indirizz: БЕЛО- РУССКОЕ ТЕЛЕ- ГРАФНОЕ АГЕНТСТВО  Республика Беларусь, 220030, Минск, ул. Кирова, 26	Direttur Ġenerali (Kap Eżekuttiv) tal-Agenzija tal-Ahbarijiet tal-Istat BELTA minn Mejju 2003.  Huwa responsabbli li wassal il-propaganda tal- Istat fil-mezzi tal-infor- mazzjoni, li appoġġa u ġġustifika r-repressjoni tal-oppożizzjoni demokra- tika u tas-soċjetà ċivili fid-19 ta' Diċembru 2010 bl-użu ta' informazzjoni falsifikata.

▼ M19

229.	Zhukouskaia, Zhanna Aliak- seeuna (Zhukouskaya, Zhanna Aliak- seyeuna)  Zhukovskaia, Zhanna Alek- seevna  (Zhukovskaya, Zhanna Alekseyevna)	ЖУКОЎСКАЯ, Жанна Аляксееўна	ЖУКОВСКАЯ, Жанна Алексеевна	Indirizz: Суд Фрун- зенского района г. Минска 220092, г. Минск, ул. Д. Марцинкевича, 1, к. 2	Imhallef fil-Qorti ta' Frun- zenski Rayon tal-belt ta' Minsk.  Kienet direttament invo- luta fir-repressjoni ġudiz- zjarja tad-dimostranti paċi- fiċi fid-19 ta' Diċembru 2010. Fl-20 ta' Diċembru 2010, hija kkundannat lill-attivisti tas-soċjetà ċivili Iryna Yarashevich u Mikhail Yakavenka rispet- tivamente għal 15-il jum u 10 ijiem ħabs. Fil-21 ta' Mejju 2011, hija kkun- dannat l-ex kandidat presi- denzjali Rymashevsky u Neklyaeu rispettivament għal sentenza sospiza ta' sentejn u tliet snin il-ħabs posposti mill-infurzar. Fis- 7 ta' Lulju 2011, hija kkundannat lill-attivisti tas- soċjetà ċivili Barys Sida- reika għal 10 ijiem ħabs talli ha sehem fi protesta silenzjuża. Il-mod kif mexxiet il-proċessi kien ksur ċar tal-Kodiċi tal- Proċedura Kriminali. Hija sostniet l-użu ta' evidenza u ta' testimonjanzi irri- levanti għall-akkużati.
------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------	--------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ M19

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelo- rusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------	---------------------------------	---------------------------------------	--------------------------

▼ M22

230.	Zhukouski, Siarhei Kans- tantsinavich  Zhukovski, Sergei Kons- tantino- vich	ЖУКОЎСКИ, Сяргей Канстанцінавіч	ЖУКОВСКИЙ, Сергей Константинович		Viċi Prosekutur tad-Distrett Zavodskoi ta' Minsk li qed jittratta l-kawża ta' Khalip Irina, Martselev Sergei, Severinets Pavel, rappreżentanti eċċellenti tas-soċjetà ċivili. L-akkuża ppreżentata minnu kellha motivazzjoni politika ċara u imminente u kienet ksur ċar tal-Kodiċi tal-Proċedura Kriminali. Hija kienet ibbażata fuq klassifikazzjoni żbaljata tal-avvenimenti tad-19 ta' Diċembru 2010, u mhux appoġġata b'evidenza, provi jew testimonjanzi tax-xhieda.
------	---------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------	----------------------------------------	--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ M24

--	--	--	--	--	--

▼ M19

232.	Zimouski Aliaksandr Leanidavich  Zimovski, Aleksandr Leonidovich	ЎЗІМОЎСКИ, Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ, Александр Леонидович	Data tat-twelid: 10.1.1961  PfT: Ġermanja (tal- Lvant)  ID: 3100161A078PB5	Konsulent dwar il-mezzi tal-informazzjoni u kien President tal-kumpannija Radju-televiziva tal-Istat. Ex-Membru tal-Kamra Superjuri tal-Parlament. Kien l-attur prinċipali tal-propaganda tar-reġim sa tmiem Diċembru 2010, billi maqdar sistematikament lill-oppożizzjoni u ġġustifika ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem u repressjoni vjolenti ripetuta fuq l-oppożizzjoni u s-soċjetà ċivili fil-Bjelorusija. Fid-29 ta' Diċembru 2012, huwa ammetta li gie reklutat biex imexxi gwerra ta' informazzjoni u kien kburi jghid li mexxiel u li għadu ma biddilx il-fehma tiegħu.
------	------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------	---------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## ▼ M21

## ▼ C5

	Ismijiet Traskrizzjoni tal-ortografija Bjelorusa Traskrizzjoni tal-ortografija Russa	Ismijiet (Ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (Ortografija Russa)	Informazzjoni li tidentifika	Raġunijiet għall-elenkar
233.	Volkau, Vital Mikalayevich  Volkov, Vitaliy Nikolayevich	Волкаў, Віталь Мікалаевіч	Волков, Виталий Николаевич		Imhallet fil-qorti reġjonali fi Shklov. F'Jannar 2012 iddeċieda li jittrasferixxi lill-kandidat Presidenzjali preċedenti u attivist tal-oppożizzjoni N. Statkevich lejn ħabs tat-tip magħluq f'Mogilov sempliċement abbazi ta' vjolazzjonijiet allegati tar-regoli ta' prigunerija fil-kolonja penali IK-17 fi Shklov. Għalhekk din id-deċiżjoni wasslet għall-ksur tad-drittijiet tal-bniedem ta' N. Statkevich inkluż in-nuqqas ta' rqaq u t-theddid għal saħtu.

## ▼ M19

## B. Entitajiet imsemmijin fl-Artikolu 4(1)

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelorusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar
▼ M22 1.	Beltechexport		“ЗАО Белтехэкспорт”	Repubblika tal-Bjelorusija, 220012, Minsk, Nezavisimost ave., 86-B Tel: (+375 17) 263-63-83, Numru tal-fax: (+375 17) 263-90-12	Beltechexport tibbenefika mir-reġim bhala esportatur ewlieni tal-armi u tagħmir militari fil-Bjelorusija, li jehtieg l-awtorizzazzjonijiet mill-awtoritajiet tal-Bjelorusija.
3.	Beltech Holding	Белтех Холдинг			Beltech Holding tibbenefika mir-reġim, b'mod partikolari permezz tal-Beltechexport, li hija parti mill-Beltech Holding. Beltechexport jibbenefika mir-reġim bhala esportatur ewlieni tal-armi u tagħmir militari fil-Bjelorusija, li jehtieg l-awtorizzazzjonijiet mill-awtoritajiet tal-Bjelorusija.
▼ M23 4.	Spetspri borservice	Спецприборсервис			Din il-kumpannija hija parti mill-Beltech Holding.
▼ M19 5.	LLC Triple	ООО ТРАЙПЛ		Pobediteley Vjal 51/2, Kamra 15 220035 Minsk  Республика Беларусь, 220035 Минск, проспект Победителей, дом 51, корпус 2, помещение 15	Kumpannija possedenti ta' Iury Chyzh. Iury Chyzh jipprovdi appoġġ finanzjarju lir-reġim ta' Lukashenka, speċjalment permezz tal-kumpannija possedenti tiegħu LLC Triple.



▼ **M19**

	Ismijiet Traskrizzjoni ta' ortografija Bjelorusa Traskrizzjoni ta' ortografija Russa	Ismijiet (ortografija Bjelorusa)	Ismijiet (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar
▼ <b>M22</b>					
▼ <b>M23</b>					
▼ <b>M26</b>					
▼ <b>M19</b>	9. JSC Bere-zovsky KSI	ОАО Бере- зовский комбинат силикатных изделий			Sussidjarja ta' LLC Triple.
▼ <b>M26</b>					
▼ <b>M23</b>					
▼ <b>M19</b>	13. JCJSC QuartzMel Prom	СЗАО Кварц- мелпром			Sussidjarja ta' LLC Triple.
▼ <b>M23</b>					
	15. CJSC Prostor- Trade		Совместное закрытое акционерное общество “Простор-Трейд”	220025 г. Минск, пр. Дзержинского 126, комн. 33.	Sussidjarja ta' LLC Triple.
▼ <b>M19</b>	16. JLLC AquaTriple	СП ООО Акватрайпл			Sussidjarja ta' LLC Triple.
	17. LLC Rakowski browar	ООО Ракаўскі бровар			Sussidjarja ta' LLC Triple.
▼ <b>M26</b>					
▼ <b>M23</b>	20. CJSC Dinamo- Minsk	ЗАО ФК Динамо- Минск			Il-kumpanniji ddeżinjati LLC Triple u LLC Rakowski browar flimkien għandhom il-maġġoranza tal-ishma u l-kontroll ta' CJSC Dinamo-Minsk. Kemm LLC Triple kif ukoll LLC Rakowski browar huma kkontrollati minn Iury Chyzh li għandu l-maġġoranza tal-ishma fiz-żewġ entitajiet u għalhekk fl-aħħar mill-aħħar jikkontrolla lil CJSC Dinamo Minsk.
▼ <b>M22</b>					

▼ **M3***ANNEX II*▼ **M4**

**Is-siti web li jipprovdu informazzjoni dwar l-awtoritajiet kompetenti msemija fl-Artikoli 3, 4(2) u indirizz għan-notifiki lill-Kummissjoni Ewropea**

BELĠJU

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGARIJA

<http://www.mfa.government.bg>

REPUBBLIKA ĊEKA

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DANIMARKA

<http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/>

ĠERMANJA

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

ESTONJA

[http://www.vm.ee/est/kat\\_622/](http://www.vm.ee/est/kat_622/)

IRLANDA

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id = 28519>

GREĊJA

<http://www.mfa.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral + Diplomacy/Global + Issues/International + Sanctions/>

SPANJA

[http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones\\_%20Internacionales.aspx](http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx)

FRANZA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

▼ **M18**

IL-KROAZJA

<http://www.mvep.hr/sankcije>

▼ **M4**

ITALJA

[http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica\\_Europea/Deroghe.htm](http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm)

ĊIPRU

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LATVJA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITWANJA

<http://www.urm.lt>

LUSSEMBURGU

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNGERIJA

[http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi\\_szankciok/](http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/)

MALTA

[http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions\\_monitoring.asp](http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp)

▼ **M4**

PAJJIŻI L-BAXXI

<http://www.minbuza.nl/sancties>

AWSTRJA

[http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f\\_id = 12750&LNG = en&version=](http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id = 12750&LNG = en&version=)

POLONJA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGALL

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

RUMANIJA

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVENJA

[http://www.mzz.gov.si/si/zunanja\\_politika/mednarodna\\_varnost/omejevalni\\_ukrepi/](http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/)

SLOVAKKJA

<http://www.foreign.gov.sk>

FINLANDJA

<http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet>

SVEZJA

<http://www.ud.se/sanktioner>

RENJU UNIT

[www.fc.gov.uk/competentauthorities](http://www.fc.gov.uk/competentauthorities)

Indirizz għan-notifiki lill-Kummissjoni Ewropea jew komunikazzjonijiet oħra magħha:

European Commission  
Foreign Policy Instruments Service  
Unit FPIS.2  
CHAR 12/106  
B-1049 Bruxelles/Brussell  
Belġju

Posta elettronika: [relex-sanctions@ec.europa.eu](mailto:relex-sanctions@ec.europa.eu)  
Tel. (32 2) 295 55 85  
Fax (32 2) 299 08 73

▼ M7

## ANNEX III

**Lista ta' tagħmir li jista' jintuża għal repressjoni interna kif imsemmi fl-Artikolu 1a u fl-Artikolu 1b**

1. Armi tan-nar, munizzjon u aċċessorji relatati magħhom, kif ġej:
  - 1.1. Armi tan-nar mhux ikkontrollati mill-ML 1 u l-ML 2 tal-Lista Militari Komuni tal-Unjoni Ewropea <sup>(1)</sup> ("il-Lista Militari Komuni");
  - 1.2. Munizzjon imfassal speċifikament għall-armi tan-nar elenkati fl-element 1.1 u komponenti mfassla apposta għalihom;
  - 1.3. Miri tal-armi mhux ikkontrollati mil-Lista Militari Komuni.
2. Bombi u granati mhux ikkontrollati mil-Lista Militari Komuni.
3. Vetturi kif ġej:
  - 3.1. Vetturi mghammra b'kanun tal-ilma, speċifikament imfassla jew immodifikati għall-fini tal-kontroll tal-irvellijiet;
  - 3.2. Vetturi mfassla jew immodifikati speċifikament biex ikunu elettrifikati biex jimbuttaw lill-attakkanti;
  - 3.3. Vetturi mfassla jew immodifikati speċifikament biex ineħħu barrikati, inkluż tagħmir ta' kostruzzjoni bi protezzjoni ballistika;
  - 3.4. Vetturi mfassla speċifikament għat-trasport jew it-trasferiment ta' prigionieri u/jew detenuti;
  - 3.5. Vetturi mfassla speċifikament għall-iskjerament tal-barrikati mobbli;
  - 3.6. Komponenti għall-vetturi speċifikati fl-elementi 3.1 sa 3.5 mfassla speċifikament għall-finijiet ta' kontroll tal-irvellijiet.

*Nota 1 Dan l-element ma jikkontrollax il-vetturi speċifikament imfassla għall-finijiet ta' tifi tan-nar.*

*Nota 2 Għall-finijiet tal-element 3.5, it-terminu "vetturi" jinkludi l-karrijiet.*
4. Sustanzi splussivi u tagħmir relatat kif ġej:
  - 4.1. Tagħmir u apparat imfassla speċifikament biex iqabdu splużjonijiet b'mezzi elettrici jew mhux elettrici, inklużi settijiet tat-tqabbid, detonaturi, apparati li jqabdu, busters u fil detonatur, u komponenti mfassla speċifikament għalihom; minbarra dawk imfassla speċifikament għal użu kummerċjali speċifiku li jikkonsistu fl-attwazzjoni jew l-operazzjoni b'mezzi splussivi ta' tagħmir jew apparat ieħor li l-funzjoni tagħhom mhijiex il-holqien ta' splużjonijiet (pereżempju, neffieha tal-airbags tal-karozzi, apparat li jipprevjeni ż-zieda f'daqqa tal-elettriku ta' attwaturi ta' bexxiexa għat-tifi tan-nar);
  - 4.2. Kargi splussivi ta' qtugħ lineari mhux ikkontrollati mil-Lista Militari Komuni;
  - 4.3. Splussivi oħra mhux ikkontrollati mil-Lista Militari Komuni u sustanzi relatati kif ġej:
    - a. amatol;
    - b. nitroċelluloża (li fiha aktar minn 12,5 % nitroġenu);
    - ċ. nitroglukol;

<sup>(1)</sup> ĠU C 86, 18.3.2011, p. 1.

**▼M7**

- d. tetranitrat tal-pentaeritritol (PETN);
  - e. klorur tal-pikril;
  - f. 2,4,6-trinitrotoluwen (TNT).
5. Tagħmir protettiv mhux ikkontrollat mill-ML 13 tal-Lista Militari Komuni kif ġej:
- 5.1. Korazzi li jipprovdu protezzjoni ballistika u/jew kontra ferimenti b'arma bil-ponta jew sikkina;
  - 5.2. Elmi li jipprovdu protezzjoni ballistika u/jew mill-frammenti, elmi għal kontra l-irvellijiet, tarki għal kontra l-irvellijiet u tarki ballistiċi.
- Nota: Dan l-element ma jikkontrollax:*
- tagħmir imfassal speċifikament għal attivitajiet sportivi;
  - tagħmir imfassal speċifikament sabiex jissodisfa rekwiżiti ta' sikurezza okkupazzjonali.
6. Simulaturi, minbarra dawk ikkontrollati mill-ML 14 tal-Lista Militari Komuni, għal tahrig fl-użu ta' armi tan-nar, u softwer imfassal speċifikament ghalihom.
7. Tagħmir ta' vizjoni fid-dlam, termografiku u tubi tal-intensifikazzjoni tal-immagini, minbarra dawk ikkontrollati mil-Lista Militari Komuni.
8. *Barbed wire* li jaqta'.
9. Skieken militari, skieken ta' kumbattiment u bajunetti b'xafra itwal minn 10 cm.
10. Tagħmir ta' produzzjoni mfassal speċifikament għall-elementi speċifikati f'din il-lista.
11. Teknoloġija speċifika għall-iżvilupp, il-produzzjoni jew l-użu tal-elementi speċifikati f'din il-lista.

▼ **M25***ANNEX IV***Persuni u entitajiet imsemmija fl-Artikolu 2(6)**

## A. Persuni

1.	Alinikau Siarhei Aliaksandravich
2.	Ananich, Liliia Stanislavauna
3.	Arlau Aliaksey
4.	Atabekau, Khazalbek Bakhtibekavich
5.	Badak Ala Mikalaeuna
6.	Bakhmatau, Ihar Andreevich
7.	Bandarenka Siarhei Uladimiravich
8.	Barouski Aliaksandr Genadzevich
9.	Barsukou, Aliaksandr Piatrovich
10.	Barysionak, Anatol Uladimiravich
11.	Bazanau, Aliaksandr Viktaravich
12.	Bileichyk, Aliaksandr Uladimiravich
13.	Bortnik, Siarhei Aliaksandrovich
14.	Brysina, Zhanna Leanidauna
15.	Bulash, Ala Biukbalauna
16.	Bushchyk, Vasil Vasilievich
17.	Busko, Ihar Iauhenavich
18.	Bychko, Aliaksei Viktaravich
19.	Charhinets, Mikalai Ivanavich
20.	Charkas, Tatsiana Stanislavauna
21.	Charnyshou, Aleh Anatolievich
22.	Chatviartkova, Natallia Alexeeuna
23.	Chubkavets Kiryl Chubkovets Kirill
24.	Chyzh, Iury Aliaksandravich
25.	Davydzka, Henadz Branislavavich
26.	Dysko, Henadz Iosifavich
27.	Dzemiantsei, Vasil Ivanavich
28.	Dziadkou, Leanid Mikalaevich
29.	Esman, Valery Aliaksandravich
30.	Farmahei, Leanid Kanstantsinavich

▼ **M25**

31.	Haidukevich Valery Uladzimiravich
32.	Halavanau, Viktor Ryhoravich
33.	Harbatouski, Yury Aliaksandravich
34.	Herasimenka, Henadz Anatolievich
35.	Herasimovich, Volha Ivanauna
36.	Hermanovich, Siarhei Mikhailavich
37.	Hihin, Vadzim Frantsavich
38.	Hrachova, Liudmila Andreeuna
39.	Hureeu Siarhei Viktaravich
40.	Iakubovich, Pavel Izotavich
41.	Iancheuski, Usevalad Viachaslavavich
42.	Iarmoshyna, Lidziia Mikhailauna
43.	Iaruta, Viktor Heorhevich
44.	Iasianovich, Leanid Stanislavavich
45.	Iauseev, Ihar Uladzimiravich
46.	Ihnatovich-Mishneva, Liudmila
47.	Ipatau, Vadzim Dzmitryevich
48.	Ivanou, Siarhei
49.	Kachanau Uladzimir Uladzimiravich
50.	Kadzin, Raman Viktaravich
51.	Kakunin, Aliaksandr Aliaksandravich
52.	Kalach, Uladzimir Viktaravich
53.	Kamarouskaya, Volha Paulauna
54.	Kamisarau, Valery Mikalayevich
55.	Kanapliou, Uladzimir Mikalaevich
56.	Karovina, Natallia Uladzimirauna
57.	Karpenka, Ihar Vasilievich
58.	Katsuba, Sviatlana Piatrouna
59.	Kavaliou, Aliaksandr Mikhailavich
60.	Kazak, Viktor Uladzimiravich

▼ **M25**

61.	Kazheunikau Andrey
62.	Kaziiatka, Iury Vasilievich
63.	Kharyton, Aliaksandr
64.	Khatkevich, Iauhen Viktaravich
65.	Khmaruk, Siargei Konstantinovich
66.	Khrobastau, Uladzimir Ivanavich
67.	Khrypach, Siarhei Fiodaravich
68.	Khvainitskaya, Zhanna Anatolyeuna
69.	Kisialiou, Anatol Siamionavich
70.	Kochyk, Aliaksandr Vasilyevich
71.	Kolas, Alena Piatrovna
72.	Konan, Viktor Aliaksandravich
73.	Kornau, Uladzimir Uladzimiravich
74.	Korzh, Ivan Aliakseevich
75.	Krasheuski, Viktor
76.	Krasouskaya, Zinaida Uladzimirauna
77.	Kryshtapovich, Leu Eustafievich
78.	Kuklis, Mikalai Ivanovich
79.	Kuliashou, Anatol Nilavich
80.	Kuzniatsou, Ihar Nikonavich
81.	Lapko, Maksim Fiodaravich
82.	Lapo, Liudmila Ivanauna
83.	Laptionak, Ihar Mikalaevich
84.	Lashyn, Aliaksandr Mikhailavich
85.	Lazavik, Mikalai Ivanavich
86.	Lemiashonak, Anatol Ivanavich
87.	Liabedzik, Mikhail Piatrovich
88.	Liaskouski, Ivan Anatolievich
89.	Liushtyk, Siarhei Anatolievich
90.	Lomats, Zianon Kuzmich



▼ **M25**

91.	Lapatka, Aliaksandr Aliaksandravich
92.	Lukashenka, Aliaksandr Ryhoravich
93.	Lukashenka, Dzmitry Aliaksandravich
94.	Lukashenka, Viktor Aliaksandravich
95.	Lukomski, Aliaksandr Valiantsinavich
96.	Lutau Dzmitry Mikhailavich
97.	Makei, Uladzimir Uladzimiravich
98.	Maladtsova, Tatsiana
99.	Maslakou, Valery Anatolievich
100.	Mazouka Anzhalka Mikhailauna
101.	Mazouka, Kiryl Viktaravich
102.	Miklashevich, Piotr Piatrovich
103.	Mitrakhovich, Iryna Aliakseeuna
104.	Morozau, Viktor Mikalaevich
105.	Motyl, Tatsiana Iaraslavauna
106.	Nazaranka, Vasil Andreyevich
107.	Niakrasava, Alena Tsimafeeuna
108.	Padabed, Iury Mikalaevich
109.	Piakarski, Aleh Anatolievich
110.	Praliaskouski, Aleh Vitoldavich
111.	Pratasavitskaia, Natallia Uladzimirauna
112.	Putsyla, Uladzimir Ryhoravich
113.	Pykina, Natallia Mikhailauna
114.	Radzkou, Aliaksandr Mikhailavich
115.	Rakhmanava, Maryna Iurievna
116.	Ravinskaia, Tatsiana Uladzimirauna
117.	Rusak, Viktor Uladzimiravich
118.	Rybakou, Aliaksei Vasilievich
119.	Saikouski Valeri Yosifavich
120.	Sanko Ivan Ivanavich

▼ **M25**

121.	Sauko, Valery Iosifavich
122.	Shaeu, Valiantsin Piatrovich
123.	Shahrai, Ryta Piatrouna
124.	Shamionau Vadzim Iharavich
125.	Shastakou Maksim Aliksandravich
126.	Shchurok, Ivan Antonavich
127.	Shastakou, Iury Valerievich
128.	Shuhaeu, Siarhei Mikhailavich
129.	Shved, Andrei Ivanavich
130.	Shykarou, Uladzislau Aleksandravich
131.	Shylko, Alena Mikalaeuna
132.	Siankevich, Eduard Aliksandravich
133.	Siarheenka, Ihar Piatrovich
134.	Simakhina, Liubou Siarheeuna
135.	Simanau Aliksandr Anatolievich
136.	Simanouski Dmitri Valerevich
137.	Sirenka, Viktor Ivanavich
138.	Slizheuski, Aleh Leanidavich
139.	Smalenski, Mikalai Zinouevich
140.	Stsiapurka, Uladzimir Mikhailavich
141.	Stuk, Aliaksei Kanstantsinavich
142.	Sukharenka, Stsiapan Mikalaevich
143.	Sukhau Dzmitri Viachaslavavich
144.	Svistunova, Valiantsina Mikalaeuna
145.	Talstashou, Aliksandr Alehavich
146.	Traulka Pavel
147.	Trutka, Iury Igorevich
148.	Tsertsel, Ivan Stanislavavich
149.	Tupik, Vera Mikhailauna
150.	Tushynski Ihar Heraninavich

▼ **M25**

151.	Unukevich, Tamara Vasileuna
152.	Utsiurn, Andrei Aliaksandravich
153.	Vakulchyk, Valery Paulavich
154.	Valchkova, Maryiana Leanidauna
155.	Vasilevich, Ryhor Aliakseevich
156.	Vehera, Viktor Paulavich
157.	Volkau, Siarhei Mikhailavich
158.	Yakunchykhin, Aliaksandr Anatolyevich
159.	Yarmalitski, Siarhei Uladzimiravich
160.	Zaharouski, Anton Uladzimiravich
161.	Zaitsau, Vadzim Iurievich
162.	Zaitsava, Viktoriya Henadzeuna
163.	Zakharau, Aliaksei Ivanavich
164.	Zapasnik, Maryna Sviataslavauna
165.	Zhadobin, Iury Viktoravich
166.	Zhuk, Alena Siamionauna
167.	Zhuk, Dzmitry Aliaksandravich
168.	Zhukouskaia, Zhanna Aliakseeuna
169.	Zhukouski, Siarhei Kanstantsinavich
170.	Zimouski Aliaksandr Leanidavich
171.	Volkau, Vitaliy Mikalaevic

## B. Entitajiet

1.	Beltechexport
2.	Beltech Holding
3.	Spetspriborservice
4.	LLC Triple
5.	JSC Berezovsky KSI
6.	JCJSC QuartzMelProm
7.	CJSC Prostor-Trade
8.	JLLC AquaTriple
9.	LLC Rakowski browar
10.	CJSC Dinamo-Minsk